***2. den schůze***

***(13. března 2002)***

**Místopředseda Senátu** [**Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=34)**:** Vážené paní senátorky, vážení páni senátoři, milí hosté, dovolte, abych vás přivítal na pokračování 15. schůze Senátu. Prosím vás, abyste ukončili kuloární jednání, a pokud v nich chcete pokračovat, pak mimo tuto zasedací místnost. Děkuji.

Z dnešní schůze se písemně omluvili tito senátoři: Richard Falbr, kterého jsem tady ale viděl, Helena Rögnerová, Peter Morávek, Soňa Paukrtová, Jiří Brýdl, Vladimír Schovánek, Stanislav Bělehrádek a Bohumil Kulhánek.

Prosím, abyste se zaregistrovali svými identifikačními kartami. V souladu s usnesením Organizačního výboru č. 211 ze dne 12. března navrhuji tyto změny v pořadu 15. schůze. Za prvé doplnit bod: Návrh na změnu ve složení orgánu Senátu, a to jako první bod dnešního jednání.

Za druhé zařadit projednání prvního bodu, kterým je: Návrh zákona o přijetí úvěru Českou republikou od Evropské investiční banky na financování investičních potřeb souvisejících s prováděním Projektu podpora investičních opatření na ochranu před povodněmi v České republice v rámci Programu prevence před povodněmi, senátní tisk č. 206, a to na středu 13. březnu jako třetí bod.

Dále bod: Návrh zákona o pozemkových úpravách a pozemkových úřadech a o změně zákona č. 229/1991 Sb., o úpravě vlastnických vztahů k půdě a jinému zemědělskému majetku, ve znění pozdějších předpisů, senátní tisk č. 210, zařadit na středu 13. března jako čtvrtý bod.

Dále Návrh zákona o přechodném financování některých sociálně zdravotních dávek horníků, senátní tisk č. 194 a Návrh zákona, kterým se mění zákon č. 48/1997 Sb., o veřejném zdravotním pojištění a o změně a doplnění některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů, a zákon č. 592/1992 Sb., o pojistném na všeobecné zdravotní pojištění, ve znění pozdějších předpisů, senátní tisk č. 208, zařadit na čtvrtek 14. března jako bod č. 6 a 7.

Dále Návrh zákona o válečných veteránech, tisk č. 205 zařadit na čtvrtek 14. března jako druhý bod odpoledne.

Na lavice vám byl rozdán pracovní podklad, který obsahuje návrhy společně s již v minulém týdnu schválenými a pevně zařazenými body. U návrhů zákonů jsou také uvedena data uplynutí 30denní lhůty pro jejich projednání Senátem.

Má někdo nějaké připomínky k tomuto návrhu? Nikoho nevidím, takže **můžeme přistoupit k hlasování o tomto mém návrhu.** Omlouvám se ale, mám totiž drobný problém. Nemám identifikační kartu, takže nemohu oživit ani vaše zařízení pro přihlášení se. Ještě jednou se omlouvám a dovolím si znělkou svolat všechny k následujícímu hlasování. Zahajuji hlasování. Kdo je pro změny, které jsem uvedl, nechť stiskne tlačítko ANO a zvedne ruku. Kdo je proti, nechť zvedne ruku a stiskne tlačítko NE.

Hlasování č. 13 je ukončeno. Registrováno 58, kvorum 30, pro 54, proti nikdo. **Tento návrh byl schválen.**

Prvním bodem našeho dnešního jednání je:

**Návrh na změnu ve složení orgánu Senátu.**

Předseda Senátu dne 8. března obdržel rezignaci senátora Daniela Kroupy na místo člena Organizačního výboru. K tomuto bodu otevírám rozpravu. Do rozpravy se nikdo nehlásí, a proto ji končím.

**Nyní budeme hlasovat o tom, že Senát bere na vědomí rezignaci senátora Daniela Kroupy na místo člena Organizačního výboru.** Zahajuji hlasování. Kdo je pro tento návrh usnesení, nechť zvedne ruku a stiskne tlačítko ANO. Kdo je proti, nechť zvedne ruku a stiskne tlačítko NE.

Hlasování č. 14 je ukončeno. Registrováno bylo 59, kvorum 30, pro 53, proti nikdo. **Návrh byl schválen.**

S dalším postupem nás seznámí předsedkyně Volební komise. Prosím, aby se slova ujala paní senátorka Jitka Seitlová.

**Senátorka** [**Jitka Seitlová**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=63)**:** Pane předsedající, dámy a pánové, podle jednacího řádu a podle principu poměrného zastoupení má právo nominovat nového člena senátorský klub Unie svobody-Občanské demokratické aliance. Jménem Volební komise proto žádám o podání písemného návrhu dnes do 15.00 hod. Volby většinovým způsobem se mohou v souladu s čl. 4 volebního řádu našeho jednacího řádu konat v pátek 15. března.

Současně prosím, aby zítra půl hodiny před zahájením jednání se členové Volební komise dostavili do předsálí Prezidentského salonku. Děkuji.

**Místopředseda Senátu** [**Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=34)**:** Děkuji, paní předsedkyně. Je nám všem jasné, o co v následujících volbách půjde a proto v tuto chvíli přerušuji projednávání tohoto bodu do pátku 15. března.

Dovolte ještě, abych vás seznámil s dalšími omluvami. Z dopoledního jednání se omlouvá paní senátorka Roithová a z dnešního jednání paní senátorka Ondrová.

Nyní budeme projednávat bod, kterým je:<A NAME='st203'></A>

**Návrh zákona, kterým se mění zákon č. 484/1991 Sb., o Českém rozhlasu, ve znění pozdějších předpisů, a o změně dalších zákonů.**

Tento tisk máme jako [**tisk č. 203**](http://www.senat.cz/xqw/xervlet/pssenat/historie?fo=3&cislo_tisku=203)**.**

Prosím pana ministra kultury Pavla Dostála, aby nás seznámil s návrhem zákona, a zároveň ho zde v Senátu vítám.

**Ministr vlády ČR Pavel Dostál:**  Děkuji vám, pane předsedající. Dámy a pánové, přeji vám krásný den.

Návrh novely zákona č. 484/1991 Sb., o Českém rozhlasu, předložila vláda Poslanecké sněmovně již v závěru roku 2000 a to současně s návrhem novely zákona o České televizi. Vzhledem k tomu, že tento návrh zákona byl v souvislosti se známými událostmi v České televizi na přelomu let 2000-2001 projednáván ve stavu legislativní nouze, vypustila tehdy Poslanecká sněmovna z projednávaného návrhu právě tu část, která obsahovala návrh novely zákona o Českém rozhlasu. Tento návrh proto vláda předložila Parlamentu České republiky opětovně v červnu 2001, podotýkám, upravený ve vládním znění pouze v nezbytném rozsahu pro zajištění jeho návaznosti na právní úpravu v novelizovaném znění zákona č. 483/1991 Sb., o České televizi, která nabyla účinnosti již počátkem roku 2001.

Vláda se tehdy neztotožnila se všemi změnami, které byly v zákonu o České televizi provedeny při projednávání této novely v Parlamentu ČR, a znovu předložený návrh novely zákona o Českém rozhlasu tedy v žádném případě nepředstavoval kopii zákona o České televizi, a dosti podstatně se v některých bodech lišil.

Hlavním cílem návrhu zákona zůstala věcná precizace a změna některých ustanovení zákona o Českém rozhlasu, jejichž nedokonalost byla v minulosti opakovaně předmětem kritiky.

V zákoně bylo především nutné zavést a definovat pojem veřejné služby, v jehož rámci jsou podrobněji vyjádřeny úkoly provozovatele rozhlasového vysílání ze zákona jako poskytovatele této služby.

Princip volby členů Rady Českého rozhlasu Poslaneckou sněmovnou zůstal zachován, tj. nebyl přejat princip z vládního návrhu částečné obměny členů tohoto orgánu ze zákona o České televizi, avšak s výslovným stanovením jejich výběru z kandidátů navržených nejrůznějšími organizacemi a sdruženími v zákoně uvedenými.

Vzhledem k zastaralosti stávajícího znění byl zároveň upřesněn a rozšířen výčet funkcí a činností neslučitelných s výkonem funkce člena Rady Českého rozhlasu.

Zákon rovněž nově zakotvil princip veřejného jednání Rady, jež vyplývá z funkce a poslání tohoto orgánu jako reprezentanta veřejnosti.

Jak zřejmě víte, při projednávání v Poslanecké sněmovně však byl Výborem pro vědu, vzdělávání, kulturu, mládež a tělovýchovu přijat komplexní pozměňovací návrh k návrhu vládní novely zákona o Českém rozhlasu, kterým došlo znovu k sjednocení, až na nepatrné výjimky, se zněním zákona o České televizi. Jelikož v tomto případě samozřejmě už nejde o vládní návrh, a já zde nepředstupuji abych obhajoval vládní návrh, já zde v podstatě předkládám návrh Sněmovny, dovolte, abych se zdržel dalších komentářů. Děkuji.

**Místopředseda Senátu** [**Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=34)**:** Děkuji, pane ministře. Posaďte se, prosím, ke stolku zpravodajů.

Organizační výbor určil garančním a zároveň jediným výborem pro projednávání tohoto návrhu zákona Výbor pro vzdělávání, vědu, kulturu, lidská práva a petice. Ten přijal usnesení, které vám bylo rozdáno jako senátní tisk č. 203/1. Zpravodajem byl určen pan senátor Daniel Kroupa, kterého nyní žádám, aby nás seznámil se zpravodajskou zprávou.

**Senátor** [**Daniel Kroupa**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=88)**:**  Děkuji, pane předsedající. Dámy a pánové, předložený návrh schválila Poslanecká sněmovna s pozměňovacími návrhy dne 8. února 2002 usnesením č. 2060, když z přítomných 166 poslanců pro návrh hlasovalo 113 a 34 bylo proti. Říkám to proto, abychom si uvědomili, že Poslanecká sněmovna projevila velmi silnou vůli tento návrh zákona přijmout.

Přesto se domnívám, že se jedná o návrh velmi problematický, a to jak z hlediska legislativního - legislativní odbor Senátu připravil řadu připomínek k tomuto návrhu - tak z hlediska politického, mám teď na mysli především vůli Senátu, kterou projevil při projednávání obdobného zákona, totiž zákona o České televizi.

Celkově lze tedy říci, že návrh schválený Poslaneckou sněmovnou zvýšil vliv a kontrolu Poslanecké sněmovny také nad touto veřejnoprávní institucí, Českým rozhlasem. Z tohoto hlediska se senátní Výbor pro vzdělávání, vědu, kulturu, lidská práva a petice pokusil návrh zákona poněkud zkorigovat pozměňovacími návrhy.

Pozměňovací návrhy, které doporučil výbor, se týkají tří okruhů.

První z nich se týkají dozorčí komise a směřují k tomu, aby se do zákona o Českém rozhlasu úprava o dozorčí komisi nezaváděla.

Za druhé se tyto pozměňovací návrhy týkají vydávání Kodexu Českého rozhlasu a návrhy směřují k tomu, aby Kodex nebyl schvalován Poslaneckou sněmovnou, ale Radou Českého rozhlasu v rámci schvalování Statutu Českého rozhlasu.

A konečně se jedná o pozměňovací návrhy, které mají většinou legislativní charakter.

Výbor po projednání doporučil Senátu vrátit návrh zákona Poslanecké sněmovně s pozměňovacími návrhy, které jsou přílohou tohoto usnesení, a určil zpravodajem pro dnešní jednání mne. Děkuji.

**Místopředseda Senátu** [**Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=34)**:** Děkuji, pane kolego, posaďte se, prosím, také ke stolku zpravodajů.

Nyní se ptám, zda někdo navrhuje podle § 107 jednacího řádu, aby Senát projevil vůli návrhem zákona se nezabývat? Žádnou ruku nevidím, také na displeji se nikdo nehlásí.

V této chvíli tedy otevírám obecnou rozpravu. Do obecné rozpravy se hlásí nejprve místopředseda Senátu pan Jan

, a připraví se pan senátor Daniel Kroupa.

**Místopředseda Senátu** [**Jan Ruml**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=90)**:** Vážený pane předsedající, pane předsedo Senátu, pane ministře, kolegyně a kolegové.

Nejprve se soustředím na dva body tohoto zákona. Jeden z nich v původním vládním návrhu této novely nebyl obsažen a je z dílny Poslanecké sněmovny.

Jde tedy o Kodex Českého rozhlasu. Poslanecká sněmovna pozměnila vládní návrh tak, že v pravomocí Rady pro Český rozhlas je předkládat Poslanecké sněmovně ke schválení Kodex Českého rozhlasu, který stanoví zásady naplňování veřejné služby v oblasti rozhlasového vysílání. A porušení tohoto Kodexu je kvalifikováno jako porušení pracovní kázně podle zvláštního zákona, tedy podle zákoníku práce.

Takže opět jako v zákoně o České televizi má PS v rukou stanovení principů novinářské práce ve veřejnoprávním médiu. A jestliže novináři nemají zákonem stanovenou ochranu své práce, např. při uplatňování výhrady svědomí, a dostanou-li se tak do rozporu se svým nadřízeným, to znamená, že jestliže kromě obecných ustanovení Listiny práv a svobod nepožívají žádné jiné zákonné ochrany, pak jsou dáni na milost či nemilost Kodexu, který schvaluje PS, a při porušení tohoto Kodexu může být novinář propuštěn z práce.

Já si myslím, a opakuji to, co jsem říkal před rokem nad zákonem o České televizi, že toto ustanovení je v rozporu s Listinou práv a svobod, která v čl. 17 zaručuje svobodu projevu a nepřípustnost cenzury. Ostatně náš legislativní odbor ve svém stanovisku k tomuto ustanovení vydal stanovisko, považuje za velmi diskutabilní úpravu týkající se Kodexu Českého rozhlasu, jak pokud jde o schvalování v působnosti PS, tak i stanovení, že porušení tohoto Kodexu je kvalifikováno jako porušení pracovní kázně podle zvláštního zákona, tedy zákoníku práce.

Pokud jde o schvalování Kodexu, jehož obsahem zřejmě má být stanovení pravidel profesionálního chování zaměstnanců Českého rozhlasu, tak stanovení takových pravidel by mělo být spíše v působnosti toho subjektu, jehož zaměstnanců se taková úprava týká, a v tomto směru byla vcelku odpovídající úprava obsažená v původním vládním návrhu tak, jak jej vláda předložila Poslanecké sněmovně.

Zákon pak, aniž by stanovil povinnost určitého jednání, resp. závaznost nějakého předpisu, který nemá povahu právního předpisu, stanoví, že jeho porušení je porušení pracovní kázně podle zákoníku práce. Přitom v zákoníku práce ani v jiném zákoně nikde nebylo předjímáno, že určité jednání je porušením pracovní kázně. Zda určité jednání je, či není porušením pracovní kázně, je na individuálním posuzování každého případu a všech okolností s tím souvisejících. Toto posouzení náleží zaměstnavateli a v případě sporu o tom rozhoduje soud. Z tohoto hlediska lze považovat za nevhodné, aby zákon předurčoval, jak má určité jednání být posouzeno zaměstnavatelem či dokonce soudem. Tolik stanovisko legislativního odboru Senátu.

Druhá poznámka se týká dalších pravomocí Rady Českého rozhlasu, které byly ve vládním návrhu, a nad kterými jsme diskutovali především, když jsme projednávali zákon o České televizi. Totiž zde je dána pravomoc Rady dohlížet na plnění úkolů veřejné služby v oblasti rozhlasového vysílání a na naplňování zásad vyplývajících z Kodexu Českého rozhlasu, a za tímto účelem Rada vydává stanoviska a doporučení týkající se programové nabídky.

To znamená, tímto ustanovením se Rada vlastně pasuje do role možného přímého programového regulátora, což jí nemůže a ani nesmí příslušet. V tomto případě politická moc, které je Rada odpovědná, a je její vlastně prodlouženou rukou v situaci, kdy Radu volí pouze PS, může zasahovat do oblastí, které mají být výhradně svěřeny do rukou novinářů nebo jejich profesních organizací.

A konečně třetí bod mého vystoupení se týká části druhé tohoto zákona, který novelizuje jednací řád PS. Opět v rozporu s vládním návrhem zde PS rozhodla o obdobném postupu volby členů Rady jako v případě České televize. Vláda navrhla, aby byl vypuštěn bod týkající se změny § 46a odst. 2 uvedeného zákona, kdy podle vládního návrhu mělo být toto ustanovení upraveno tak, aby z něj jednoznačně vyplývalo oprávnění volebního výboru pro volbu členů Rady České televize, resp. členů Rady Českého rozhlasu, pouze připravovat pro PS podklad k jejímu rozhodování.

O co vlastně jde? Jde o to, že návrh na kandidáty do Rady Českého rozhlasu mohou podávat nejrůznější společenské organizace a potom, podle stávajícího znění jednacího řádu už změněného pro případ České televize, a nyní obdobně Českého rozhlasu, volební výbor vybírá pouze počet kandidátů odpovídající trojnásobku počtu členů Rady České televize, a tím je bráněno podstatné části kandidátů volby za členy Rady České televize být volen tím sborem, který je k tomu zákonem určen, totiž celou Poslaneckou sněmovnou, tedy mít za rovných podmínek přístup k voleným funkcím.

Já zde upozorňuji na to, že existuje ustanovení čl. 21 odst. 4 Listiny základních práv a svobod, vyhlášených ústavním zákonem, že občané mají za rovných podmínek přístup k voleným a jiným veřejným funkcím. Tím, že volební výbor vlastně redukuje zcela bez jakýchkoliv pravidel jaksi počet kandidátů na jednu třetinu nebo na trojnásobný počet členů Rady ČT, tak zasahuje právě do rovných podmínek přístupu k voleným a jiným funkcím a já upozorňuji na to, že asi před půl rokem skupina minimálně 25 senátorů podala stížnost k Ústavnímu soudu s návrhem, aby tento článek nebo tento paragraf byl z jednacího řádu PS vypuštěn pro jeho rozpor s Listinou práv a svobod, a nyní se nám to opět vrací v tomto zákoně zpátky, na nález Ústavního soudu zatím v této věci čekáme.

Kolegyně a kolegové, jsme v obdobné situaci jako před rokem, kdy se hovořilo o zákonu o České televizi. Situace je pravda daleko klidnější než před rokem, to mi však nebrání v tom, abych vyslovil návrh tento návrh zákona o Českém rozhlase zamítnout. Děkuji vám.

**Místopředseda Senátu** [**Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=34)**:** Děkuji, pane kolego. Slovo má pan senátor Daniel Kroupa.

**Senátor** [**Daniel Kroupa**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=88)**:** Děkuji, pane předsedo. Jako zpravodaj jsem se snažil tlumočit stanovisko výboru korektně a bez tlaku jakýmkoliv směrem, jako senátor bych se rád připojil k návrhu pana senátora Rumla. Děkuji mu prostřednictvím pana předsedajícího, že mně ušetřil argumentaci. I já podporuji návrh na zamítnutí.

**Místopředseda Senátu** [**Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=34)**:** Děkuji. Slovo má pan senátor Josef Jařab.

**Senátor** [**Josef Jařab**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=61)**:** Vážený pane předsedající, pane místopředsedo, kolegyně a kolegové, vážený pane ministře. Detailně, myslím si, rozebral tu situaci kolega Ruml. Zdůraznil to, že situace dnes, v níž projednáváme návrh zákona o Českém rozhlase, je daleko klidnější, než byla situace kolem projednávání o České televizi, ale v podstatě jde o tutéž věc. A já bych jenom rád k té analýze, kterou jsme slyšeli, dodal, že bych byl opravdu znepokojen tím, kdyby Rada Evropy znovu v podvýboru pro média, kde jsem členem, upozornila na to, že řešení, ke kterému přistupujeme v ČR, to znamená řešení vztahu mezi Parlamentem, mezi politickou mocí a médii, dochází zase způsobem, který je v podstatě neslučitelný, určitě vzdálen jakémukoliv ideálnímu řešení. Víme dobře, že to ideální řešení není snadné. Podíváme-li se kolem, je všude v Evropě řada příkladů, ze kterých bychom se mohli poučit, a proto si myslím, že bychom se k tomu měli opět vrátit, třeba i z vlastní iniciativy, myslím tím iniciativy legislativní.

Nicméně to důležité, co je možné pozorovat, je nedostatek vůle hledat opravdu harmonickou, harmonizovanou spolupráci, vztah mezi politickou mocí a médii. To je velmi smutné. Myslím si, že by bylo dobře, abychom se nedostali znovu do situace, kdy jsme přirovnáváni k Bělorusku, Ukrajině a Rusku. Doufám, že se to nestane, ale při analýze televizního zákona a přitom, jak jsme se snažili v Poslanecké sněmovně přiblížit právě tento zákon znovu tomu televiznímu zákonu, se vydáváme právě směrem k tomuto nebezpečí. Takže nevidím žádnou velkou změnu.

Chci vyjádřit i uznání vládě za to, že se pokusila ve svém návrhu řešit věc daleko demokratičtější cestou, bohužel Poslanecká sněmovna, jak už bylo mockrát konstatováno, prosazuje jakýsi svůj vlastní způsob interpretace parlamentní demokracie. A parlamentní demokracie je diktátem právě toho, kdo je v tuto chvíli mocnější a má více hlasů. A to je přesně to, co nebude zajišťovat fungování demokracie na dlouhou dobu a do budoucnosti.

Samozřejmě se přidávám k těm, kteří navrhli zákon vrátit, tzn. zamítnout. Děkuji za pozornost.

**Místopředseda Senátu** [**Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=34)**:** Slovo má pan senátor Michael Žantovský, připraví se pan senátor Mezihorák.

**Senátor** [**Michael Žantovský**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=21)**:** Děkuji. Pane předsedající, já jsem vzhledem k poměrně dobrému sluchu zaslechl v lavici během předchozího příspěvku, jak můj kolega a přítel senátor Topolánek říká: "Už se zase vytahují spacáky", a odebírá se potom cestou ven ze sálu. Myslím, že to je škoda, protože jsem přesvědčen o tom, že jde o důležitější věci, než jsou spacáky, že svoboda slova a svoboda projevu je jedním z ústředních pilířů demokracie a že byť je naše diskuze někdy namáhavá, byť je někdy velmi dynamická, měli bychom o těchto věcech diskutovat společně a hledat nějaké řešení, které bude přijatelné pro naprostou většinu z nás.

Ale obávám se, že do této chvíle se díváme na tyto věci rozdílně, že někteří naši kolegové mají pocit, že principy většiny v parlamentní demokracii se vztahují na všechno, a tudíž se vztahují i na jeden institut, který žádná parlamentní demokracie postihnout nemůže, a to je institut pravdy. O tom, co je pravda, o tom, co není pravda se nedá rozhodovat většinou, a stejně tak se nedá rozhodovat většinou o tom, co je objektivní, a co není objektivní, co je vyvážené, a co není vyvážené, a tím méně to zakotvit do nějakého statutu, který budou schvalovat politické orgány na politickém základě. A o to právě tady jde.

Já jsem to pochopil zhruba před dvěma roky, ještě před začátkem krize v České televizi, když pan poslanec Langer v jakémsi interview, kde se diskutovalo o tom, zda vysílání České televize je objektivní, nebo neobjektivní, prohlásil: "O tom, zda je objektivní, rozhodne Poslanecká sněmovna." A to je podle mého názoru kořen problému, to je přesně otázka, o které Poslanecká sněmovna rozhodovat nemůže. Já jako bývalý praktikující novinář si dokonce dovolím tvrdit, že posvátné pojmy objektivity a vyváženosti jsou ve skutečnosti posvátné krávy a že ve skutečném životě je něco takového velmi obtížné definovat a v každém případě tak, jak se to chápe, se to definuje a chápe špatně.

Někteří naši kolegové si totiž myslí, že vyváženost spočívá v tom, že když se o někom v nějakém televizním pořadu řekne, že je zloděj, tak se zároveň musí říci, že je filantrop, když se o něm řekne, že je podvodníkem, tak se zároveň musí říci, že má pevný charakter, a když se o někom řekne, že je tupec, tak se o něm zároveň musí říci, že je velmi inteligentní, a v tom by měla spočívat vyváženost, v tom by měla spočívat objektivita.

Ale každý praktikující novinář ví, že vyváženost a objektivita spočívá v něčem jiném. Že zpráva, pokud se má citovat jako fakt, se musí citovat z více než jednoho zdroje, většinou alespoň ze dvou, a že ty zdroje musí být na sobě navzájem nezávislé. Že pokud je někdo napaden, musí mít právo na napadení reagovat, a bránit se proti němu, že každý musí dostat slovo. Je už ale například velice sporné, zda to slovo ve veřejnoprávní televizi by politické strany a jejich představitelé měli dostávat podle počtu hlasů získaných v posledních volbách do Poslanecké sněmovny, protože jinými slovy to prostě znamená, že si nárokují podíl na pravdě, který odpovídá počtu hlasů získaných v posledních volbách, a takový podíl jim nikdo přiznat nemůže.

A tak se dostáváme k různým etickým kodexům, v podstatě k monopolizaci volby správních orgánů veřejnoprávních sdělovacích prostředků, ať je to Česká televize nebo ať už je to Český rozhlas a z tak zvané mediální komise Poslanecké sněmovny se den ode dne stává více cosi, co známe z jednoho slavného románu George Orwella, a to cosi se jmenuje Ministerstvo pravdy. Ministerstvo pravdy mít nesmíme, tento zákon podle mého názoru musíme zamítnout, a bude-li přesto schválen, musíme se obrátit na Ústavní soud. Děkuji vám.

**Místopředseda Senátu** [**Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=34)**:** Děkuji vám, slovo má pan senátor František Mezihorák.

**Senátor** [**František Mezihorák**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=102)**:** Pane předsedající, pane ministře, ctěný Senáte, v nakládání s návrhy zákonů máme vždycky několik základních možností. Podle mého přesvědčení ale ta možnost, která nejvíce naplňuje smysl Senátu, je, vidíme-li v zákoně nedostatky, pokusit se je opravit. Náš výbor se právě v tomto smyslu pokusil některé momenty, které do něj vnesla především Poslanecká sněmovna proti vládnímu návrhu, opravit. Máte je před sebou. Pokud jsou tam ještě jiné momenty, podle vašeho názoru nezbytně opravitelné, nebo vyžadující opravu, je možno o tom diskutovat. Každopádně se mi zdá, že není nutno zvolit řešení zamítnout zákon, domnívám se, že je možno tento zákon upravit. Znovu doporučuji vaši pozornosti pozměňovací návrhy našeho výboru, a proto opakuji: Vraťme tento zákon Poslanecké sněmovně s pozměňovacími návrhy.

**Místopředseda Senátu** [**Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=34)**:** Děkuji. Nikoho dalšího na displeji nemám, nevidím, že by se někdo hlásil. V této chvíli jsme v obecné rozpravě, a protože se nikdo nehlásí, tak končím obecnou rozpravu. Ptám se pana navrhovatele čili pana ministra, jestli se chce vyjádřit. Hlásíte se, takže máte slovo, pane ministře.

**Ministr vlády ČR Pavel Dostál:** Děkuji vám, pane předsedající, ona má pozice je dosti složitá, protože já tady nevystupuji ani za Pavla Dostála, ani za ministra kultury. Já tady zastupuji Sněmovnu. Já vždycky říkám, ve Sněmovně dávám návrh, pokud je vládní návrh natolik změněn, tak aby sem za Sněmovnu přišel zástupce výboru, který ten návrh zákona změnil, nebo jehož pozměňovací návrhy byly nejvíce zařazeny. Takže nemůžu komentovat vystoupení jednotlivých senátorů, ani s nimi polemizovat.

Já jenom k panu Janu Rumlovi bych chtěl říci, že Kodex ČT je v zákoně o ČT. To je věc nezvratná v této chvíli, zatím. Takže si nedovedu představit, že jedno veřejné právní médium bude mít tuto povinnost, a druhé nebude mít. Dokonce jsem přesvědčen o tom, že onen paragraf, který stanovuje, že Kodex schvaluje PS, pokud se týká znění Kodexu, tak bude platit jak pro Českou televizi, tak i pro Český rozhlas. Alespoň tak jsem byl o tom informován. Já nehodnotím tu skutečnost, jakým způsobem je Kodex schvalován. Vládní návrh byl naprosto jiný v tomto směru. Já jenom říkám, že si nedovedu představit, že pracovníci ČT budou muset pracovat podle Kodexu, a pracovníci ČR nebudou moci - pokud by jaksi zvítězil názor, že zákon bude zamítnut a že ho zamítne nakonec i PS.

Pokud se týká připomínky pana místopředsedy Rumla k tomu, že Rada by neměla doporučovat záležitosti programové, tak s tím bych polemizovat chtěl, protože Rada vykonává jakousi kontrolu veřejnosti nad tímto sdělovacím prostředkem. Ten sdělovací prostředek není záležitost redaktorů pracujících v tom prostředku. Je to sdělovací prostředek veřejné služby, a nějakým způsobem se tato veřejná služba přece musí kontrolovat. Od toho ta Rada je. Navíc Rada dostává spoustu podnětů, stížností od veřejnosti, které musí řešit. Já si nedovedu představit, že pokud by této Radě scházely jisté pravomoci, kterými by mohla doporučit vedení toho či onoho sdělovacího prostředku nápravu v tom a v tom směru, říkám - doporučit, tak pak by byla ta Rada zcela formální záležitost. Myslím si, že být jaksi ultraliberální v tomto směru je naprosto antiproduktivní, že Rada, která zastupuje veřejnost, musí mít svoje pravomoci. Pokud je nemá, tak by tam neměla co dělat.

Panu senátoru Žantovskému, bývalému praktikujícímu novináři, bych chtěl prostřednictvím pana předsedajícího sdělit, že pojem "všestranné, vyvážené a objektivní vysílání" není nic abstraktního. To obsahují jednak dokumenty z Rady Evropy, o kterých mluvil pan senátor Jařab, a jednak je to požadavek EU, pokud se týká dokumentu, který se jmenuje Televize bez hranic. Tam je jasně stanoveno, aby vysílání bylo všestranné, vyvážené a objektivní.

Na závěr bych chtěl poprosit vaším prostřednictvím, pane předsedající, pana senátora Jařaba, kdyby mi předal nějaký dokument o tom, že v Radě Evropy byla Česká republika kritizována za mediální zákony. Protože opravdu o tom nevím. Mediální zákony jsou obsahem kapitoly "kultura", která byla plně harmonizovaná, a uzavřena s EU. Tak si nedovedu představit, že Rada Evropy vyslovila kritiku proti mediální politice v ČR. Byl bych mu velice vděčný, kdyby mně mohl tyto dokumenty předat, abych je případně mohl uplatnit v PS. Děkuji vám.

**Místopředseda Senátu** [**Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=34)**:** Děkuji. Předpokládám, že jak pan senátor Jařab, tak i pan senátor Žantovský vyslechli prosbu nebo vysvětlení pana ministra, takže ho nemusím celé překládat. Ptám se zpravodaje garančního výboru pana senátora Kroupu, zda se chce vyjádřit. Nechce. V tuto chvíli máme jediný návrh na - zamítnout. Takže budeme hlasovat o návrhu - zamítnout. Dovolím si znělkou svolat všechny senátorky a senátory.

Zahajuji hlasování. Návrh je zamítnout tento návrh zákona.

Kdo je pro, tlačítko ANO a ruku nahoru. Kdo je proti, tlačítko NE a rovněž ruku nahoru.

Hlasování č. 15 je ukončeno. Registrováno 68, kvorum 35, pro 25, proti 23. Tento návrh byl zamítnut.

V tuto chvíli otevírám podrobnou rozpravu. Do podrobné rozpravy se nikdo nehlásí. Podrobnou rozpravu tedy končím. Vzhledem k tomu, že nezazněla, tak se ptám, pokud pan ministr je seznámen s pozměňovacími návrhy z výboru, jestli se k nim chce vyjádřit nebo až při následném hlasování. Ptám se garančního zpravodaje, jestli se chce vyjádřit anebo už rovnou přistoupíme k proceduře, kdy budeme hlasovat o jednotlivých návrzích, předpokládám, že to spojíte. Máte mikrofon.

**Senátor** [**Daniel Kroupa**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=88)**:** Ano, pane předsedající, já navrhuji, abychom rovnou hlasovali o jednotlivých návrzích. S tím, že to podstatné už jsem řekl. Jedná se o tři okruhy těchto návrhů. Jenom připomenu: první z nich sestávající z bodů 4, 8, 9 a 10 - měly by být hlasovány společně, a týkají se dozorčí komise. Jde o to, aby se do zákona o Českém rozhlasu úprava o dozorčí komisi nezaváděla. Já tyto pozměňovací návrhy podporuji. Navrhuji tedy, abychom hlasovali o těchto bodech společně.

Druhý okruh se týká Kodexu Českého rozhlasu. Pozměňovací návrhy k tomuto jsou obsaženy v bodech 6 a 7.

Ostatní pozměňovací návrhy jsou hlasovatelné samostatně. Měli bychom tedy hlasovat samostatně o bodech 1, 2, 3 a 5.

**Místopředseda Senátu** [**Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=34)**:** Systém je celkem jasný. Navrhujete, abychom nejprve hlasovali o bodech 4, 8, 9, 10 tak, jak je máme v usnesení Výboru pro vzdělávání, vědu, kulturu a petice.

**Senátor** [**Daniel Kroupa**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=88)**:** Já bych navrhoval, pane předsedající, abychom šli po bodech a v okamžiku, kdy budou ty sdružené body, já to oznámím.

**Místopředseda Senátu** [**Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=34)**:** Dobře, standardní návrh a pořadí je bod č. 1, já si myslím, že všichni jsme s tím textem seznámeni, takže ho nemusíte číst. Položím otázku panu ministrovi, jestli se k tomuto pozměňovacímu návrhu chce nějak vyjádřit. Kroutí hlavou, nechce. Vaše stanovisko, pane zpravodaji?

**Senátor** [**Daniel Kroupa**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=88)**:** Stanovisko kladné, doporučuji.

**Místopředseda Senátu** [**Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=34)**:** Doporučujete, takže v této chvíli zahajuji hlasování. Kdo je pro tento pozměňovací návrh, tlačítko ANO a ruku nahoru. Tlačítko NE, kdo je proti, samozřejmě. Hlasování č. 16 je ukončeno, registrováno 68, kvorum 35, pro 65, proti nikdo. Návrh byl schválen. Než budete pokračovat, otázku pro pana senátora Michaela Žantovského, chcete se přihlásit ke slovu? Jste totiž na displeji. Nechcete. Můžete pokračovat, pane kolego.

**Senátor** [**Daniel Kroupa**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=88)**:** Ano, bod č. 2 nahradit tedy slova „70 %“ slovy „90 %“. Já doporučuji.

**Místopředseda Senátu** [**Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=34)**:** Pan ministr? Hlásí se, takže máte slovo.

**Ministr vlády ČR Pavel Dostál:** Vážený pane předsedající, já bych zde parafrázoval pana senátora Žantovského. 90 % prostě nejde nařídit. Jestliže v zákoně je číslo 70 %, tak to samozřejmě bylo konzultováno s odborníky na telekomunikace, kteří řekli, že průchodná plocha, která jde zajistit v této chvíli, je 70 %. My si prostě nemůžeme vymyslet, že to bude 90 %, když na to nemáme technické prostředky. To, prosím, berte jako informaci.

**Místopředseda Senátu** [**Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=34)**:** Děkuji, pane ministře. Takže vaše stanovisko je v této chvíli negativní, jestli jsem pochopil. Budeme hlasovat o bodu č. 2. Zahajuji hlasování. Kdo je pro tento bod, zvedne ruku a zmáčkne tlačítko ANO. Kdo je proti, tlačítko NE a rovněž zvedne ruku.

Hlasování č. 17 je ukončeno. Registrováno 68, kvorum 35, pro 18, proti 8. Návrh byl zamítnut. Prosím, pokračujte.

**Senátor** [**Daniel Kroupa**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=88)**:** Ano, k bodu č. 3 doporučuji schválit.

**Místopředseda Senátu** [**Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=34)**:** Pan ministr? Kýve hlavou, mohu to brát jako souhlas. Asi ano, nejsme v Bulharsku. V této chvíli zahajuji hlasování. Kdo je pro tento návrh, tlačítko ANO a zvedne ruku. Kdo je proti, tlačítko NE a rovněž zvedne ruku.

Hlasování č. 18 ukončeno. Registrováno 68, kvorum 35, pro 66, proti nikdo. Ptám se opakovaně pana senátora Michaela Žantovského, jestli si hraje s tlačítkem anebo jestli se hlásí? Už si nehraje. Děkuji. V této chvíli budeme pokračovat.

**Senátor** [**Daniel Kroupa**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=88)**:** Ano, nyní přichází bod č. 4, který se týká dozorčí komise, a spolu s ním navrhuji, abychom hlasovali o bodu č. 8, 9 a 10. Stanovisko je kladné.

**Místopředseda Senátu** [**Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=34)**:** Pan ministr? Kýve hlavou, takže stanovisko je souhlasné. Zahajuji hlasování. Kdo je pro tento návrh, tlačítko ANO a ruku nahoru. Kdo je proti tomuto návrhu, tlačítko NE a rovněž ruku nahoru.

Hlasování č. 19 ukončeno. Registrováno 68, kvorum 35, pro 67, proti nikdo. Návrh byl schválen. Další.

**Senátor** [**Daniel Kroupa**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=88)**:** Nyní je na řadě pozměňovací návrh č. 5, rovněž doporučuji schválit.

**Místopředseda Senátu** [**Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=34)**:** Pan ministr? Také kýve hlavou. Zahajuji hlasování. Kdo je pro, tlačítko ANO a ruku nahoru. Kdo je proti, tlačítko NE a rovněž ruku nahoru.

Hlasování č. 20 ukončeno. Registrováno 68, kvorum 35, pro 65, proti 1. Návrh byl schválen. Další bod.

**Senátor** [**Daniel Kroupa**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=88)**:** Nyní přichází bod č. 6 a 7, které bychom měli hlasovat společně. Týkají se toho, co je v zákoně nejvíce kontroverzní, totiž Kodexu Českého rozhlasu. Já doporučuji tyto pozměňovací návrhy schválit.

**Místopředseda Senátu** [**Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=34)**:** Pan ministr?

**Ministr vlády ČR Pavel Dostál:** Já jen věcně, prosím. Znovu upozorňuji na to, že v zákoně o České televizi, která je stejně tak veřejnoprávním prostředkem, je uzákoněno něco jiného, než chcete uzákonit u Českého rádia, které je také veřejnoprávním prostředkem. To bych pokládal za dosti nešťastné, v této chvíli, jak to dopadlo ve Sněmovně, prosím.

**Místopředseda Senátu** [**Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=34)**:** S faktickou pan senátor, ale moment, přednost má pan místopředseda Senátu Jan Ruml.

**Místopředseda Senátu** [**Jan Ruml**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=90)**:** Kolegyně a kolegové, já jenom upozorňuji na to, že vláda ve svém původním návrhu v podstatě postupovala ve směru toho pozměňovacího návrhu, takže pokud vláda takto rozhodla, když předkládala ten návrh do Poslanecké sněmovny, tak nechápu poznámku pana ministra Dostála.

**Místopředseda Senátu** [**Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=34)**:** Pan ministr má slovo.

**Ministr vlády ČR Pavel Dostál:** Já bych byl rád kdyby pan senátor Ruml pochopil, že vláda také tak nepřímo chtěla novelizovat zákon o České televizi, pokud se týká Kodexu, kdyby si to přečetl. Takže opravdu vláda neuspěla ve Sněmovně, Sněmovna to změnila a já tady, pane senátore, zastupuji Sněmovnu. To je vše, co mohu k tomu říci.

**Místopředseda Senátu** [**Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=34)**:** V této chvíli svým vystoupením pan ministr otevřel podrobnou rozpravu znovu, protože se nevyjadřoval souhlasně nebo nesouhlasně. Slovo má pan senátor Michael Žantovský.

**Senátor** [**Michael Žantovský**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=21)**:** Pane předsedající, já se omezím stejně jenom na věcnou připomínku. Pan ministr nám v podstatě říká, že když je něco špatně v jednom zákoně, musí to být špatně ve všech. S tím já nemohu souhlasit.

**Místopředseda Senátu** [**Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=34)**:** Děkuji, kdo další? Pan senátor Jiří Stodůlka se přihlásil.

**Senátor** [**Jiří Stodůlka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=80)**:** Dobrý den, pak by tedy bylo korektní v tomto smyslu přijmout i novelu zákona o České televizi týkající se tohoto bodu a udělat ji součástí tohoto tisku.

**Místopředseda Senátu** [**Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=34)**:** Dobře, kdo další se hlásí? Nikdo, podrobnou rozpravu končím. Prosím pana senátora Daniela Kroupu, aby pokračoval a my, abychom pokračovali hlasováním.

**Senátor** [**Daniel Kroupa**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=88)**:** Děkuji, pane předsedající, jestli mne vyzýváte k tomu, abych pokračoval v té diskuzi, která zde probíhala, tak bych vás požádal, abyste mě této povinnosti zprostil, a umožnil mi vrátit se k pozměňovacím návrhům. Já tyto pozměňovací návrhy doporučuji. Mým důvodem je, že je-li něco špatné u jedné instituce, nemusí to být právě tak špatné u druhé, ale samozřejmě je to věc politického názoru, a každý může dát toto najevo hlasováním.

**Místopředseda Senátu** [**Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=34)**:** Dobře, vaše stanovisko je kladné. Stanovisko pana ministra je neutrální. Zahajuji hlasování. Hlasujeme o bodech č. 6 a 7 dohromady. Zahajuji hlasování. Kdo je pro tento návrh, tlačítko ANO a ruku nahoru. Kdo je proti, tlačítko NE. Hlasování č. 21, registrováno 68, kvorum 35, pro 54, proti nikdo. Tím jsme skončili všechny pozměňovací návrhy.

Znovu se přihlásil pan senátor Michael Žantovský, a proto se ho ptám, zda má nainstalováno nějaké recyklovací zařízení nebo jak je dnes na tom. *(Má technickou poruchu.)* Prosím proto, aby bylo vždy jasně uvedeno, že jde o technickou poruchu. Jinak kdykoliv se budete hlásit, bude se zřejmě jednat o technickou poruchu. Děkuji.

V tuto chvíli jsme přijali pozměňovací návrhy tak, jak Senát rozhodl, **a budeme hlasovat o tom, zda vrátíme návrh zákona Poslanecké sněmovně ve znění pozměňovacích návrhů tak, jak jsme je průběžně schválili.** Zahajuji hlasování.

Kdo je pro, nechť zvedne ruku a stiskne tlačítko ANO. Kdo je proti, nechť zvedne ruku a stiskne tlačítko NE.

Hlasování č. 22 je ukončeno. Registrováno 68, kvorum 35, pro 67, proti nikdo. **Návrh byl schválen.**

Děkuji panu ministrovi, děkuji garančnímu zpravodajovi a tím je projednávání tohoto bodu ukončeno.

Nyní budeme projednávat bod, kterým je:<A NAME='st206'></A>

**Návrh zákona o přijetí úvěru Českou republikou od Evropské investiční banky na financování investičních potřeb souvisejících s prováděním projektu Podpora investičních opatření na ochranu před povodněmi v České republice v rámci Programu prevence před povodněmi.**

Tento **návrh je uveden v**[**tisku č. 206**](http://www.senat.cz/xqw/xervlet/pssenat/historie?fo=3&cislo_tisku=206)**.**

Prosím pana ministra zemědělství Jana Fencla, aby nás seznámil s návrhem zákona.

**Senátor** [**Jan Fencl**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=95)**, ministr vlády ČR:** Vážený pane předsedající, milý Senáte, dovoluji si vám předložit materiál, jehož cílem je zlepšit protipovodňovou ochranu, která výrazně omezí následky povodňových situací v nejohroženějších částech našeho státu. Jedná se o návrh zákona o přijetí úvěru Evropské investiční banky Českou republikou na financování investičních potřeb souvisejících s prováděním projektu Podpora investičních opatření na ochranu před povodněmi v České republice v rámci Programu prevence před povodněmi.

Předkládaný návrh zákona je věcným plněním usnesení vlády č. 999 ze dne 3. října 2001 k materiálu nazvanému Zabezpečení finančních prostředků v rámci programu protipovodňové prevence na léta 2002 - 2005 a způsob využití finančních prostředků k nápravě povodňových škod z účtu státních finančních aktiv, který si vyžádala Poslanecká sněmovna Parlamentu ČR.

K realizaci opatření uvedeného v programu je navrženo využít k financování národních zdrojů posílených zahraničním úvěrem.

Národní finanční zdroje, které jsou předpokladem pro získání a čerpání úvěru, jsou složeny jednak z prostředků státních finančních aktiv, což vyplývá ze zákona o vodách, dále z vlastních zdrojů investorů a jen částečně i ze státního rozpočtu.

**Místopředseda Senátu** [**Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=34)**:** Pane ministře, velice se vám omlouvám, ale prosím, aby se všichni v předsálí zklidnili, protože akustika jejich hlasy donáší až k nám. Je to velmi nespolečenské. Děkuji. Ještě jednou se omlouvám, pane ministře.

**Senátor** [**Jan Fencl**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=95)**, ministr vlády ČR:** Děkuji vám. Celkový objem těchto zdrojů činí 2,15 miliardy korun pro léta 2002 až 2005. Posílení úvěrem ve výši 2 miliardy korun od Evropské investiční banky, což je 60 milionů eur, umožňuje zajistit náklady na protipovodňová opatření ve výši 4,15 miliardy korun.

Musím zdůraznit, že tento přístup umožní zahájit realizaci účinných protipovodňových opatření v nejohroženějších částech území České republiky, která veřejnost již netrpělivě očekává po katastrofických povodních v České republice v posledních pěti letech.

Považuji za důležité připomenout, že celkové povodňové škody dosáhly v uvedených letech výše 68,4 miliardy korun, a co je velice vážné, došlo ke ztrátě 72 životů.

Závěrem zdůrazňuji, že realizace těchto akcí plynule naváže na dokončovaný Program obnovy koryt vodních toků po povodních. Po téměř pěti letech od povodňové katastrofy v České republice je třeba co nejrychleji tyto preventivní činnosti začít.

Ve dnech 25. až 28. února tohoto roku se uskutečnila mise zástupců Evropské investiční banky, zaměřená výhradně na tento projekt. Musím konstatovat, že mise byla neobyčejně úspěšná. Zástupci Evropské investiční banky shodně konstatovali, že připravenost české strany je na výborné úrovni, a nabídli České republice nebývale příznivé podmínky čerpání úvěru: splatnost 20 let po odkladu začátku splácení 5 let.

Vzhledem k tomuto faktu a také ke konstatování, že zákon prošel Poslaneckou sněmovnou Parlamentu ČR v prvním čtení s naprostou podporou, z přítomných 164 poslanců se vyslovilo 156 pro, nikdo nebyl proti, si dovoluji předložit návrh, zda by Senát zákon mohl přijmout beze změn. Doufám, že Senát, stejně jako již tento přístup k financování přijala Poslanecká sněmovna Parlamentu ČR, uzná potřebu navrhovaného zákona a jeho význam ke zvýšení ochrany před povodněmi v České republice. Spoléhám na vaši podporu tohoto kroku, že chápete potřebu rychle řešit tuto velmi citlivou problematiku. Děkuji za pozornost.

**Místopředseda Senátu** [**Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=34)**:** Děkuji, pane ministře, a posaďte se ke stolku zpravodajů.

Organizační výbor určil garančním výborem pro projednávání tohoto návrhu zákona Výbor pro hospodářství, zemědělství a dopravu. Ten přijal usnesení jako tisk č. 206/1. Zpravodajem byl určen pan senátor Robert Kolář, který se bohužel doposud nedostavil, takže ho zastoupí pan senátor Milan Balabán, kterého nyní žádám, aby nás seznámil se zpravodajskou zprávou.

**Senátor** [**Milan Balabán**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=133)**:** Pane předsedající, pane předsedo, pane ministře, kolegyně a kolegové, myslím, že situaci, která byla v České republice před několika lety, nemusím znovu popisovat. Její dramatičnosti jsme si byli všichni vědomi a pan ministr velmi přesně popsal, o co v této normě jde. Snad bych jenom doplnil, že kromě toho, že Evropská investiční banka podpořila zahájení projektu investičních opatření v navrhované výši, o které se v zákoně hovoří, pro funkci manažera se počítá s Českomoravskou záruční a rozvojovou bankou, a že celková zátěž na státní rozpočet, tzn. dluhová služba, ročně mezi roky 2002 až 2007, po pětiletém odkladu, by měla činit 130 milionů korun splátek jistiny plus úrokové sazby.

Na základě jednání, které proběhlo v našem Výboru pro hospodářství, zemědělství a dopravu, kdy byla konstatována naprostá bezproblémovost této normy a její potřebnost, a dále i naprosto jednoznačná podpora v Poslanecké sněmovně, která vyslovila s tímto návrhem souhlas již v prvním čtení, vás chci seznámit s návrhem usnesení vašeho výboru, který navrhuje tímto návrhem zákona se nezabývat. Děkuji.

**Místopředseda Senátu** [**Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=34)**:** Děkuji. Posaďte se, prosím, také ke stolku zpravodajů.

**Vzhledem k tomu, že Výbor pro hospodářství, zemědělství a dopravu navrhl, aby Senát vyjádřil vůli návrhem zákona se nezabývat, budeme o tomto návrhu hlasovat.** Nejprve znělkou svolám senátorky a senátory.

V této chvíli zahajuji hlasování. Kdo je pro návrh nezabývat se, zmáčkne tlačítko ANO a zvedne ruku. Kdo je proti, zmáčkne tlačítko NE a rovněž zvedne ruku.

Hlasování č. 23 je ukončeno. Registrováno 60 senátorek a senátorů, kvorum 31, pro 49, proti nikdo. **Návrh byl schválen.**

Děkuji panu ministrovi, děkuji i zpravodajovi hospodářského výboru a projednávání tohoto bodu končím.

Budeme nyní projednávat bod, kterým je:<A NAME='st210'></A>

**Návrh zákona o pozemkových úpravách a pozemkových úřadech a o změně zákona č. 229/1991 Sb., o úpravě vlastnických vztahů k půdě a jinému zemědělskému majetku, ve znění pozdějších předpisů.**

Tento návrh zákona máme jako [**senátní tisk č. 210**](http://www.senat.cz/xqw/xervlet/pssenat/historie?fo=3&cislo_tisku=210)**.** Prosím paní poslankyni Zdeňku Stránskou, aby nám jako navrhovatelka přednesla tento návrh. A dostal jsem nyní zprávu, že s ní zároveň přijde i spolunavrhovatel, kterým je pan poslanec Petr Hort. Poprosil bych v této chvíli paní poslankyni Zdeňku Stránskou, aby zaujala společně s panem poslancem Petrem Hortem místo u stolku zpravodajů. Prosím, aby nás paní poslankyně seznámila s návrhem zákona.

Vzhledem k tomu, že paní poslankyně Stránská je v Senátu poprvé, poprosím ji, aby přistoupila k mikrofonu přede mnou a ujala se slova.

**Poslankyně Zdeňka Stránská:**  Děkuji za slovo. Dobrý den, dámy a pánové, pane předsedající.

Vážené paní senátorky, vážení páni senátoři, předstupuji před vás s předlohou nebo obhajobou zákona, jehož jsem spolu s kolegy předkladatelkou. Je to návrh zákona o pozemkových úpravách a pozemkových úřadech. Dovolím si vám říci, že cílem zákona o pozemkových úpravách a pozemkových úřadech je na základě poznatků praxe racionalizovat a upřesnit správní řízení o pozemkových úpravách.

Návrh zákona ve své první části prohlubuje práva vlastníků oproti zákonu stávajícímu. Mimo § 2 jde i o zvýšení hranice rozhodovacího kvora ze dvou třetin na tři čtvrtiny. Ošetřuje nezbytné provádění projektových prací pozemkových úřadů nutností oprávnění k projektování u úředníků, kteří tyto práce provádějí, a celkově značně omezuje suplování podnikatelských aktivit pozemkovými úřady.

Dalším cílem bylo připravit nový zákon, který vyřeší problém soustavy pozemkových úřadů po zrušení okresních úřadů, jichž jsou tyto dnes součástí.

Lze konstatovat, že již v současné době, to znamená po přijetí návrhu zákona v Poslanecké sněmovně, se zaznamenává značné uklidnění ve sféře pozemkových úřadů. Zůstává také dostatečná časová rezerva k tomu, aby se dojednaly konkrétní podmínky pro příslušné delimitace, které budou v mnoha podrobnostech okres od okresu různé.

Účinnost zákona navrhujeme od 1.1. 2003.

Vážené kolegyně a kolegové, dovolím si podotknout, že neschválením tohoto zákona by zůstala zakonzervována některá omezení provádění pozemkových úprav, která omezí i vlastnická práva.

Děkuji vám za pozornost.

**Místopředseda Senátu** [**Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=34)**:** Děkuji vám, paní poslankyně. Posaďte se, prosím, u stolku zpravodajů.

Návrhem zákona se zabýval Výbor pro územní rozvoj, veřejnou správu a životní prostředí. Určil jako svého zpravodaje pana senátora Bohumila Čadu, a přijal usnesení, jež vám bylo rozdáno jako senátní tisk č. 210/2.

Organizační výbor určil garančním výborem pro projednávání tohoto návrhu zákona Výbor pro hospodářství, zemědělství a dopravu. Ten přijal usnesení, které vám bylo rozdáno jako senátní tisk č. 210/1. Zpravodajem výboru byl určen pan senátor Adolf Jílek, kterého nyní žádám, aby nás seznámil se zpravodajskou zprávou.

**Senátor** [**Adolf Jílek**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=131)**:** Pane předsedající, paní poslankyně, pane poslanče, vážené kolegyně, vážení kolegové.

Jak jste již slyšeli od předkladatelky, tento návrh zákona byl předložen skupinou poslanců. Tento návrh reaguje nejenom na to, že probíhá reforma veřejné správy a státní správa per excellence se vyčleňuje do rezortu Ministerstva zemědělství ve vertikální struktuře, ale taktéž tento zákon reaguje na zkušenosti, které se fungováním pozemkových úřadů za období deset let vyskytly a které se projevily.

Nejzávažnější změnou oproti dosavadnímu právnímu stavu je vznik samostatných pozemkových úřadů, dále pak formální změna účelu provádění pozemkových úprav. Zatímco podle stávajícího zákona č. 284/1991 Sb. mohlo dojít k pozemkovým úpravám nejen ve veřejném zájmu, ale i v zájmu stavebníka nebo jiné osoby, podle nové předlohy se pozemkovými úpravami rozumí prostorové a funkční uspořádání pozemků ve veřejném zájmu, přičemž je třeba pozemkovými úpravami zajistit podmínky pro zlepšení životního prostředí, ochranu a zúrodnění půdního fondu, vodní hospodářství a zvýšení ekologické stability krajiny.

Tímto úvodním ustanovením však nejsou dotčeny možnosti provádění pozemkových úprav v zájmu stavebníka nebo jiné osoby.

Další změnou proti dosavadnímu platnému právnímu stavu je skutečnost, že výsledky pozemkových úprav mají být závazným podkladem pro územní plánování, a taktéž jsou podkladem pro operáty na katastrálních úřadech, čímž se vlastně zpřesňují podklady, které katastrální úřady v současné době z větší části mají velice nepřesné.

K legislativnímu procesu: návrh zákona byl Poslanecké sněmovně předložen 25. května 2001. Návrh zákona vláda projednala 25. června 2001, a ve svém stanovisku vyslovila s návrhem zákona nesouhlas. Návrh zákona byl v prvém čtení, které proběhlo 19. září 2001, přikázán k projednání zemědělskému výboru. Ten jej projednal 18. ledna 2002, a v přijatém usnesení doporučil, aby Poslanecká sněmovna schválila tisk ve znění pozměňovacích návrhů. Poslanecká sněmovna tak učinila dne 7. února 2002, a projednávanou předlohu zákona hlasováním č. 330 schválila 130 hlasy z přítomných 166 poslankyň a poslanců a čtyři hlasy byly proti.

Ke změnám, které byly provedeny v Poslanecké sněmovně oproti původnímu návrhu: byla provedena úprava předmětu pozemkových úprav, oboru pozemkových úprav a forem pozemkových úprav. Byla provedena úprava okruhu účastníků řízení o pozemkových úpravách, zejména institutu opatrovníka sboru zástupců a členství ve sboru. Byla provedena úprava ustanovení o zahájení řízení pozemkovým úřadem, zpřesněna ustanovení, která upravují postup vypracování soupisu nároků vlastníků pozemků. Byla zpřesněna ustanovení upravující režim vykupování pozemků v průběhu pozemkových úprav a ustanovení, která upravují kritéria přiměřené vzdálenosti od nových pozemků.

Provedená úprava ustanovení řeší duplicitní zápis vlastnictví k pozemku v rámci pozemkových úprav. A byla upravena ustanovení, která řeší odbornou způsobilost osob k projektování pozemkových úprav.

Zákon se člení na sedm částí. V první až čtvrté části je režim pozemkových úprav, v části páté je změna zákona č. 229/1991 Sb., v části šesté jsou přechodná ustanovení a v sedmé části je účinnost, která je stanovena na první leden.

Chtěl bych se teď vyjádřit k projednávání tohoto zákona ve výboru. Tento zákon, jak jsem jej obdržel ke zpravodajování, jsem chápal jako normu technickou a správní, která vychází ze zkušeností deseti let fungování pozemkových úřadů, ale bohužel tento návrh se stal víceméně politikem, a to z několika důvodů. Jak jsem chápal, a jak jsem vyrozuměl nejenom při jednání výboru, a je to zaprvé pro nepochopení pozemkových úprav jako takových. Jedná se o to, že si mnozí nepřečetli § 2.

Je to dáno i tím, že v minulém století proběhlo několik ne pozemkových úprav, ale pozemkových reforem a někteří naši zemědělci, kteří mají bohužel dlouhou historickou paměť, si tyto dva pojmy pletou a při pozemkových reformách většina z nich byla svým způsobem ožebračena. Pak byla velmi silná lobby Asociace hejtmanů a Svazu měst a obcí. Asociace hejtmanů má zájem, aby tyto úřady přešly pod kraje, Svaz měst a obcí naopak na převod těchto úřadů na obce třetího stupně.

Když si vezmeme příklad Německa, které před asi dvěma roky, přednedávnem, diskutovalo o tom, zda pozemkové úřady, které u nich fungují taktéž a fungují velmi dobře, na rozdíl od našich, neměly první období restituce, ale fungují v oblasti pozemkových úprav celá desetiletí, v Německu, kde demokratický režim funguje podstatně delší dobu, diskuze, která byla vedena více než dva roky, nakonec vyústila v to, že zůstávají tyto úřady orgány státní správy, nepřevádí se pod obce a zdůvodnění bylo jednoznačné, že pokud by pozemkové úřady byly pod samosprávou, docházelo by k tomu, že jeden z vlastníků, tj. samospráva, municipalita, by byla nepřiměřeně zvýhodněna při pozemkových úpravách.

Dále se k tomu ještě váže velmi silně neochota k převodu těchto úřadů, které jsou pod magistráty Prahy, Plzně, Brna a Ostravy a jako záminka se uvádí, že zákon vyvlastňuje, že je to precedens vyvlastnění a nikde ovšem není řečeno, že vyvlastnění tohoto movitého majetku, který tyto úřady používají, tj. počítačů a především programů a dat, která tam jsou, bude bez náhrady, protože tento princip, pokud vím, tak náš právní řád již dávno opustil.

Projevil se velmi silný zájem geodetů a kartografů o změnu tohoto zákona v tom, že tento zákon umožňuje v drobných případech provádět zaměření pozemků pozemkovými úřady, pokud jsou na to vybaveny, a část z nich takto vybavena je, a v případech odůvodněných pak provést dokončení pozemkových úprav. Tím se rozumí především situace, kdy vzhledem k tomu, že prostředky na provádění pozemkových úprav nejsou zcela dostatečné, některé organizace, které zpracovávají pozemkové úpravy, tak před dokončením tohoto projektu skončí, a je potřeba tyto pozemkové úpravy doplnit.

Dále se projevil u některých kolegů velmi liberalistický přístup, který bych parafrázoval asi tak, že cokoliv se musí regulovat, nebo nějakým způsobem řídit, že je špatně, že je potřeba mít co nejméně zákonů a co nejméně regulativ, to znamená i co nejméně úřadů.

Dále pak to bylo nepochopení některých ustanovení tohoto zákona, která vychází spíše ze zkušeností těch deseti let fungování pozemkových úřadů, ale byla chápána některými mylně jako omezení vlastnických práv a já si myslím, že naopak tady v tomto zákoně, proti stávajícímu, tyto důvody jsou posíleny.

Proto pak po rozpravě bylo přikročeno k hlasování. Padly tři návrhy. Nejdříve návrh nezabývat se, který neprošel, návrh schválit, neprošel, a na závěr tedy přijal výbor toto usnesení: výbor na své 28. schůzi 6. března roku 2002 k návrhu zákona o pozemkových úpravách, pozemkových úřadech a změně zákona 229/1991 Sb., o úpravě vlastnických vztahů k půdě a jinému zemědělskému majetku ve znění pozdějších předpisů, bez úvodního slova skupiny předkladatelů - poslanců, kteří se na jednání nedostavili ani neomluvili, po zpravodajské zprávě senátora Adolfa Jílka a po rozpravě, doporučuje Senátu Parlamentu ČR návrh zákona zamítnout. Zpravodajem výboru pro jednání na schůzi určuje mne, a pověřuje předsedu výboru senátora Milana Balabána, aby předložil toto usnesení předsedovi Senátu. Děkuji za pozornost.

**Místopředseda Senátu** [**Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=34)**:** Děkuji, pane kolego. Posaďte se ke stolku zpravodajů. Přeje si vystoupit zpravodaj Výboru pro územní rozvoj, veřejnou správu a životní prostředí pan senátor Bohumil Čada? Máte slovo, pane kolego.

**Senátor** [**Bohumil Čada**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=46)**:** Vážený pane předsedající, vážená paní poslankyně, vážený pane poslanče, milé kolegyně, vážení kolegové. Náš výbor se tímto zákonem zabýval na své 28. schůzi, která se konala 6. března. Na rozdíl od garančního výboru jsme dospěli k jinému názoru.

Já, protože znám situaci a činnost i obsah práce pozemkových úřadů, jsem skutečně nerozuměl některým stanoviskům, které zazněly na garančním výboru, ale pochopitelně respektuji, že každý senátor má právo na to, aby vyjádřil svůj názor k zákonu. Na výboru jsme se zabývali rovněž stanoviskem Svazu měst a obcí, ale i Asociace krajů.

Jak se velice snažíme zabývat vždy stanoviskem Svazu měst a obcí, musím v tomto případě říci, že se nemohu v žádném případě s tímto stanoviskem ztotožnit. Chci vás informovat, že na jednání výboru, a při konečném hlasování se došlo k závěru, že Výbor pro územní rozvoj, veřejnou správu a životní prostředí doporučuje Senátu Parlamentu ČR schválit návrh zákona ve znění postoupeném Poslaneckou sněmovnou Parlamentu ČR. Děkuji.

**Místopředseda Senátu** [**Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=34)**:** Děkuji, pane kolego. A já se v této chvíli ptám, zda někdo navrhuje podle § 107 našeho jednacího řádu, aby Senát projevil vůli návrhem zákona se nezabývat? Nikoho nevidím. Přihlásil se mi na displeji pan senátor Emil Škrabiš. Máte slovo.

**Senátor** [**Emil Škrabiš**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=73)**:** Děkuji, pane předsedající. Vážené paní kolegyně, vážení páni kolegové, myslím, že zpravodaj výboru tady zevrubně tuto komoru seznámil s problematikou, která se týká tohoto návrhu zákona. Osvojuji si právo říci i to, že jsem v daném problému pracoval jakýsi čas. Vím, co tento zákon obsahuje a mám za to…

**Místopředseda Senátu** [**Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=34)**:** Pane kolego, není rozprava otevřena. Pouze návrh nezabývat se.

**Senátor** [**Emil Škrabiš**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=73)**:** Proto z toho důvodu, že jsem se touto problematikou zabýval, dávám návrh, tímto návrhem zákona se nezabývat.

**Místopředseda Senátu** [**Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=34)**:** Děkuji. Omlouvám se za svoji poznámku, ale budete mít prostor, pokud váš návrh neprojde. Takže v tuto chvíli znělkou svolám senátorky a senátory. Od pana senátora Emila Škrabiše zazněl návrh nezabývat se tímto návrhem zákona, a já v této chvíli zahajuji hlasování.

Kdo je pro tento návrh nezabývat se, ať zvedne ruku a stiskne tlačítko ANO. Kdo je proti, tlačítko NE.

Hlasování číslo 24 je ukončeno. Registrováno 62, kvorum 32, pro 26, proti 18, tento návrh nebyl schválen. Otevírám obecnou rozpravu. Kdo se hlásí do obecné rozpravy? Pan ministr Fencl. Máte slovo. A dále se přihlásí paní senátorka Jitka Seitlová.

**Senátor** [**Jan Fencl**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=95)**, ministr vlády ČR:** Pane místopředsedo, ctěný Senáte, z pohledu Ministerstva zemědělství byla velmi vítána aktivita poslanců k vydání nového zákona o pozemkových úpravách a pozemkových úřadech. Návrh přišel v době, kdy nebylo vůbec zřejmé, jak v rámci reformy veřejné správy řešit kompetence stávajících pozemkových úřadů, tedy novou soustavu těchto úřadů.

V první etapě reformy veřejné správy byl přijat zákon, podle kterého nebyly žádné kompetence těchto úřadů svěřeny do úrovně krajů. Zbyly potom dvě možnosti jak řešit otázku kompetencí pozemkových úřadů. Tedy převést je na pověřené obce nebo naopak na centrální orgán státní správy. Další tříštění těchto úřadů do pověřených obcí bylo záhy z řady důvodů vyloučeno, a tak prakticky zbyla varianta jediná, a to převedení na centrální orgány. Tato varianta je tedy v předloženém návrhu zákona rozpracována. Kromě této otázky se návrh zabývá i řadou důležitých záležitostí směřujících k celkovému zlepšení správního řádu o pozemkových úpravách.

Jako člen vlády musím konstatovat, že vláda k tomuto návrhu měla řadu výhrad. Ve stanovisku vlády se hovoří zejména o rozporu mezi koncepcí předloženého návrhu zákona s koncepcí druhé etapy reformy veřejné správy. Myslím, že zde ale nemusí jít o rozpor, uvědomíme-li si poslání a funkci pozemkových úřadů. Nejde totiž o takový správní úřad, na který by se mohla použít stejná šablona jako na většinu jiných. Nehodlám zabíhat do podrobného zdůvodňování, snad jen připomenu, že jde o úřady, které rozhodují o vlastnictví k nemovitému majetku, ať již v procesu restitučním nebo v řešení pozemkových úprav. Těmto úřadům byla specificky pro restituční proces svěřena kompetence soudů.

Samozřejmě zde ještě zůstává alternativa zcela revokovat dříve přijaté závěry a pozemkové úřady řešit v rámci krajů. Tato varianta je dokonce navrhována ve vládním návrhu zákona o změně zákonů, kterým se nyní zabývá Poslanecká sněmovna.

K tomu musím říci, že způsob řešení, kdy se navrhuje v dosud platném zákoně o pozemkových úpravách a pozemkových úřadech pouze zaměnit slova "Okresní pozemkový úřad" za "Krajský pozemkový úřad" je zcela nevyhovující, a vůbec nepostihuje šíři problému. To by způsobilo nejspíše nefunkčnost celého systému a zmatek. Pokud by měly být řešeny pozemkové úřady v rámci krajů, znamenalo by to zcela vážně a úplně zásadně, tedy od počátku, se takovou variantou zabývat, a skutečně ji tedy rozpracovat. Naproti tomu považuji z tohoto hlediska poslanecký návrh za dostatečně zralý, vyhovující hlavně s ohledem na jistou, podle mého názoru nezpochybnitelnou, výjimečnost pozemkových úřadů a v dané době za koncepčně vhodný.

V případě kladného výsledku tohoto návrhu v Senátu, bude celá pasáž týkající se pozemkových úřadů ve vládním návrhu zákona o změně zákonů pro další projednávání prostě vypuštěna.

Z původního znění poslaneckého návrhu došlo v průběhu projednávání v Poslanecké sněmovně, a to hlavně aktivitou zemědělského výboru, k řadě úprav a vesměs pozitivních upřesnění. Tyto úpravy představují vyjasnění řady otázek jak řešení navrhované soustavy pozemkových úřadů, včetně otázek personálních, hmotně-právních atd., tak i v řízení o pozemkových úpravách. Návrh zákona lze v této podobě považovat za vyhovující.

Je třeba připomenout, že kladné projednání tohoto návrhu zákona by nyní značně přispělo - a to je nepochybné - k uklidnění celé scény pozemkových úřadů, ty by se vrátily k práci, přineslo by to potřebné a včasné vyjasnění dalšího vývoje těchto důležitých úřadů, a to mimo jiné s ohledem na stabilizaci odborných sil po léta se zdokonalujících v dané problematice. Musím poctivě říci, že tuto skutečnost je potřeba doplnit slovy: šlo to ztuha, trvalo to nepředstavitelně dlouho, a stále to ještě není dokonalé, ale není jiná varianta. Ztratit tyto lidi je ta nejhorší varianta, kterou bych si v této chvíli dovolil připustit.

V Poslanecké sněmovně byl návrh přijat tak, jak bylo řečeno již zpravodajem, značnou většinou hlasů a to je možné také důvod, proč bych uvítal, kdybychom i my v Senátu zaujali k návrhu vstřícný postoj, a schválili jej ve znění, jak byl projednán v Poslanecké sněmovně. Předpokládám, že tu zazní návrhy na změnu, pozměňovací návrhy. Domnívám se, že by je bylo možno řešit v další novele, a že přijetí této materie by bylo v daný okamžik tou nejvhodnější variantou. Děkuji vám za pozornost.

**Místopředseda Senátu** [**Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=34)**:** Děkuji vám, pane kolego. Slovo má paní senátorka Jitka Seitlová.

**Senátorka** [**Jitka Seitlová**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=63)**:** Pane předsedající, dámy a pánové, nejsem zpravodajem k tomuto zákonu, a začala jsem se jím zabývat na základě podnětů, které jsem dostala ze své senátní kanceláře. Těch podnětů nebylo málo. Stanovisko, které vám teď budu prezentovat, vychází také z jednání, kterých jsem se zúčastnila na několika zastupitelstvech obcí, pokud jsme o návrhu tohoto zákona hovořili.

Je nepochybné, že zákon o pozemkových úpravách je nezbytnou právní normou, která musí být součástí našeho právního řádu. Roztříštěnost vlastnických vztahů a určité úpravy, které probíhaly v minulém období v určitých územích, znemožňují efektivní využití řady pozemků. Zákon o pozemkových úpravách byl přijat v roce 1991, a byl zhruba třikrát novelizován do této doby. Zákon o pozemkových úpravách v současnosti tedy máme. Toto je sice nový zákon, není to novela, i když zčásti, z větší části, z podstatné části fakticky opisuje zákon současně platný.

Hodně se zde hovořilo o tom, co je předmětem tohoto zákona a těžiště projednávání a diskuze bylo věnováno otázkám reformy veřejné správy a pozemkovým úřadům. Jistě je to věc důležitá, nicméně se domnívám, že málo pozornosti zatím bylo věnováno skutečné podstatě celého procesu pozemkových úprav a zejména postavení a právům vlastníků těchto pozemků.

Při projednávání v rámci své senátní kanceláře právě s vlastníky jsem byla upozorněna na jednu věc, která je možná vnímána do této doby jako nezbytně nutná, nicméně podle názorů, které jsem vyslechla, nezbytně nutná není. A nejen to. Může být i v kolizi s ústavním právem.

Mám na mysli do zákona zaváděnou tzv. přiměřenost náhradních pozemků. Tato přiměřenost říká, že vlastník může dostat náhradou při tomto procesu pozemek, který je o 10 % menší, 4 % hodnotou nižší nebo o 20 % z hlediska vzdálenosti v horší pozici. Zákon může samozřejmě na druhou stranu stanovit, že ten vlastník může dostat pozemek o 10 % lepší, 4 % lepší a o 20 % výhodněji umístěný.

Toto přiměřené náhradní řešení umožňuje ve své podstatě, aby každý vlastník, kterého se ta pozemková úprava dotýká, získal pozemek náhradní, který má například o 10 % méně rozlohy. A to bez náhrady.

Ústava ČR říká, že každý při omezení vlastnického práva má nárok na náhradu. Zde je zaváděn pojem přiměřenosti v rozsahu 10 %. Návrh zákona tak, jak je předložen, má ve své hlavičce odkaz na usnesení Ústavního soudu. Pokud se nemýlím, tak je to usnesení Ústavního soudu pod č. PIUS 3697. Dovolte mi citovat z tohoto ustanovení a rozhodnutí Ústavního soudu: Ústavní soud konstatuje, že pozemkové úpravy se provádějí ve veřejném zájmu, na základě zákona, a je na příslušných orgánech, aby ve smyslu čl. 11 odst. 4 Listiny základních práv a svobod striktně zajistily právo na adekvátní náhradu.

Dámy a pánové, co znamená striktní náhrada? V diskuzi s těmi, kteří provádějí pozemkové úpravy, se často ozve zcela oprávněný požadavek - my nejsme schopni provádět pozemkové úpravy tak, abychom každému zajistili pozemek stejné rozlohy, stejné kvality, stejné výměry. A v tomto ohledu mají jistě naprostou pravdu. Není však jasné, proč zde není řešena náhrada, zejména ve srovnání s jinými zákony a předpisy, kdy může být půl procenta jakéhokoliv pozemku, který se vyjímá ve veřejném zájmu - dálnice anebo při budování jiného veřejného zájmu a dostanete zaplacenou přesně stanovenou cenu podle platných předpisů a odhadů. Proč v tomto případě není zvolen tento systém? Právě dokonce pracovníci pozemkových úřadů mne informovali o tom, že jedna z možných variant řešení, která byla navržena, byla otázka zřízení jakéhosi fondu, do kterého by přispívali ti, co dostávají víc, a těm, co dostávají míň, by to z toho bylo hrazeno.

Jsou snad pozemky méněcenným majetkem než cokoliv jiného? Ptám se zcela, zcela oprávněně. Ano, je to možná náročnější, není to jednoduché. Ale i při vracení peněz v obchodě je náročné vracet každý desetník. A chtěla bych vidět, jakým způsobem byste se tvářili na to, kdyby vám vrátili o 10 % míň, anebo by vám ukrojili

10 % jiného majetku bez náhrady. Nevidím rozdílu v majetku pozemků a v jiném majetku.

Může být vznesena další námitka. Ano, ale část těchto výměr, těchto 10 %, se použije pro tzv. společné úpravy. Jistě, společné úpravy jsou cesty, jsou mostky, nádrže, poldry, ale tato všechna zařízení budou přecházet a pozemky na ně vyčleněné buď do vlastnictví obcí anebo podle tohoto zákona mohou dokonce přejít do vlastnictví soukromých osob. Proč v tomto případě přijímáme jiný princip, než platí u jiných takovýchto staveb a jiných zařízení?

Další námitka, která se objevila, a která je stejně oprávněná a rozumná, říká - dobře, může se stát, že to zaměření, které dosud platilo, nebylo zcela správné a že rozloha toho pozemku, která je skutečná, neodpovídá tomu, co dneska zaměříme, protože tehdy se třeba udělala chyba v zaměření neboť nebyly takto dostatečné technické možnosti.

Je ovšem kupodivu, že v tomto případě, právě tento zákon - dokonce na rozdíl od platné úpravy - neumožňuje a nedává povinnost, aby byl vlastník přizván k vytyčení hranic. Bylo by zcela pochopitelné, že by vlastník byl u vytyčení hranic, vytyčení by proběhlo za jeho přítomnosti, a zjistila se odchylka. To je velmi pravděpodobné, to se stává. Proč ovšem zákon na rozdíl od současně platného vypouští tu povinnost - informovat a pozvat vlastníka k tomu zaměření, tomu tedy opravdu nerozumím.

Dámy a pánové, to není jediný problém zákona. Je to vlastní princip, který schválením tohoto zákona bohužel potvrdíme. Ale zákon má ještě některé další nové zásadní změny, které se domnívám, že nejsou ve prospěch jak vlastníků, tak možná i celého systému, který bude následovat. A netýká se jenom vlastníků.

Je to § 16, který stanovuje zcela obrácený princip pro řešení tzv. dvojího vlastnictví, než platil dosud. V současné době platilo, že pokud měl někdo náhradní pozemek, nebo jeho právní nástupce měl tento pozemek, na něm vybudoval nějakou trvalou hodnotu jako je stavba, zahrada nebo sad, ten původní vlastník dostal od státu náhradu, a tento uživatel měl právo se stát trvalým uživatelem tohoto domu, pozemku - toho co fakticky podle minulých právních předpisů nabyl.

Tento zákon ale staví situaci do zcela obrácené pozice, kdy původní vlastník, tzn. vlastník třeba z roku 1950, 1960 se stává trvalým vlastníkem, a ten kdo má na něm stavbu, domek, kde už žije třeba 40 let, tak se stává nájemníkem. Do pěti let je nad tímto nájmem stanovena ochranná lhůta, a následně se může stát, což někteří využijí, že ten, komu patří ten dům, tak bude z toho pozemku vypovězen a poběží dlouhý právní spor.

V mé kanceláři mě navštívili lidé, kteří řekli: "My jsme náhradní pozemek koupili, koupili jsme ho poctivě za 10 tisíc korun v minulém režimu. Nic jsme nezavinili, nemáme peníze v současné době a původní vlastník na nás vymáhá další úhradu. Nepociťujeme to jako spravedlivé a nikdy další peníze nezaplatíme, protože jsme se ničeho nedopustili."

Pokud ovšem přenášíme řešení tohoto problému nikoliv do pozice stát, ten, který nese odpovědnost za minulé křivdy a současný vlastník, ale přenášíme tyto do pozice občansko-právního sporu mezi dvěma vlastníky, soud nikdy nemůže rozhodnout tak, aby ani jednoho z nich nepoškodil. Nemůže přidělit náhradní pozemek tomu původnímu vlastníkovi, kterému byl odebrán. On může jenom určit, že ten nový buď zaplatí nájem, nebo nezaplatí nic.

A takové rozhodnutí bude v každém případě velmi nespravedlivé, nehledě na to, že lidi, kteří nezavinili tuto situaci, najednou stavíme do pozice, že budou popotahováni soudy, oni se soudů bojí, budou na soudy chodit, budou se vzájemně žalovat, a jejich vzájemné vztahy se budou vyhrocovat.

Dámy a pánové, to není dobré řešení. To není správné řešení. Mám zde ještě třetí věc, na kterou bych chtěla upozornit, a to je otázka tzv. nedokončovaných scelovaných řízení z minulého režimu. V tomto případě opisuje platný zákon zcela doslova, nicméně domnívám se, že ta situace i právě podle situace v mém regionu, není správná, a nemůžeme takto potvrdit ani ten současný stav.

Zákon totiž ponechává na zcela volném uvážení úředníka, zda přizná dluh státu vůči vlastníkům pozemku. Tyto pozemky jim byly odebrány za totalitního režimu v tzv. scelovacím řízení. Podle nového návrhu, který byl tehdy vypracován, jim byly jiné pozemky náhradou určeny. Nikdy však nebyly vydány do užívání. Zákon i při potvrzení doložení oprávněnosti těchto nároků nechává zcela volně na vůli pozemkového úřadu, aby rozhodl, zda vlastníkovi nároky potvrdí, nebo nepotvrdí. Je to § 14 odst. 5 návrhu. Bez jediného kritéria. Přestože jsou všechny podklady řádně doloženy.

Současně ale staví tyto vlastníky do další nerovnocenné pozice před zákonem. Říká totiž, že i když dotyčný pozemkový úřad rozhodne, že mají pozemky dostat, pak že nejsou vydány v případě, že v tom daném katastrálním území tyto pozemky nejsou k dispozici. To je dané místními podmínkami řešení, nikoliv rovností všech takovýchto osob před právem a před zákonem.

V mém volebním obvodě, vlastně ne v mém, to je v sousedním, protože to už zčásti patří kolegovi Kolářovi, jsou to Troubky postižené již v minulosti, je to Henšlov, je to Bochoř, kde je takovéto nedokončené scelovací řízení. Více než 100 občanů sepsalo petici, ve které žádají: již 12 let máme právo na náhradní pozemky podle platného zákona, již 30 let toto právo máme podle minulého režimu, a do dnešního dne nám pozemky nebyly vydány.

Jestliže hovoříme při předkládání zákona o tom, že zlepšuje situaci a pomůže k řešení pozemkových úprav, pak já musím říci, že tomu tak není. Základním atributem toho, aby pozemkové úpravy byly provedeny, jsou peníze. Jsou finanční zdroje. Peníze na to, aby mohlo být provedeno zaměření, peníze na to, aby všichni ti, kteří se tím zabývají, mohli být zaplaceni. Nejsou to peníze malé. A pokud tyto peníze nebudou uvolněny, žádný zákon v tomto nic nezmění, a pozemkové úpravy budou probíhat stejně pomalu.

Dámy a pánové, ještě poslední věc, kterou bych chtěla na závěr říci. Hovořilo se o tom, že tento zákon je lepší a ten platný zákon je horší. Nemyslím si, že je to docela oprávněné tvrzení. Jak už jsem uvedla, vlastníci pozemku jsou vyloučeni z vytyčování hranic, ale nejen to. Okruh vlastníků pozemku, kteří jsou účastníky řízení, je v tomto zákonu omezen na tzv. přímé účastníky, to jsou ti, kteří jsou přímo dotčeni. O tom, kdo je přímo dotčen, ale rozhoduje v tomto případě opět pozemkový úřad a ne ve správním řízení, protože zákon nepodléhá správnímu řízení.

Dokonce vypadlo ze zákona - proti tomu, který je teď platný - že všichni vlastníci musí být pozváni každého půl roku k informování o tom, jaké změny byly provedeny, jakým způsobem je další návrh zpracováván. V návrhu se tato povinnost vztáhne pouze na sbor, který činí 5 až 15 lidí.

Dále bych chtěla upozornit na to, že zákon, který je připraven, v řadě dalších ustanovení omezuje práva vlastníků, aby se dozvěděli, aby byli informováni, aby se mohli vyjádřit.

Na závěr chci říci jedinou věc. Víte velmi dobře, tady zpravodaj to uvedl, že existovaly jakési reformy a scelování, ze kterého měli vlastníci pozemků a zemědělci strach. Já se domnívám, že tento zákon tak, jak je připraven, v sobě nese prvky, které by nevyloučily takovéto dojmy vlastníků, kterých se dotkne. Proto podporuji návrh na zamítnutí zákona. Děkuji.

**Místopředseda Senátu** [**Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=34)**:** Děkuji. Kdo další se hlásí do obecné rozpravy? Na displeji nikoho nemám. Prosím, pan kolega Smutný. Máte slovo.

**Senátor** [**Petr Smutný**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=11)**:** Pane předsedající, pane předsedo, kolegyně a kolegové, já bych chtěl oslovit zejména ty z vás, kteří jsou z venkova. Všichni víme, jaký je stav naší krajiny, k jakému stádiu po čtyřicetiletém působení předchozího režimu dospěla a všichni víme a cítíme, že je třeba udělat změnu. Krajina byla změněna ve jménu nejnižších provozních nákladů na obdělávání, a bylo to vzato v potaz pouze jako jediné kritérium a nebylo to dobře. Byly opomenuty vlastnické vztahy, ekologie krajiny. Všichni víme, že dochází ke splavování půdy, k záplavám bahna do přilehlých vesnic a že je třeba s tímto stavem a s krajinou něco dělat.

Toho všeho se ujaly vedle jiného, vedle vrácení vlastnických práv k pozemkům, pozemkové úřady, a dělaly to deset let. Já jsem vedle takovéhoto úřadu pracoval, a jsem přesvědčen, že konaly dobře, a že se domlouvaly především s vlastníky. Samozřejmě nelze změnit to, co vznikalo 40 let, všichni víme, že ani kolektivizace a zvětšování lánů neprobíhalo ze dne na den, že na to bylo potřeba 40 let, protože byly omezené finanční prostředky. Zase je falešná představa, že dojde ke zpětné změně ze dne na den. Zase to bude trvat dlouho. Samozřejmě pozemkové úřady, jejich činnost závisí na tom, kolik má stát prostředků a kdy je uvolňuje. A samozřejmě je třeba zohlednit i to, že ne všichni vlastníci chtějí pole obdělávat a někdo jako zemědělská družstva - v nájmu tyto pole obdělávají.

Zaznělo tady – plocha pozemků, o kterých se jedná. Samozřejmě plocha pozemku, to je pouze jeden parametr vlastnického vztahu. Můžete vlastnit desítky kilometrů čtverečních pouště a mají nulovou vlastnickou hodnotu, a můžete vlastnit ze zemědělského hlediska hektarovou zavodňovanou zahradu a ten majetek bude obrovský. Plocha je tedy pouze jeden parametr a není asi dobré zdůrazňovat pouze tento jeden parametr.

V rámci výměny jsme se byli podívat v pozemkovém úřadu v Landshutu v Německu a tam jsou samozřejmě už o dva kroky dále a pozemkový majetek se ohodnocuje cenově. Při pozemkových úpravách, když se vede dálnice přes katastr obce, tak se celý majetek všech vlastníků ocení a každému se ubere podle toho, kolik z celkového majetku obce znamenala plocha dálnice. Každému se ubere, ale v penězích, ne v ploše, protože jednomu se vydá pastvina, která má malou hodnotu, v ploše dvou hektarů a druhému se vydá půl hektaru pole, které má jinou hodnotu.

Myslím si tedy, že tento argument byl zkreslující. A protože vím, jak pozemkové úřady pracují, moc bych se přimlouval, abychom jejich existenci prodloužili a umožnili, aby kýžené změny, po kterých volají nakonec i vlastníci, kteří chtějí zemědělsky podnikat, proběhly.

Děkuji vám.

**Místopředseda Senátu** [**Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=34)**:** Děkuji. Hlásí se ještě někdo do obecné rozpravy? Pan kolega Jiří Rückl se hlásí, ale moc bych poprosil, abyste se hlásili elektronicky.

**Senátor** [**Jiří Rückl**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=16)**:** Vážený pane předsedající, kolegyně a kolegové, paní poslankyně, pane poslanče. To, o čem bych se chtěl jenom krátce zmínit, nemá samozřejmě takovou váhu, jako to, co zde bylo řečeno, ale protože se o tom zmínil i zpravodaj našeho Výboru pro hospodářství, zemědělství a dopravu, chtěl bych zdůraznit důvod, proč nesouhlasím s tím, aby pozemkový úřad byl nominován a oprávněn k tomu, aby prováděl geodetické a zeměměřičské práce, ale aby byl nucen - to je moje představa - k tomu je, zajišťovat jako úředník státní správy, vyhlašovat výběrová řízení a konat tak, jak se koná všude jinde.

Čili ke krátké poznámce zpravodaje výboru bych chtěl říci, že pokud bude zákon postoupen do podrobné rozpravy, předložím v tomto smyslu dva velmi krátké pozměňovací návrhy. Děkuji vám.

**Místopředseda Senátu** [**Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=34)**:** Děkuji. Teď už opravdu nikoho nevidím, takže končím obecnou rozpravu.

Ptám se paní poslankyně jako navrhovatelky, chce-li se vyjádřit k proběhlé rozpravě?

**Poslankyně Zdeňka Stránská:** Vyjádří se pan poslanec Petr Hort jako spolunavrhovatel.

**Místopředseda Senátu** [**Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=34)**:** Místo paní poslankyně tedy vystoupí pan poslanec Petr Hort jako spolunavrhovatel. Pane poslanče, máte slovo.

**Poslanec Petr Hort:**  Vážený pane předsedající, vážené paní senátorky, vážení páni senátoři. V obecné rozpravě zaznělo několik připomínek, které kritizovaly předložený návrh zákona. A chtěl bych na úvod vysvětlení především zdůraznit, proč je tento zákon předkládán. Je potřeba si uvědomit, v čím zájmu je tento zákon koncipován. Zákon o pozemkových úpravách má především umožnit vlastníkům pozemků lepší přístup k pozemkům a snadnější vykonávání užívacích práv

Řada řečníků, kteří kriticky vystupovali vůči tomuto zákonu, si plete zákony restituční, nedokončené přídělové řízení, s tímto zákonem. Tento zákon musí samozřejmě brát v úvahu, že v minulosti došlo k celé řadě věcí, které vlastnictví pozemků jejich skutečným vlastníkům poněkud ztrpčovaly, protože v minulosti se především dbalo na užívací práva, kdežto v současné době je nutné vyjasnit vlastnická práva, a umožnit vlastníkům, aby se mohli snadněji a plnohodnotně těchto užívacích práv ujmout.

A těm, kterým není jasné, čím se vlastně pozemkové úpravy zabývají, bych chtěl jenom stručně vysvětlit. Vlastník má svoje pozemky, pokud nedošlo k pozemkovým úpravám, většinou roztroušeny po celém katastru, a má je v drobných parcelkách. A my například pro vlastníka z padesáti parcel uděláme buď pět nebo jednu nebo čtyři, podle toho, jak kvalitně umožní předpisy provést pozemkové úpravy. Protože desítky těchto parcel mají různou vzdálenost, různou bonitu, musí být v tomto zákonu nějaké mantinely, které obecně určují základní postup.

Tento zákon také ošetřuje, pokud by chtěl vlastník z 50 parcelek jednu, tak za jeho souhlasu to může ten, kdo provádí pozemkové úpravy, provést, ale zpravidla dochází k tomu, že několik parcel je v této části katastru, několik v této, a my z nich uděláme dvě. Tam je ta přiměřenost.

Nikomu neubíráme - vidím, že se paní senátorka Seitlová usmívá - na jeho vlastnictví. Vlastnictví pouze přesouváme tak, aby vlastníkovi lépe vyhovovalo, pokud chce vykonávat svá vlastnická práva.

Další vážná připomínka byla, že se vlastník nemůže zúčastnit vytyčování hranic. Většina vlastníků své pozemky pronajímá k obhospodařování, ať už dalším soukromým zemědělcům nebo nějakým společnostem. Tyto společnosti nebo soukromě hospodařící zemědělci hospodaří na pozemcích několika vlastníků, a obdělávají pozemky bez ohledu na hranice. Tyto hranice se dají kdykoliv v terénu vytyčit, protože pokud víte, jak probíhají zeměměřičské práce, tak víte, že se vždycky vezme mapový základ, vezmou se stabilní body, od kterých se vyměřuje a na žádost vlastníka, když jsou tyto hranice jasně identifikovatelné, se mohou vytyčit. Ale pokud bychom v rámci pozemkových úprav vytyčovali všechny hranice pozemků, pozemkové úpravy by se zbytečně prodražovaly, a vytyčenou hranici v terénu bychom při prvních polních pracích zlikvidovali, protože když vytyčíte hranici a zoráte pozemek, tak už tuto hranici těžko najdete. Hranice musí být kdykoliv identifikovatelná, kdykoliv změřitelná. Ale je naprosto zbytečné každou hranici vytyčovat. A pokud si některý vlastník myslí, že jeho právo je dotčeno, má kdykoliv právo požádat o vytyčení své hranice, chce-li se ujmout svých vlastnických práv.

Tento zákon mluví o nedokončeném přídělovém řízení. Musí o něm samozřejmě mluvit, protože nedokončené přídělové řízení, tak jak v diskuzi zaznělo, kolikrát není přídělcům jasné, protože se toto přídělové řízení konalo v nějakém pozemkovém katastru. A pokud nedojde k pozemkovým úpravám, je velmi těžké identifikovat parcely, vůbec zjistit, jestli je na základě přídělových listin takové množství pozemků v katastru, které těmto přídělovým listinám odpovídají, takže dořešení přídělového řízení je nejsnadnější v rámci pozemkových úprav.

Ale přídělové řízení je úplně jiný institut než pozemkové úpravy. Samozřejmě pozemkové úpravy se týkají vlastnictví a vlastnictví je vždy citlivá záležitost, proto jsme věnovali projednávání tohoto zákona velkou pozornost. Nebylo zde zmíněno to, že byl uspořádán seminář. Ještě předtím, než jsme poslaneckou iniciativou podali tento návrh zákona, jsme se zúčastnili jako poslanci několika seminářů s celostátní působností, kterých se zúčastnily jak pozemkové úřady, tak firmy, které se zabývají pozemkovými úpravami. A skutečně tento zákon byl předložen na základě širokého jednání, na základě jednání s odborníky i s veřejností.

Věnovali jsme tomu značnou pozornost, a konečnými výsledkem by mělo být zefektivnění pozemkových úprav. Protože zde několikrát padlo, že pozemkové úpravy závisí především na finančních prostředcích, protože je to proces nesmírně nákladný a pokud by probíhal takovým tempem, jakým probíhá dosud, a vyřešil ročně jenom několik katastrů v této republice, tak by se přídělové řízení táhlo ne desítky, ale možná i stovky let. Proto každá snaha o zefektivnění tohoto procesu by měla být vítána. Já se domnívám, že tento zákon je krokem k tomu, aby se pozemkové úpravy zlepšily. To je jeden okruh problémů.

Druhý okruh problémů, který tady zazníval, bylo to, že se obávají někteří senátoři toho, že jsme vyčlenili některé úřady z reformy státní správy. Já se domnívám, že právě převodem pozemkových úřadů pod samosprávu by došlo k tomu, že by přestaly tyto úřady fungovat tak, jak fungují dosud. Pozemkové úřady jsou zaběhlé instituce, a pokud bychom změnili jejich působnost, došlo by k jejich přesunu někam jinam, a samozřejmě k narušení jejich činnosti. A co nás hlavně vedlo k tomu nezasahovat do této struktury, a začlenit ji do struktury Ministerstva zemědělství, které mj. má svoje agentury, má pracoviště Pozemkového fondu, a bude mít, pokud tento zákon nabude platnosti, svoje pracoviště pozemkových úřadů.

A já jsem trošku odbočil od toho hlavního důvodu, pozemkové úpravy se dělají v zájmu vlastníků, a každý samosprávný orgán je, nebo samozřejmě může být také vlastníkem pozemku. A tímto bychom dali jednoho vlastníka nad ostatní vlastníky. Takže hlavně pozor na toto, aby někdo nemohl jako vlastník určovat především to, co se s jeho vlastnictvím stane. Z tohoto důvodu, že zdánlivě zasahujeme do reformy, a já znovu připomínám, že právě nezasahujeme do reformy, že ponecháváme současný fungující stav, vyšel i nesouhlas vlády.

Toto jsou důvody, pro které vás žádám o schválení tohoto zákona. Děkuji za pozornost.

**Místopředseda Senátu** [**Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=34)**:** Děkuji, pane kolego. Ptám se zpravodaje Výboru pro územní rozvoj, veřejnou správu a životní prostředí pana senátora Bohumila Čady, jestli se chce vyjádřit k proběhlé rozpravě? Nechce. Zpravodaj garančního výboru pan senátor Adolf Jílek se chce vyjádřit. Máte slovo, pane kolego.

**Senátor** [**Adolf Jílek**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=131)**:** Pane předsedající, pane předsedo, paní poslankyně, pane poslanče, kolegyně, vážení kolegové. V obecné rozpravě vystoupili čtyři - jedna senátorka a tři senátoři, abych byl přesný. Pan kolega a ministr Fencl a kolega Smutný žádali o schválení, doporučovali, a vysvětlovali proč navrhují návrh tohoto zákona schválit.

Paní kolegyně Seitlová ve svém emotivním vystoupení reagovala na některé věci v zákoně, a já bych se k těmto některým věcem vyjádřil. Nejzajímavější a nejdůležitější část, která tu byla, si myslím, je otázka peněz, o které se paní senátorka zmínila a tato otázka peněz na pozemkové úpravy je bohužel tristní, protože pozemkové úpravy, to není jenom soubor geodetických map k provedení projektu, ale pak následná realizace těch společných zařízení, tj. cesty, propustky, příkopy na odvod povrchových vod, případně zařízení proti povodním nebo další záležitosti ohledně územní ekologické stability krajiny a tato zařízení - jejich vybudování je velice nákladné, takže spíše by měla být situace taková, že to množství prostředků se bude rok od roku zvyšovat, zatímco bohužel ve státním rozpočtu se rok od roku tato částka snižuje, a občas pomáhají i nějaké peníze z Pozemkového fondu, ale to bohužel nepřísluší nám jako Senátu, tady to můžeme řešit pouze každý osobně, případně jednotlivé kluby působit na kluby v nové Poslanecké sněmovně, aby na pozemkové úpravy pro příští rok daly více peněz, protože tyto peníze mají mašličku a jsou kontrolovány. Takže s tímto vaším názorem se ztotožňuji, a jsem rád, že tady zazněl.

Bylo tady řečeno, že je málo pozornosti věnováno pozemkovým úpravám k právům vlastníků. Já si to nemyslím, protože to vyvolává pouze povrchní čtení, až když si to člověk uvědomí, o co se jedná nebo když si to vezme v souvislostech, tak zjišťujete, že toto není pravdivé.

Jedna věc byla přiměřenost těch náhradních pozemků, protože pokud se bude scelovat, jistě ty pozemky budou v jiných místech, přiměřenost je tam stanovena jak z hlediska bonitace, tak z hlediska vzdálenosti, ale také z hlediska rozlohy. A tady z hlediska rozlohy bych chtěl říci, je potřeba dát nějaká kritéria, odkud - pokud se to lze pohybovat a těch 10 %, které tam jsou z hlediska rozlohy, to je ta přesnost, se kterou vedou katastrální úřady rozlohy jednotlivých pozemků. Ano, pokud nebyla provedena digitalizace, dokonalé zaměření, potom jsou rozlohy upraveny, a mohu vám říci, že hektar není hektar, sto metrů čtverečních není sto metrů čtverečních tak, jak je vede katastr. Nejsou. Je to způsobeno tím, jak se zaměřovalo. Náš katastr má základy z doby Marie Terezie, kdy se neměřilo digitálními přístroji, ale průhledem, latí, provázkem. To je potřeba, abychom si uvědomili, že tyto věci jsou potom základem pro katastr, aby se katastr stal zcela objektivním a zcela reálným. Proto i toto kritérium tam je.

A jinak bych chtěl upozornit, v tom § 10 je poslední číslice, a to je pět, kde se říká - snížení nebo zvýšení ceny, výměry a vzdálenosti nově navrhovaných pozemků oproti původním pozemkům nad rámec stanovených kritérií, lze provést jen se souhlasem vlastníka. Čili jenom se souhlasem vlastníka, a ten vlastník se k tomuto vyjadřuje. Vlastník se k tomu vyjadřuje, souhlas - nesouhlas a jaksi celé řízení tak, jak ho znám, probíhá za spolupráce s vlastníky. A pokud se nedohodnou, vlastník má právo podat námitky, má právo se odvolat k soudu a i v současné době řízení, které probíhá několik let, hledá cestu, jak se domluvit s vlastníky tak, aby jejich práva nebyla zmenšena.

Společné úpravy, o kterých se mluvilo, abychom si uvědomili, co to je, jsou to ty cesty a ta další zařízení, která jsou nutná. Současný stav v mnoha místech je takový, že někde - tam, kde jsou tyto společné úpravy vytyčeny v původním katastru, tak je to pozemek, kde je několik desítek, někdy i stovek spoluvlastníků, protože takto byl vytvořen na hranicích pozemků, byla vytvořena cesta, a oni svoje vlastnictví nemohou užívat, protože je společné.

Tady se říká, že to udělá stát, pokud to nepůjde jinak, tak o tento podíl na společných zařízeních se jim zmenší pozemky. Což si myslím, že je v pořádku, protože i v současné době to funguje tak, že můj bratr po rodičích vlastní zahradu s domem a rozměry jeho parcely končí uprostřed místní komunikace v obci, nikoliv na hranicích plotu, který mu vymezuje pozemek, který může užívat.

Objevilo se tady opravdu promíchávání zákona o pozemkových úřadech a pozemkových úpravách s restitučním zákonem, a já si myslím, že to bylo asi trošku nepochopení.

Otázka tzv. náhradního užívání, abychom si uvědomili, o co se jedná. Náhradní užívání byl institut, který měl být zrušen již v zákoně o půdě, ale nestalo se tak, je to až tady, a budu velice rád, jestli to projde. Protože náhradní užívání byl na jedné straně bič pro zemědělce, který zůstal soukromníkem, tak se mu každý rok, dva, tři vyměňoval pozemek vždycky na horší, v místě ve větší vzdálenosti tak, aby měl ztížené podmínky pro své hospodaření. To byl jeden princip.

Druhý princip byl, že někdo nemohl užívat svůj pozemek, tak dostal pozemek, kde si udělal zahradu, a postavil si tam zahradní domek apod. Teď je tyto vztahy potřeba vyřešit, protože zatím je náhradní využívání bezúplatné. Říká se, že se převádí od účinnosti tohoto zákona na nájemní vztah s tím, aby se postihly případy těch, kteří tam mají zahradu, mají tam zahradní domek apod., s tím, že tento nájemce má předkupní právo. A já si myslím, že tohle je v pořádku, a tvrzení že někdo za náhradní užívání zaplatí - tak v tom případě nemůže mít náhradní užívání, protože to bylo bezplatné a je vlastník, čili to muselo být něco jiného, jiný institut, než byl institut náhradního užívání. Takže to jen k tomu, co tady zaznělo.

Kolega Rückl ještě navrhoval možnost v podrobné rozpravě podat pozměňovací návrh vzhledem ke Komoře architektů a geodetů. Já bych se za něj ani trošku nepřimlouval vzhledem k tomu, že zeměměřičské práce, které provádí pozemkový úřad v současné době, jsou v minimálním rozsahu, a většinou jsou u malých pozemkových úprav, tzn. kdy je snaha, aby zemědělec mohl užívat ucelený pozemek, aby se mu scelily pozemky, a mohl je užívat pro zemědělskou výrobu. Takže pro tyto drobné úpravy lze akceptovat tento institut, a pokud bychom toto ze zákona vypustili, tak v této komoře, která je velmi semknutá, a platí tam přísná vnitřní pravidla, bychom neumožnili alespoň tu minimální konkurenci, kterou jí bude dělat někdo jiný. A mohu vám říci, že jejich ceny v některých oblastech jsou opravdu vysoké, mám s tím zkušenosti ze své předcházející praxe a přimlouval bych se za to, aby tato záležitost v zákoně zůstala. Děkuji.

**Místopředseda Senátu** [**Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=34)**:** Děkuji. A v tuto chvíli máme návrh od Výboru územního rozvoje schválit návrh zákona tak, jak nám byl předložen. O tom budeme za chvilku hlasovat. Znělkou svolám kolegyně a kolegy. Zahajuji hlasování. Kdo je pro návrh schválit, nechť zvedne ruku a zmáčkne tlačítko ANO. Kdo je proti, tlačítko NE, a rovněž zvedne ruku.

Hlasování číslo 25 bylo ukončeno. Bylo registrováno 65, kvorum 33, pro 32, proti 17, návrh byl zamítnut.

Další návrh byl od Výboru pro hospodářství, zemědělství a dopravu, a to byl návrh na zamítnutí tohoto návrhu.

Zahajuji hlasování o zamítnutí. Kdo je pro, zvedne ruku a stiskne tlačítko ANO. Kdo je proti, tlačítko NE a rovněž zvedne ruku. Hlasování číslo 26 bylo ukončeno, registrováno 66, kvorum 34, pro 27, proti 22. Ani tento návrh nebyl přijat, protože byl zamítnut.

V této chvíli otevírám podrobnou rozpravu. Do podrobné rozpravy se hlásí paní senátorka Jitka Seitlová. Připraví se kolega Rückl.

**Senátorka** [**Jitka Seitlová**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=63)**:** Pane předsedající, dámy a pánové, jednací řád mně neumožnil, abych se vyjádřila k tomu, co bylo řečeno v obecné rozpravě, a vaše hlasování mně teď dalo možnost, abych uvedla na pravou míru některé věci.

Zpravodaj výboru uváděl, že někteří z nás předloženou právní normu prostudovali povrchně. Já bych jenom chtěla to, co řekl, uvést na pravou míru to, co právě tady bylo, bohužel, povrchně prezentováno. Totiž to, že každé, omezení na rozloze pozemku nebo hodnotě ceny, je provedeno se souhlasem vlastníka. Pouze při povrchním čtení můžeme mít tento výklad.

**Místopředseda Senátu** [**Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=34)**:** Paní kolegyně, já se vám omlouvám, že vás přerušuji. Jsme v podrobné rozpravě a nejsme v obecné rozpravě.

**Senátorka** [**Jitka Seitlová**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=63)**:** Ano, chci říci, že není pravda co bylo řečeno v obecné rozpravě a ten souhlas se při snížení o 10 %, 4 %, 20% vzdálenosti naopak nevyžaduje, a je ze zákona bez náhrady. Prosím proto, aby při podrobné rozpravě a vašem hlasování jste toto vzali v úvahu. Děkuji vám.

**Místopředseda Senátu** [**Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=34)**:** Děkuji. Slovo má pan senátor Jiří Rückl.

**Senátor** [**Jiří Rückl**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=16)**:** Děkuji. Vážený pane předsedající, kolegyně a kolegové, mé dva pozměňovací návrhy, které vám chci předložit a které vám budou vzápětí rozdány na lavice, znějí:

V § 9 odst. 1 navrhuji znění: Pozemkový úřad zajistí odborné zpracování návrhu pozemkových úprav (dále jen "návrh") u zpracovatele.

Druhý pozměňovací návrh se týká § 20 odst. 1 písmeno b) a navrhované znění zní:

b) rozhodují o pozemkových úpravách a organizují jejich provádění.

Jenom na dokreslení - jsou vypuštěny jenom věty, které je zmocňují tyto úpravy provádět samy. Děkuji vám.

**Místopředseda Senátu** [**Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=34)**:** Děkuji. Kdo další se hlásí do podrobné rozpravy? Nikoho nemám na displeji, takže podrobnou rozpravu končím.

Ptám se paní navrhovatelky, jestli se chce vyjádřit k podrobné rozpravě. Máte slovo, paní poslankyně.

**Poslankyně Zdeňka Stránská:** Já bych ještě jednou chtěla zareagovat, a doufám, že se nedotknu nějak jednacího řádu Senátu, že opravdu není pravdou, že se nemůže vlastník pozemku vyjádřit. Jestliže se vyjadřuje, může sdělit své stanovisko.

**Místopředseda Senátu** [**Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=34)**:** Paní poslankyně, opravdu se vám omlouvám. Nyní se vyjadřujete jako navrhovatelka k podrobné rozpravě. Už paní senátorka se odchýlila, na to jsem ji upozornil. Musím upozornit s omluvou i vás.

**Poslankyně Zdeňka Stránská:** Já se tedy ještě jednou omlouvám, chtěla bych říct, že s předkládanými návrhy v podstatě nesouhlasím.

**Místopředseda Senátu** [**Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=34)**:** Nesouhlasíte. Dobře. Ptám se zpravodaje Výboru pro územní rozvoj pana senátora Bohumila Čady, jestli se chce vyjádřit. Ptám se garančního zpravodaje pana senátora Jílka, jestli se chce vyjádřit. Ano, máte slovo.

**Senátor** [**Adolf Jílek**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=131)**:** Dámy a pánové, jak už jsem říkal ve své zprávě na závěr obecné rozpravy - s oběma návrhy nesouhlasím. Z jednoho prostého důvodu. Zhoršují současně platný stav, který v současné době toto umožňuje. Umožňují to i zákony jiných států, kde fungují pozemkové úřady, a vlastně zabraňují možnosti vzniku sice velmi malé, ale přece jenom konkurence vůči velké skupině, která je poměrně kompaktní.

**Místopředseda Senátu** [**Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=34)**:** Děkuji. V tuto chvíli bych vás poprosil, protože jste garanční zpravodaj, abyste přistoupil k mikrofonu, a řídil hlasování o pozměňovacích návrzích. Ale máme jeden technický problém, pane senátore Rückle, my je nemáme k dispozici. Ptám se našeho organizačního odboru, jestli už je šance, abychom měli návrhy pana senátora Rückla. *(Pět minut žádá paní z organizačního odboru.)*

Takže pět minut přestávky. Budeme pokračovat ve 12.37 hodin.

*(Jednání po přestávce opět zahájeno.)*

**Místopředseda Senátu** [**Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=34)**:** Vážené kolegyně, vážení kolegové, zaujměte svá místa. Pan senátor Jílek jako zpravodaj vám bude číst jednotlivé pozměňovací návrhy tak, jak byly předloženy, a budeme o nich hlasovat. Prosím, pane kolego.

**Senátor** [**Adolf Jílek**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=131)**:** První pozměňovací návrh, o kterém budeme hlasovat je nové znění § 9 odst. 1: Pozemkový úřad zajistí odborné zpracování návrhu pozemkových úprav (dále jen návrh) u zpracovatele.

**Místopředseda Senátu** [**Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=34)**:** Navrhujete blokové hlasování nebo bod po bodu?

**Senátor** [**Adolf Jílek**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=131)**:** Bod po bodu, protože ty dva nesouvisí.

**Místopředseda Senátu** [**Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=34)**:** Vaše stanovisko?

**Senátor** [**Adolf Jílek**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=131)**:** Záporné.

**Místopředseda Senátu** [**Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=34)**:** Záporné stanovisko. Navrhovatele? Také negativní. Budeme v daném okamžiku hlasovat. Zahajuji hlasování. Kdo je pro tento návrh, tlačítko ANO a ruku nahoru. Kdo je proti, tlačítko NE a rovněž ruku nahoru.

Hlasování č. 27 je ukončené, registrováno 65, kvorum 33, pro 26, proti 7. Návrh byl zamítnut. Druhý návrh.

**Senátor** [**Adolf Jílek**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=131)**:** Druhý návrh, nové znění § 20 odst. 1 písm. b). Písm. b) rozhodují o pozemkových úpravách a organizují jejich provádění.

**Místopředseda Senátu** [**Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=34)**:** Vaše stanovisko?

**Senátor** [**Adolf Jílek**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=131)**:** Negativní.

**Místopředseda Senátu** [**Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=34)**:** Předkladatel? Také negativní. Zahajuji hlasování. Kdo je pro tento návrh, tlačítko ANO a ruku nahoru. Kdo je proti, tlačítko NE a rovněž ruku nahoru.

Hlasování č. 28 je ukončené, registrováno 65, kvorum 33, pro 26, proti 12. Návrh byl zamítnut. V této chvíli nemáme již o čem hlasovat, takže **neprošel žádný návrh tak, jak nám náš jednací řád umožňuje a nastupuje 30denní lhůta, která bude ukončena den, to vám z hlavy neřeknu, ale to je teď jedno, 20. 3.** V této chvíli děkuji předkladatelům, děkuji zpravodajům a končím projednávání tohoto bodu.

Přejdeme k dalšímu bodu, kterým je:<A NAME='st199'></A>

**Návrh zákona, kterým se mění zákon č. 218/1999 Sb., o rozsahu branné povinnosti a o vojenských správních úřadech (branný zákon), ve znění zákona č. 238/2000 Sb., zákon č. 220/1999 Sb., o průběhu základní nebo náhradní služby a vojenských cvičení a o některých právních poměrech vojáků v záloze, a zákon č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů, ve znění pozdějších předpisů.**

Tento návrh máme jako [**tisk č. 199**](http://www.senat.cz/xqw/xervlet/pssenat/historie?fo=3&cislo_tisku=199)**,** a já nyní poprosím pana poslance Petr Nečase, aby nás seznámil s návrhem zákona. Prosím, pane poslanče, máte slovo.

**Poslanec Petr Nečas:** Děkuji, pane předsedající, pane předsedo, paní senátorky, páni senátoři, dovolte mi, abych vás seznámil s důvodovou zprávou, resp. s obhajobou návrhu zákona, kterým se mění zákon č. 218/1999 Sb., o rozsahu branné povinnosti čili branného zákona.

Současná podoba branného zákona z roku 1999 předpokládá u konání vojenských cvičení, že u příslušníků mužstva a poddůstojníků jsou konána vojenská cvičení v časovém rozsahu nejdéle 12 týdnů, u rotmistrů, praporčíků, důstojníků a generálů v rozsahu maximálně 16 týdnů. V současné době Armáda České republiky zápasí s problémem, kdy vedle nízké odvodovosti, klesajícího čísla této odvodovosti, je i malá povolatelnost záloh. Armáda České republiky se rozhodla před 2,5 lety na tento proces reagovat tím, že zavedla institut dobrovolných cvičení, to znamená omezené limitované finanční prostředky, které na výcvik má, se rozhodla koncetrovat především na cvičení dobrovolníků.

V té chvíli se objevilo několik legislativních problémů, jeden z těchto legislativních problémů plyne z toho, že neexistuje úplně jednoznačný výklad branného zákona, resp. ustanovení, které se týká délky vojenských cvičení. Zda totiž tato dobrovolná cvičení, jejichž rozsah potom přesáhne 12 týdnů u příslušníků mužstva a poddůstojnického sboru, příp. 16 týdnů u příslušníků rotmistrovského, praporčického, důstojnického a generálského sboru, zda tedy tato doba je v souladu se zákonem o branné povinnosti.

Na toto neexistovaly úplně jednoznačné výklady, naštěstí se Ministerstvo obrany rozhodlo podržet se zdravého rozumu a nikoliv nelegalistického puntičkářství, a vyšlo z toho, že tento branný zákon ukládá délku povinných cvičení, to znamená jakákoliv doba nad tato povinná cvičení v podobě dobrovolných cvičení je umožněna již v dikci tohoto zákona. Na druhé straně by bylo velmi dobré, aby tato věc byla řečena v zákoně poměrně jednoznačně, protože Ministerstvo obrany a Armáda České republiky jako poměrně striktně hierarchicky organizovaná struktura vyžaduje některé věci velmi explicitně a jasně řečené. To je první důvod této novely, která jednoznačně dokladuje nebo říká, že tzv. dobrovolné cvičení se nezapočítává do délky těch povinných v rozsahu 12, resp. 16 týdnů. Je to tedy vyjasnění této právní formulace.

Druhým a hlavním důvodem podání této novely je zavedení institutu aktivních záloh. Právě na základě dobrovolných cvičení, které zavedla Armáda České republiky již před více než dvěma lety, začaly být vytvářeny konkrétní organické jednotky složené z vojáků v záloze, kteří se dobrovolně ze své vlastní vůle, bez povolávacích rozkazů, připravují na případné doplnění našich ozbrojených sil. Jsou už dokonce vytvářeny konkrétní jednotky předurčené k doplnění konkrétních vojenských útvarů jako je např. Zbrojní mechanizovaná rota aktivních záloh připravená k doplnění 21. mechanizovaného praporu ve Strašicích.

Na tuto faktickou situaci, která již vlastně dneska existuje v reálném životě, musí legislativní orgán, tedy Parlament, prostřednictvím obou svých komor reagovat tím, že tuto věc i právně upraví, aby vyhovovala tomu reálnému životu. Touto novelou zákona je tedy zaveden tento institut aktivních záloh, což jsou vojáci v záloze, kteří jsou předurčeni již v míru k doplnění ozbrojených sil a jsou jim dopředu vymezeny jednotky. Vojáci v záloze uzavřou dohodu s vojenskou správou na časové období do pěti let. Na základě této dohody se zaváží, že si udrží svou vojenskou odbornou připravenost, budou se zúčastňovat cvičení aktivních záloh, budou předurčeni k doplnění konkrétní vojenské jednotky a stanou se součástí tzv. aktivních záloh.

Jako druhá strana mince jsou tady určité finanční závazky ze strany státu prostřednictvím Ministerstva obrany a Armády České republiky, tzn. že po dobu trvání této smlouvy, po dobu zařazení těchto vojáků v záloze do aktivních záloh, jim přísluší finanční příspěvek ve výši 500 korun měsíčně, plus dvojnásobná výše služného odpovídající jejich vojenské hodnosti po dobu výkonu dobrovolného vojenského cvičení.

Tady je třeba konstatovat, že všechny tyto částky jsou ve zcela symbolické rovině. Nemají žádný větší dopad na rozpočet Ministerstva obrany, nejsou ani oním motivačním prvkem, který by vedl kohokoliv, aby se dobrovolně, v podstatě na úkor svého volného času, na úkor své rodiny, na úkor dejme tomu i svého vlastního odpočinku zúčastňoval těchto dobrovolných cvičení. Tito vojáci v záloze jsou motivováni vyšší ambicí, jejich snahou je jakýmsi způsobem projevit hrdost vůči své zemi, projevit hrdost vůči přípravě v ozbrojených silách, jsou ochotni přispívat dobrovolně. A bonifikace, výhody, které tady nabízíme v podstatě v symbolické rovině, neříkají nic jiného ze strany státu než to, že stát je si vědom tohoto jejich dobrovolného odřeknutí se části svého volného času a části věnované armádě a že to stát vidí a jakýmsi způsobem bonifikuje. Nejedná se tedy o nějaké motivační prvky pro službu v aktivních zálohách, jedná se o symbolické gesto, kterým stát dává najevo, že si úsilí těchto vojáků v záloze váží.

Tento zákon je samozřejmě velmi důležitým prvkem i v procesu reformy ozbrojených sil, protože nezbytným doplňkem k vybudování plně profesionální armády je i vybudování systému aktivních záloh, které budou na podobné bázi, na jaké fungují rezervní jednotky například v USA, jejich národní gardy jednotlivých států Unie, nebo na bázi, na které funguje tzv. teritoriální armáda ve Spojeném království Velké Británie a Severního Irska, umožní tedy, aby tyto jednotky doplňovaly v případě krize nebo ohrožení standardní organické vojenské profesionální jednotky. Vytvoření podobného institutu, jak jsem již řekl, srovnatelného například se systémem Teritorial Army ve Velké Británii, je nezbytnou podmínkou plné profesionalizace ozbrojených sil. A tento zákon dává předpoklad k tomu, abychom zavedli institut aktivních záloh do našeho legislativního rámce.

To, že se aktivní zálohy, které budou součástí procesu profesionalizace ozbrojených sil, budou v mnohém legislativně lišit od návrhu, který je zde předkládán, je zjevné, protože v té chvíli již budeme mít plně profesionální armádu, a také postavení příslušníků aktivních záloh musí odpovídat postavení potenciálně profesionálních vojáků, kteří budou povoláni k doplnění této profesionální armády. Nicméně za situace, kdy ještě existuje základní vojenská služba, musí návrh novely vycházet ze současné dikce a znění branného zákona.

Chtěl bych vás tedy, paní senátorky a páni senátoři, požádat o podporu tohoto zákona, který nám umožní vykonat praktický legislativní krok směrem k plně profesionální armádě.

Děkuji.

**Místopředseda Senátu** [**Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=34)**:** Děkuji, pane poslanče. Posaďte se, prosím, ke stolku zpravodajů.

Organizační výbor určil garančním výborem Výbor pro zahraniční věci, obranu a bezpečnost, který přijal usnesení jako tisk č. 199/1, a má svého zpravodaje pana senátora Michaela Žantovského, kterého nyní prosím, aby nás seznámil se zpravodajskou zprávou.

**Senátor** [**Michael Žantovský**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=21)**:** Pane předsedající, svědčí myslím o stavu právního prostředí v této zemi, že nyní řeknu něco, co se zdá být na první pohled nesmyslné. Tento zákon je zbytečný, ale nutný. Je zbytečný, protože stanoví možnosti, které by měly být možné i bez zákona. Zákon tak, jak ho chápou někteří z nás, upravuje povinnosti občanů vůči státu, ale nemůže jim upravovat to, co mohou dělat dobrovolně a o své vůli. To je podstatnou a obsahem jejich občanských práv, a to nemůže být žádným dalším zákonem omezeno nebo kodifikováno.

A tak převažující legislativní názor v této zemi je, že zákonem je třeba stanovit nejenom rozsah povinné školní docházky, ale také to, že po povinné školní docházce mohou děti volit volitelné předměty a zájmové kroužky. Je nám říkáno, že ústavní činitel se nemůže vzdát svého platu, protože to zákon neumožňuje. Je nám říkáno, že ministr nemůže na svou funkci rezignovat, protože Ústava říká, že musí být z funkce odvolán, atd. atp.

Toto je jenom jeden parciální příklad z mnoha, který je ovšem nutný, aby umožnil něco, co je velice žádoucí z hlediska obranyschopnosti země, modernizace, transformace a profesionalizace armády, tj. dobrovolná vojenská cvičení, kterých se zúčastňují ti, kteří ve svém volném čase a mimo svou profesi chtějí přispět k obraně této země. A to jej cíl velice chvályhodný, velice žádoucí.

Současně musím připomenout, jak už o tom hovořil pan předkladatel, že tento zákon je ovšem pouze prvním krůčkem na cestě k vybudování životaschopného institutu aktivních záloh jako trvalé a relativně samostatné složky ozbrojených sil, která představuje určitý mezistupeň mezi profesionální armádou a všeobecnou brannou povinností, k níž se stát uchyluje pouze v případě války nebo v případě životního ohrožení země. Je zapotřebí, aby i v mírové době byli připravováni v podstatě profesionálním způsobem lidé, kteří jsou schopni v krátké době buď doplnit stávající vojenské jednotky, anebo vytvořit samostatné jednotky, které po mobilizačním rozvinutí doplní stav celé armády.

Jakou podobu bude mít tento sbor aktivních záloh, jak by si ho představovali někteří z nás, anebo příslušníci aktivních záloh, jak by si to představovali třeba někteří jiní kolegové, v tuto chvíli nevíme, je to předmětem odborné diskuze. Ale důležité je již to, že jsme se shodli na tom, že pro službu v aktivních zálohách je třeba lidi připravovat, a je třeba jim pro to vytvořit možnosti.

I možnosti, které jsou v tomto zákoně vytvořeny, jsou možnosti zárodečné, jak co se týče rozsahu odměňování, tak co se týče samostatného postavení a případně zvláštních práv příslušníků aktivních záloh, ale je to opět krok správným směrem.

Proto Výbor pro zahraniční věci, obranu a bezpečnost přijal usnesení, kterým doporučuje Senátu Parlamentu ČR schválit návrh zákona ve znění postoupeném Poslaneckou sněmovnou.

Děkuji vám, pane předsedající.

**Místopředseda Senátu** [**Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=34)**:** Děkuji. Pane zpravodaji, posaďte se, prosím, také ke stolku zpravodajů.

Nyní se ptám, zda někdo podle § 107 jednacího řádu navrhuje, aby Senát projevil vůli návrhem zákona se nezabývat? Nikoho nevidím. Otevírám v této chvíli obecnou rozpravu. Na displeji nikoho nemám, žádnou zdviženou ruku nevidím, končím tedy obecnou rozpravu. Nebudu se tedy ptát pana navrhovatele ani pana zpravodaje, jestli se chtějí vyjádřit k něčemu, co neexistovalo.

V této chvíli **budeme hlasovat o návrhu, který zazněl jako jediný, a to je návrh na schválení.** Nejprve svolám senátorky a senátory k hlasování. Zahajuji hlasování. Kdo je pro tento návrh zákona, zmáčkne tlačítko ANO a zvedne ruku. Kdo je proti tomuto návrhu, zmáčkne tlačítko NE a rovněž zvedne ruku. Hlasování č. 29 je ukončeno, registrováno 60, kvorum 31, pro 51, proti nikdo. **Návrh byl schválen.**

V této chvíli vyhlašuji přestávku do 14.00 hod. a připomínám, že body 13 a 14 tak, jak je máme, budou zařazeny na závěr jednání dnešního odpoledne.

*(Jednání po přestávce opět zahájeno.)*

**Místopředseda Senátu** [**Jan Ruml**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=90)**:** Vážené paní senátorky, vážení páni senátoři, přeji vám hezké odpoledne. Dovolte, abych vás přivítal na další části jednání. Vzhledem k tomu, že jsme již dříve na dnešní odpoledne napevno zařadili body ministra financí pana Jiřího Rusnoka, kterého mezi námi srdečně vítám, začneme naše jednání těmito body. Po jejich projednání se vrátíme zpět ke dvěma bodům dopoledního bloku, které jsme nestihli projednat. Já se ptám, jestli má někdo proti tomuto postupu námitky. Nikdo žádné námitky nemá. Je třeba si říci, že jsme trošku v časovém skluzu a že bychom měli jednat odpoledne možná racionálněji.

Je před námi:<A NAME='st191'></A>

**Návrh zákona, kterým se mění zákon č. 6/1993 Sb., o České národní bance, ve znění pozdějších předpisů, zákon č. 442/2000 Sb., kterým se mění zákon č. 6/1993 Sb., o České národní bance, ve znění pozdějších předpisů a zákon č. 166/1993, o Nejvyšším kontrolním úřadu, ve znění pozdějších předpisů.**

**Nyní navrhuji, abychom podle § 50 odst. 2 jednacího řádu vyslovili souhlas s účastí guvernéra České národní banky pana Zdeňka Tůmy na našem dnešním odpoledním jednání.** O tomto návrhu budeme nyní hlasovat. Ještě jednou vás, kolegyně a kolegové, svolám, je vás tady 29 přítomných. Budeme hlasovat o návrhu, aby se našeho dnešního jednání k tomuto bodu a patrně následujícímu mohl zúčastnit guvernér České národní banky.

Zahajuji hlasování. Kdo je pro tento návrh, nechť zvedne ruku a stiskne tlačítko ANO. Kdo je proti tomuto návrhu, nechť zvedne ruku a stiskne tlačítko NE.

Hlasování č. 30 skončilo. Ze zde přítomných 43 senátorek a senátorů pro 34, proti nikdo. Tento **návrh byl schválen,** a já mezi námi vítám guvernéra České národní banky.

Nyní prosím pana ministra financí Jiřího Rusnoka, aby nás seznámil s návrhem zákona.

**Ministr vlády ČR Jiří Rusnok:** Vážený pane místopředsedo, vážené paní senátorky, vážení páni senátoři, dámy a pánové. Poslanecká sněmovna schválila vládní návrh zákona, kterým se mění zákon č. 6/1993 Sb., o ČNB, zákon 442/2000 Sb., kterým se mění právě zákon 6/1993 Sb., o České národní bance, dále zákon č. 166/1993 Sb., o Nejvyšším kontrolním úřadu.

Tento návrh je součástí snahy o harmonizaci našeho právního řádu s právem Evropského společenství a to v oblasti centrálního bankovnictví. Jak je vám patrně známo, novela zákona o ČNB, která byla provedena zákonem č. 442/2000 Sb., přinesla s účinností od 1. ledna loňského roku některá ustanovení, která nejsou plně slučitelná s právem Evropských společenství.

Z tohoto důvodu předložila vláda Parlamentu právě projednávanou novelu, která ona sporná ustanovení odstraní. Pro obsah harmonizační novely zákona o ČNB má zásadní význam zejména návrh Ústavního soudu ze dne 20. června 2001 č. 278/2001 Sb., který byl ve Sbírce vyhlášen 3. srpna loňského roku. Závěry citovaného ustanovení Ústavního soudu jsou do právě projednávané novely zapracovány a tvoří její podstatnou součást.

Právní úprava, kterou schválila Poslanecká sněmovna, je plně harmonizační s právem Evropských společenství v oblasti bankovnictví a nepředstavuje žádné nároky na státní rozpočet.

Vzhledem k těmto skutečnostem dovolte, abych navrhl i Senátu, aby tento návrh novely byl v celém rozsahu legislativních úprav schválen i druhou komorou Parlamentu. Děkuji vám za pozornost.

**Místopředseda Senátu** [**Jan Ruml**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=90)**:** Děkuji vám, pane ministře. Prosím vás, posaďte se ke stolku zpravodajů. Návrhem zákona se zabýval Výbor pro evropskou integraci, který určil jako svého zpravodaje pana senátora Jiřího Skalického, přijal usnesení, jež vám bylo rozdáno jako senátní tisk 191/2. Organizační výbor určil garančním výborem pro projednávání tohoto návrhu Výbor pro hospodářství, zemědělství a dopravu. Ten přijal usnesení, které vám bylo rozdáno jako senátní tisk 191/1. Zpravodajem výboru byl určen pan senátor Milan Balabán, kterého žádám, aby nás seznámil se zpravodajskou zprávou.

**Senátor** [**Milan Balabán**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=133)**:** Pane místopředsedo, pane ministře, kolegyně a kolegové. Dovolte za prvé, abych vás seznámil s tím, že tato zpráva je společná pro náš výbor a pro Výbor pro evropskou integraci, a za druhé jsem si vědom výzvy pana místopředsedy k racionální formě našeho dnešního jednání, abychom stihli program a budu proto velice stručný.

Myslím, že pan ministr v podstatě ty zásadní obsahové věci tohoto zákona řekl, přesto bych možná zdůraznil, že vlastně do této materie jsou zapracovány všechny základní principy, které jsou obsaženy ve smlouvě o založení Evropských společenství a protokolu o statutu evropského systému centrálních bank a Evropské centrální banky, a to jsou především tři věci, které bych chtěl zdůraznit.

Za prvé je to zrušení povinnosti ČNB sestavovat dva rozpočty. Za druhé je to zrušení povinnosti ČNB stanovit inflační cíl po dohodě s vládou, a za třetí nahrazení povinnosti ČNB stanovovat režim kurzu české měny k cizím měnám po dohodě s vládou.

Samozřejmě proti platné právní úpravě je v tom materiálu ještě další spousta drobných změn, další drobné změny. Možná bychom je ani nemuseli nazývat drobnými. Jsou zapracovány po projednání v Poslanecké sněmovně, ale to zásadní je, že tato norma jako harmonizační byla přijata, řekl bych, Poslaneckou sněmovnou ve velkém konsenzu - konkrétně ze 173 přítomných poslanců hlasovalo pro tento návrh 169, přičemž nikdo nebyl proti. Takže s ohledem na tuto skutečnost i s ohledem na projednání této normy v obou výborech navrhuji schválit tento materiál ve znění postoupeném Poslaneckou sněmovnou. Děkuji.

**Místopředseda Senátu** [**Jan Ruml**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=90)**:** Děkuji vám, pane zpravodaji, posaďte se, prosím, také ke stolku zpravodajů. Přes avizovanou společnou zprávu táži se zpravodaje Výboru pro evropskou integraci pana Jiřího Skalického, zdali nechce vystoupit a vidím, že nechce.

Táži se, zda někdo navrhuje podle § 107 jednacího řádu, aby Senát projevil vůli návrhem zákona se nezabývat. Není tomu tak, a proto otevírám obecnou rozpravu k tomuto návrhu zákona. Do obecné rozpravy se hlásí pan senátor Skalický. Prosím, pane senátore.

**Senátor** [**Jiří Skalický**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=84)**:** Děkuji, pane předsedající. Vážený pane ministře, kolegyně a kolegové, když jsem viděl, že se do obecné rozpravy k novele tohoto zákona tentokrát nikdo nehlásí, tak jsem tak učinil, aby alespoň něco bylo řečeno.

V uplynulých dnech jsem s jistou nostalgií pročítal stenozáznam z našeho jednání z 3. - 4. srpna roku 2000, kdy po dva dny v tomto sále zuřila rozprava, velmi kontroverzní, o tehdy předložené novele zákona o centrální bance. Jak si jistě všichni pamatujeme, Poslanecká sněmovna tehdy zásadně modifikovala předložený vládní návrh, a vyvolala touto novelou ostrou diskuzi, a to nejen nad problémy souvisejícími s ústavností této novely, ale také diskuzi o žádoucí míře nezávislosti naší centrální banky, respektive diskuzi o tom, v jaké míře je rozumné, aby do činnosti centrální banky ingerovala v jedněch věcech Poslanecká sněmovna, v jiných věcech Nejvyšší kontrolní úřad a v dalších věcech vláda.

Tehdejší debata v naší komoře nakonec skončila nesmírně těsným ne, které vyslovil Senát k této novele. Poslanecká sněmovna ovšem Senát přehlasovala a přehlasovala vzápětí i výhradu, kterou vyslovil pan prezident. Některé sporné aspekty této novely byly posléze napadeny u Ústavního soudu a Ústavní soud potvrdil to, co zde mnozí z nás tvrdili, totiž rozpor s Ústavou, a některé části této novely byly Ústavním soudem zrušeny.

Chci zdůraznit, že pan prezident tehdy u Ústavního soudu nenapadl zdaleka všechny sporné aspekty tehdy předložené novely. Přesto nyní sedíme nad novelou, která, když jsem pečlivě studoval tehdejší rozpravu nebo tehdejší námitky a dnešní opětovné změny, tak musím konstatovat, že všechny tehdy vytýkané, ale naprosto všechny vytýkané aspekty, kontroverzní návrhy jsou vráceny zpět do původního stavu, jak co se týče definic hlavního cíle, tak co se týče odměňování členů bankovní rady, tak co se týče sestavování bankovní rady, způsobu odvolávání guvernéra, stanovování kurzového režimu a inflačního cíle, kdy jsme tehdy říkali, že je naprosto rozumné a běžné, aby takové záležitosti byly s vládou konzultovány, ale že je nesprávné žádat, aby byly takovéto věci činěny po povinné dohodě s vládou. Tak se to týkalo i záležitostí při sestavování rozpočtu centrální banky a i kolem rozumné ingerence Nejvyššího kontrolního úřadu do hospodaření banky.

Musím konstatovat, že ve všech tehdy vytýkaných aspektech, řekl bych, dnešní novela vrací stav věcí před onu bouři, kterou jsme museli v roce 2000 zažít. Mně nejde o nějakou exhibici pocitu zadostiučinění, ale jestliže se nyní dívám na to, jak proběhla tentokrát rozprava v Poslanecké sněmovně, dopadla hlasováním, kde opravdu - jak už říkal garanční zpravodaj - z přítomných 173 poslanců 169 hlasovalo pro a nikdo nebyl proti, jestliže se zdá, že ani v Senátu nebude tentokrát řečeno ani jedno slovo k této novele, tak já jsem vystoupil jen proto, abych si spolu s vámi položil otázku, zdali tento způsob velice proměnlivého parlamentního počasí není poněkud nešťastný. Měli bychom se z toho totiž především poučit do budoucna. Děkuji za pozornost.

**Místopředseda Senátu** [**Jan Ruml**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=90)**:** Děkuji vám, pane senátore. Hlásí se ještě někdo do obecné rozpravy? Jelikož nikoho nevidím, tak obecnou rozpravu uzavírám. Táži se pana ministra, zdali se chce vyjádřit. Nikoliv. Pan senátor Skalický se sám k sobě patrně vyjadřovat nebude jako zpravodaj Výboru pro evropskou integraci a pan garanční zpravodaj si také nepřeje se vyjádřit.

Takže v této chvíli **přistoupíme k hlasování o návrhu schválit návrh zákona ve znění postoupeném Poslaneckou sněmovnou.** Byl podán návrh schválit návrh zákona o České národní bance ve znění postoupeném Poslaneckou sněmovnou.

Zahajuji hlasování. Kdo je pro tento návrh, ať zvedne ruku a stiskne tlačítko ANO. Kdo je proti tomuto návrhu, nechť zvedne ruku a stiskne tlačítko NE.

Hlasování číslo 31 skončilo. Z registrovaných 60 senátorů pro 52, proti nikdo. **Tento návrh byl schválen.** Tím končí projednávání tohoto bodu. Děkuji panu garančnímu zpravodaji. Pana ministra prosím, aby ještě setrval, protože dalším bodem je:<A NAME='st189'></A>

**Návrh zákona o převodech peněžních prostředků, elektronických platebních prostředcích a platebních systémech (zákon o platebním styku).**

Obdrželi jste ho jako [**senátní tisk č. 189**](http://www.senat.cz/xqw/xervlet/pssenat/historie?fo=3&cislo_tisku=189)**,** a já prosím pana ministra, aby nás seznámil s návrhem zákona.

**Ministr vlády ČR Jiří Rusnok:** Vážený pane místopředsedo, vážené paní senátorky, vážení páni senátoři, budete projednávat Poslaneckou sněmovnou schválený vládní návrh zákona o platebním styku, přesněji o převodech peněžních prostředků, o elektronických platebních prostředcích a platebních systémech.

Cílem této navrhované právní úpravy je dosažení plné slučitelnosti našeho právního řádu v oblasti platebního styku s aktuálním stavem práva Evropských společenství.

Předkládaný vládní návrh zákona implementuje především směrnici o přeshraničních převodech, směrnici o institucích elektronických peněz a směrnici o neodvolatelnosti zúčtování v platebních a vypořádacích systémech.

V návrhu předloženého zákona, stejně jako v příslušné evropské legislativě je kladen důraz na dva základní prvky, a to jsou ochrana spotřebitele v platebním styku a regulace a bezpečnost platebních systémů.

Předložený zákon proto obsahuje tyto základní elementy:

1) Především zásady provádění převodu peněžních prostředků, a to přeshraničních i tuzemských, informační povinnosti převádějících institucí, lhůty převodu a sankce za jejich nedodržení, povinnosti pro případ neuskutečněného převodu.

2) Dále obsahuje zakotvení povinnosti vydavatelů elektronických platebních prostředků, stejně jako definici nových pojmů "elektronický peněžní prostředek" a "elektronické peníze", dále pak stanovení podmínek vydávání elektronických peněžních prostředků a sankce za porušení zákonných povinností.

3) A konečně obsahem novely je definice platebního systému, zavedení povinnosti licencování a dohledu nad platebními systémy ze strany České národní banky, zakotvení principu neodvolatelnosti příkazů přijatých systémem s cílem zabránit rizikům, která by mohla vzniknout v důsledku insolvence účastníků systému.

V průběhu projednávání vládního návrhu zákona v Poslanecké sněmovně byla vznesena řada pozměňovacích návrhů. Myslím, že mohu celkově konstatovat, že výsledek hlasování dolní komory o podaných pozměňovacích návrzích byl v naprostém souladu se stanovisky Ministerstva financí a České národní banky, která je především zpracovatelem tohoto návrhu.

Komplexní právní úprava problematiky platebního styku v našem právním řádu doposud neexistuje. Do návrhu tohoto zákona byly navíc promítnuty poměrně nové principy evropského práva v dané oblasti a přijetí tohoto zákona by tak z hlediska institucionálního představovalo významné přiblížení prostředí Evropské unie.

Vážené paní senátorky, vážení páni senátoři, dovoluji si vás požádat o schválení návrhu zákona o platebním styku v podobě postoupené Poslaneckou sněmovnou.

Děkuji vám za pozornost.

**Místopředseda Senátu** [**Jan Ruml**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=90)**:** Děkuji vám, pane ministře, a opět se, prosím, posaďte u stolku zpravodajů.

Organizační výbor určil garančním výborem pro projednávání tohoto návrhu zákona Výbor pro hospodářství, zemědělství a dopravu. Ten přijal usnesení, které vám bylo rozdáno jako senátní tisk č. 189/1. Zpravodajem výboru byl určen pan senátor Alexandr Novák, kterého nyní prosím, aby nás seznámil se zpravodajskou zprávou.

**Senátor** [**Alexandr Novák**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=111)**:** Vážený pane místopředsedo, pane ministře, dámy a pánové, jak už jsme byli vyzváni, abychom byli racionální, tak mně nezbývá pomalu nic jiného, než jenom přečíst usnesení, protože pan ministr popsal celou situaci tak, jak vyplývá z tisku. Myslím si, že tam není nic kontroverzního, náš legislativní odbor, přestože tomu tak není často, nemá vůbec žádné připomínky k tomuto návrhu zákona, takže se přiblížím jenom k tomu, abych přečetl návrh na usnesení.

Výbor pro hospodářství, zemědělství a dopravu se na své 28. schůzi návrhem zákona zabýval. Po úvodním slovu zástupce předkladatele náměstka ministra financí Jaroslava Šulce a po mé zpravodajské zprávě výbor doporučuje Senátu Parlamentu ČR vyjádřit vůli návrhem zákona se nezabývat.

Děkuji.

**Místopředseda Senátu** [**Jan Ruml**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=90)**:** Děkuji vám, pane zpravodaji. Posaďte se, prosím, také ke stolku zpravodajů, kdyby návrh výboru náhodou neprošel, a byla otevřena obecná rozprava.

A nyní přistoupíme k hlasování o návrhu zákonem se nezabývat. Kolegyně a kolegové, **Výbor pro hospodářství, zemědělství a dopravu navrhl, aby Senát vyjádřil vůli návrhem zákona se nezabývat.**

Zahajuji hlasování. Kdo je pro tento návrh, nechť zvedne ruku a stiskne tlačítko ANO. Kdo je proti tomuto návrhu, nechť zvedne ruku a stiskne tlačítko NE.

Hlasování č. 32 skončilo. Z registrovaných 60 senátorek a senátorů se pro vyslovilo 54, proti nebyl nikdo. **Tento návrh byl schválen.**

Děkuji panu zpravodaji.

A nyní budeme projednávat:<A NAME='st197'></A>

**Návrh zákona, kterým se mění zákon č. 21/1992 Sb., o bankách, ve znění pozdějších předpisů, zákon č. 219/1995 Sb., devizový zákon, ve znění pozdějších předpisů, zákon č. 593/1992 Sb., o rezervách pro zjištění základu daně z příjmů, ve znění pozdějších předpisů, zákon č. 239/2001 Sb., o České konsolidační agentuře a o změně některých zákonů (zákon o České konsolidační agentuře), ve znění zákona č. 15/2002 Sb., zákon č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník, ve znění pozdějších předpisů, a zákon č. 363/1999 Sb., o pojišťovnictví a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o pojišťovnictví), ve znění pozdějších předpisů.**

Tento návrh zákona jste obdrželi jako [**senátní tisk č. 197**](http://www.senat.cz/xqw/xervlet/pssenat/historie?fo=3&cislo_tisku=197)**.** Opět žádám pana ministra financí Jiřího Rusnoka, aby nás seznámil s návrhem zákona.

**Ministr vlády ČR Jiří Rusnok:** Děkuji. Vážený pane místopředsedo, vážené paní senátorky a páni senátoři. Zákon o bankách č. 21/1992 Sb. byl v podstatě v této podobě jako novela již jednou Poslaneckou sněmovnou projednán v roce 2000 a po jeho vrácení Senátem nebyl následně Poslaneckou sněmovnou odsouhlasen. Do dnes projednávaného návrhu byly nově zapracovány některé dřívější pozměňovací návrhy, rovněž tak změny nastalé v právním řádu v mezidobí.

Práce na novele byly poměrně obtížné, a její příprava probíhala v úzké spolupráci s odborníky z Evropské komise.

Důvodem potřeby přijetí této novely je především nutnost harmonizovat zákon o bankách s právem Evropských společenství, a to zejména s první a druhou bankovní směrnicí, resp. s tzv. konsolidovanou bankovní směrnicí č. 2000/12/EC, dále se směrnicí o systému záruk za vklady, se směrnicí o dohledu nad úvěrovými institucemi na konsolidovaném základě.

Změny a úpravy nad rámec harmonizace vycházejí zejména ze zkušeností a praxe bankovního dohledu České národní banky.

Dovolte, abych krátce zmínil některé principy novely. Spočívají jednak v zakotvení konsolidovaného dohledu, to znamená rozšíření dohledu i na osoby propojené s bankou. Je zřejmé, že dnešní bankovní instituce a instituce, které se pohybují na finančním trhu, jsou velmi úzce provázány, a je potřeba umožnit konsolidovaný dohled tak, aby účinnost dohledu centrální banky byla zachována.

Dále dochází ke změně systému pojištění vkladů. Zejména se jedná o limit pro náhradu, který se stanovuje na úroveň, která je v souladu s předmětnou směrnicí Evropských společenství.

Za třetí pak dochází k zakotvení principu jednotné bankovní licence, stejně tak uznávání bankovních licencí vydaných ve státech EU a na našem území. To je zřejmý požadavek pro možnost pohybu bankovního kapitálu pro nás, jako pro budoucí členskou zemi EU. Dochází současně ke zpřísnění podmínek pro udělení licencí.

Nakonec se zmíním o zakotvení principu spolupráce mezi orgány bankovního dohledu ČNB a obdobnými orgány jiných států. Zavádí se informační a konzultační povinnost rovněž ve vztahu k orgánům EU.

Hlavním cílem novely je tedy dosažení úplné harmonizace zákona o bankách, současně však potřebujeme tuto novelu i pro možnost dalšího zkvalitnění nejenom v činnosti bankovního sektoru, ale i v oblasti opatření, která by měla sloužit jako prevence proti negativním jevům ve finančním sektoru, zejména proti praní špinavých peněz.

Přijetí této normy je sledováno i mezinárodními organizacemi, kde kromě Evropské komise je to i Organizace pro ekonomickou spolupráci a rozvoj, zejména její část, která má anglickou zkratku FATF, což je v podstatě jakýsi akční tým pro boj s praním špinavých peněz. Je to součást organizace OECD, a dovoluji si upozornit na skutečnost, že nepřijetí té novely by mohlo výrazně zkomplikovat naše postavení v této organizaci, resp. hodnocení, které tato organizace uděluje. Existuje jakási černá listina, na kterou jsou občas umísťovány různé státy, a nedávno se to přihodilo Maďarsku. Maďarsko mělo problém právě s anonymními vklady, tradičně jaksi v tomto rakousko-uherském pásu s vkladními knížkami. Přijalo velmi striktní zákonnou úpravu, a na základě toho byla Maďarská republika vyřazena z toho černého seznamu.

Není tajemstvím, že organizátoři této listiny hledají dalšího obětního beránka. Myslím, že je to poměrně závažná skutečnost. Vytváří to určitý image země a myslím si, že v době, kterou prožíváme, nemáme zapotřebí tuto dodatečnou komplikaci.

Závěrem si tedy dovoluji požádat vás, vážené paní senátorky a vážení páni senátoři o schválení této novely zákona horní komorou Parlamentu. Děkuji vám za pozornost.

**Místopředseda Senátu** [**Jan Ruml**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=90)**:** Děkuji vám, pane ministře. Návrhem zákona se zabýval Výbor pro evropskou integraci a určil jako svého zpravodaje pana senátora Luďka Sefziga a nepřijal žádné usnesení. Záznam z jednání vám byl rozdán jako senátní tisk č. 197/2. Organizační výbor určil garančním výborem pro projednávání tohoto návrhu zákona Výbor pro hospodářství, zemědělství a dopravu. Ten přijal usnesení, které vám bylo rozdáno jako senátní tisk č. 197/1. Zpravodajem výboru byl určen pan senátor Milan Balabán, kterého nyní prosím, aby vystoupil, a přednesl nám zpravodajskou zprávu.

**Senátor** [**Milan Balabán**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=133)**:** Pane předsedající, pane předsedo, pane ministře, kolegyně, kolegové. Zákon, který máme před sebou, byl jedním ze zákonů, který jsme na výboru diskutovali, myslím, snad nejdelší dobu. Přesto já se nebudu v té své výkladové části zmiňovat o obsahu, protože se domnívám, že ten základní obsah popsal pan ministr docela v celém rozsahu, a zmínil se pouze o těch okruzích otázek, které jsme si na výboru kladli, a hledali na ně odpověď.

Já bych řekl, že v podstatě možná lze ty otázky rozdělit do tří okruhů. Tím prvým okruhem by bylo, jestli zákon skutečně ve své podobě je harmonizačním, jestli ve všech svých paragrafech odpovídá směrnicím Evropské komise. A v podstatě se jednalo o dva paragrafy. Nejprve je to § 1, kde odst. 4 byl doplněn nad ten základní text, že banka nesmí vykonávat jiné podnikatelské činnosti než ty, které má povoleny v licenci, o text, že to neplatí pro činnosti vykonávané pro jiného, pokud souvisejí se zajištěním jeho provozu a provozu jiných bank, finančních institucí atd.

Tuto záležitost jsme velice konzultovali, a můžeme říci i po určitém jednání a konsenzu s ČNB, že se domníváme, že v tomto případě nedochází k porušení směrnice. Je logické, že každý, kdo přijímá vklady od veřejnosti, a zároveň poskytuje úvěry, tak musel obdržet licenci a musí podnikat na základě licence. Nic se ale ve směrnici neříká o tom, že by úvěrová instituce nemohla vykonávat i činnosti v licenci neobsažené. Proto se domníváme, že v § 1 odst. 4 rozpor není.

Stejná otázka byla u § 2 odst. 4, který doplňoval, že za přijímání vkladů se nepovažuje soustavné vydávání dluhopisů a jiných srovnatelných cenných papírů, pokud jsou nabízeny pouze institucionálním investorem. My se domníváme, že pokud budou dluhopisy nabízeny výhradně institucionálním investorům, pak není narušen požadavek směrnice spočívající v zákazu přijímání splatných prostředků od veřejnosti nelicencovanými subjekty.

Ve směrnici se říká - členské státy zakáží osobám nebo podnikům, které nejsou úvěrovými institucemi, profesionálně provozovat činnost spočívající v přijímání vkladů nebo jiných splatných prostředků od veřejnosti, a domníváme se proto, že tady ten rozpor není.

Dalším okruhem otázek, a snad asi nejdéle diskutovaným, byl § 37 a s tím související odstavce, zejména 2, 3, 4, 5, které hovoří o tom, jaké údaje zpracovává banka, jak s nimi může zacházet, komu je může poskytovat. Ta diskuze o tom, předpokládám, bude i tady na tomto místě hodně dlouhá, a já bych nechtěl tu diskuzi příliš předbíhat, ale chtěl bych zdůraznit to, co už řekl pan ministr, že tento § 37 byl v podstatě v této podobě obsažen v novele zákona, který Senát projednával v roce 2000, i Poslanecká sněmovna, a v tu dobu jsme k této části neměli žádné výhrady. Ten zákon potom zkolaboval na něco naprosto jiného, týkající se problému těch tří zkrachovalých bank. To znamená, v této věci jsme tehdy neměli kontroverzní názory.

Já bych možná řekl přece jenom několik údajů. Pokud se týče § 37 odst. 2, tak samozřejmě podle názoru Úřadu pro ochranu osobních údajů navržená právní úprava vede k nedostatečné úpravě osobních údajů. Je třeba si ale uvědomit, v jakém prostředí se banky pohybují, a my jsme byli v posledních letech svědky kolize mnoha bank. Já netvrdím, že to má přímou souvislost s projednáváním tohoto bodu a tohoto paragrafu a odstavce, ale samozřejmě jistá souvislost tam je a ten problém je v tom, že samozřejmě banka přijímá vklady od obyvatelstva a musí postupovat ve svém jednání velice obezřetně. Aby mohla postupovat obezřetně, musí samozřejmě, zejména pokud poskytuje úvěry, být dostatečně informována o tom, kdo je na druhé straně, aby daný obchod mohla udělat s co nejmenší úrovní rizika a ohrožení právě prostředků těch vkladatelů.

Já se domnívám, že ten text, a takový byl i většinový názor výboru, že je dostačující pro ochranu osobních údajů, protože banka v žádném případě nemůže zpracovávat jiné údaje, než potřebuje k tomu dotčenému obchodu, bez nepřiměřených právních a věcných rizik. A je to vlastně v odstavci 2 výslovně stanoveno. Samozřejmě slyšeli jsme nebo registrovali jsme v médiích diskuze o tom, že banka zpracovává citlivé údaje, že bude zjišťovat sexuální orientaci, že bude zjišťovat etnickou příslušnost.

To jsou údaje, které samozřejmě k uzavření těchto obchodů nepotřebuje. A tady pak je místo pro Úřad na ochranu osobních údajů. Pokud by náhodou k takovéto věci došlo. Ale samozřejmě jistá kategorie a oblast citlivých osobních údajů i pro banku nutná je. Např. samozřejmě mezi citlivé osobní údaje patří zdravotní stav, a já si nedovedu představit, a v podstatě dneska je zcela běžné, že pokud klient žádá o hypoteční úvěr, banka pro poskytnutí hypotečního úvěru požaduje určité informace o zdravotním stavu. Stejně tak banka musí požadovat určité informace řekl bych o trestní minulosti toho klienta, pokud nějaká byla, protože to je přímé ohrožení obchodu a následně přímé ohrožení vkladů veřejnosti.

Další problém byl v § 37 odst. 3 a 4, pokud se týká poskytování údajů bezplatně nebo vůbec poskytování. Pokud jde o náhradu za poskytnuté informace, tak vlastně už zákon 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, výslovně stanoví v § 12 odst. 2, že informace jsou poskytovány za přiměřenou úhradu nepřevyšující náklady nezbytné na poskytnutí informace, tzn. ani v tomto případě se banka nemůže pohybovat v nějakých mezích, které by mohly ovlivnit na druhou stranu to, aby odradily klienta od toho, pokud by ta úhrada byla nějaká enormně vysoká, aby ho odradila od toho, aby si požádal o ty informace, které o něm banka vede.

Poslední věc, kterou jsme diskutovali - v § 37 odst. 5 - je předávání údajů do zahraničí. To se týká zejména bank, které působí v zahraničí a tady mají zřízeny pobočky, protože samozřejmě zahraniční banka, která tady zřídila dceřinnou společnost, banku, tak ta se chová poněkud jinak. Předávání těchto informací je pouze za podmínky, že banka má sídlo ve státě, jehož právní řád zaručuje, že bude respektována důvěrná povaha údajů v souladu s právem ES. Je-li to nezbytné, mohou banky a pobočky zahraničních bank poskytnout takové údaje ke zpracování ve státě, jehož právní řád zaručuje, že bude respektována důvěrná povaha údajů v souladu s právem ES. Úleva pro pobočky zahraničních bank spočívá v tom, že souhlas Úřadu pro ochranu osobních údajů bude vyžadován jen před prvním poskytnutím informace do daného státu. Dá se říci, že v tomto případě je návrh v podstatě přísnější než směrnice ES, protože tato umožňuje bez jakéhokoliv omezení získávání nebo zasílání informací do států, jejichž právní řád zaručuje, že nebude ohrožena důvěrná povaha údajů, tzn. pokud v těchto státech je to poskytováno podle práva ES z našeho pohledu. Tolik k § 37.

Ještě něco k třetímu okruhu problémů, které se diskutovaly. Tady bych to ještě rozdělil do dvou skupin. Ta první je problém úročení vkladů těch klientů zkrachovalých bank a jejich načasování - dokdy se počítají úroky a v jaké úrovni. Je potřeba říct, že tady už rozhodl soud první i druhé instance, který potvrdil rozhodnutí soudu první instance. V podstatě toto znění, které je v navrhovaném zákoně, pouze jakýmsi způsobem reaguje na usnesení nebo na rozhodnutí toho soudu.

Posledním problémem v oblasti technické je problém vkladů evidovaných na vkladních knížkách na doručitele. Jak už tady zaznělo, tyto vkladní knížky v podstatě nebudou možné - jejich uvádění do provozu po 1. 1. příštího roku. Ale jejich existence je možná ještě následujících 10 let. Je tady ale jedno "ale" - dnem 31. 12. letošního roku přestává úročení těchto vkladních knížek. Myslím, že tady ten problém je pouze v podstatě v technické rovině, jestli Česká spořitelna, která má převážnou část těchto anonymních vkladů, a je jich podle posledních údajů asi 6,5 mil. Kč, v absolutním objemu asi za 120 mld. Kč, je schopna technicky zvládnout ty zástupy vkladatelů, kteří mají tyto typy vkladních knížek tak, aby nedošlo k určitým návalům, aby nedošlo ke kolapsům a aby nebyla nějaká širší nespokojenost obyvatel. Diskutovali jsme tuto věc i za účasti zástupců spořitelny a shodli jsme se na tom, že za prvé záleží na technických opatřeních, která Česká spořitelna, jako řekl bych majoritní vlastník tohoto problému, v této záležitosti přijme, protože se v podstatě jedná o to, aby do vkladní knížky bylo zapsáno jméno a rodné číslo. Tím vkladní knížka přestává být anonymní, a je jednoznačně identifikována. Samozřejmě nemůžeme vyloučit chování obyvatelstva, kdy si nechají tyto věci na poslední chvíli, což je dosti typické i v jiných případech. Podle informací spořitelny většina vkladatelů, kteří vlastní tyto produkty, tzn. vkladní knížky na doručitele, každoročně v závěru roku přichází připsat si úroky, tzn. v rámci této transakce by mělo být možné tento problém zvládnout. Navíc zástupce Ministerstva financí ve spolupráci s ČNB prohlásil, že se pokusí připravit změkčení tohoto problému a naředění této situace ještě o několik měsíců, do příštího roku, mimo tuto zákonnou normu. Ale abychom si byli vědomi toho, oč se jedná. Vkladní knížky jsou úročeny zhruba 2 %, tzn. můžete si všichni spočítat, kdyby náhodou tam měl měsíc někdo vklad neúročen, protože ta 2 % skutečně nejsou sice zanedbatelná, ale nejsou to ani rozhodující částky, které by měly ovlivnit nějak chování toho subjektu.

To je v podstatě celý okruh problémů, který jsme diskutovali. Zdá se, že v PS tato norma měla obrovskou podporu, protože ze 186 poslanců pro přijetí návrhu tohoto zákona hlasovalo 178, tzn. tato podpora byla jednoznačná. To ale nebylo, co nás zásadně ovlivnilo. Znovu se vracím k diskuzi nad všemi těmi tématy - i náš výbor naprosto většinově rozhodl doporučit plénu Senátu schválit tento návrh zákona ve znění postoupeném PS. Děkuji.

**Místopředseda Senátu** [**Jan Ruml**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=90)**:** Já vám děkuji, pane zpravodaji. Prosím, posaďte se ke stolku zpravodajů. Táži se, zda si přeje vystoupit zpravodaj Výboru pro evropskou integraci pan senátor Luděk Sefzig. Ano, prosím, pane senátore.

**Senátor** [**Luděk Sefzig**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=112)**:** Pane předsedající, vážený pane ministře, vážené paní, vážení pánové, Výbor pro evropskou integraci se při projednávání předložené novely zákona o bankách soustředil především na posouzení kompatibility práva v oblasti bankovnictví s 1. a 2. bankovní směrnicí EU.

Navrhovaná novela směřuje k větší bezpečnosti vkladů, mění se limity pro náhradu v souladu se směrnicí ES, je možnost odškodňovat i třetí osoby mající vztah k peněžním prostředkům na účtu. Rozšířeno je i pojištění na devizové vklady, depozitní certifikáty i vkladové listy. Ruší se tzv. anonymní vklady na doručitele.

Nad rámec směrnice EU novela upravuje požadavky na audit bank, vytvoření mezibankovní databáze o výměně informací o bonitě a důvěryhodnosti klientů. V průběhu 2. čtení byl v PS do novely implantován v části první, bod 7 v § 2 odst. 4 znění, které tady citoval již kolega Balabán, že za přijímání vkladů od veřejnosti se nepovažuje soustavné vydávání dluhopisů a jiných srovnatelných cenných papírů, pokud budou nabízeny pouze institucionálním investorům.

Tím by bylo umožněno vydávání dluhopisů i jiných cenných papírů emitentovi bez licence. V ustanovení práva Evropských společenství čl. 3 směrnice 2000/12 Evropských společenství se zakazuje přijímání vkladů nebo jiných splatných prostředků od veřejnosti podniky jinými než úvěrovými institucemi, tj. bankami.

Tento zákaz má však výjimky. Zákaz se nevztahuje na přijímání vkladů nebo jiných splatných prostředků členským státem nebo orgány regionální či místní samosprávy členského státu nebo veřejnými mezinárodními subjekty, jichž jsou jeden či více členskými státy. Výjimku mají i případy výslovně stanovené vnitrostátními právními předpisy nebo předpisy společenství za podmínky, že tyto činnosti podléhají předpisům a kontrolním opatřením určeným k ochraně vkladatelů a investorů. Toto zřejmě měli na mysli poslanci při schvalování toho 4. odst. v § 2. Učinili tak však bez bližší specifikace.

Bylo mou zpravodajskou povinností a tak trochu i povinností našeho integračního výboru na tuto určitou diskrepanci upozornit. Náš výbor poměrně zevrubně diskutoval tuto problematiku, protože si však uvědomujeme velkou důležitost bankovního zákona a jistě ani v tomto auditoriu není nikoho, kdo by tuto problematiku chtěl bagatelizovat a každý má na mysli nejenom kvalitativní hlediska zákonů, ale i časová hlediska s nutností co nejdříve zvýšit ochranu finančních prostředků, bylo rozhodování v našem výboru o eventuální přijetí pozměňovacího návrhu, který by tento 4. odst. § 2 vypouštěl, bylo toto rozhodování do určité míry poznamenáno snahou o eventuální přijetí zákona a předejití určitým rizikům vracení zákona do Poslanecké sněmovny.

Proto náš výbor nepřijal žádné usnesení a mně uložil seznámit vás se záznamem z jednání, což hned učiním. Výbor při svém jednání 27. února 2002 nepřijal žádné usnesení. Při hlasování o návrhu doporučit Senátu Parlamentu České republiky schválit návrh zákona ve znění postoupeném Poslaneckou sněmovnou se ze sedmi přítomných senátorů tři vyjádřili pro, jeden senátor byl proti, a tři senátoři se zdrželi hlasování. Návrh nebyl přijat.

Při hlasování o podaném pozměňovacím návrhu se ze sedmi přítomných senátorů vyjádřili tři pro, nikdo nebyl proti, a čtyři senátoři se zdrželi hlasování. Návrh také nebyl přijat. Děkuji vám za pozornost.

**Místopředseda Senátu** [**Jan Ruml**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=90)**:** Děkuji vám, pane zpravodaji. Nyní se táži, zda někdo navrhuje podle § 107 jednacího řádu, aby Senát projevil vůli návrhem zákona se nezabývat? Nikoho nevidím, tudíž otevírám obecnou rozpravu. Písemně a proto s právem přednosti, se přihlásil pan senátor Ivan Havlíček, tak jej žádám, aby se ujal slova.

**Senátor** [**Ivan Havlíček**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=6)**:** Pane místopředsedo, pane ministře, milé kolegyně, vážení kolegové, já samozřejmě patřím mezi ty, kteří jsou připraveni otevírat bankám co nejširší prostor pro to, aby své bankovní obchody prováděly co nejbezpečněji, aby co nejlépe ochraňovaly finanční prostředky jim svěřené, aby v úvěrové politice své věřitele vychovávaly k co největší věřitelské kázni atd.

Chci však podotknout, že to nebyly ani tak fyzické osoby jako právnické osoby, které v minulých letech vytunelovaly z našich bank nepředstavitelné množství finančních prostředků. Domnívám se totiž, že by to fyzické osoby asi nedokázaly. Pan zpravodaj garančního výboru a předseda Výboru pro hospodářství, zemědělství a dopravu, jehož mám čest být také členem, hovořil o tom, že ve výboru převážná většina členů hlasovala pro schválení zákona ve znění předloženém Poslaneckou sněmovnou, nuže já jsem jedním z těch, kteří měli názor jiný. A dovolte mi, abych vám tento názor předložil a abych se pokusil vás přesvědčit o tom, abyste se mnou tento názor alespoň zčásti sdíleli.

Jde mi samozřejmě o bod 114. předložené novely, tj. o § 37 a konkrétně o navrhovaný odst. 2, který zní „banky a pobočky zahraničních bank jsou povinny pro účely bankovních obchodů zjišťovat a zpracovávat údaje o osobách včetně citlivých údajů o fyzických osobách potřebné k tomu, aby bylo možno bankovní obchod uskutečnit bez nepřiměřených právních a věcných rizik pro banku“.

Dovolte mi, abych se zastavil trošku u pojmu „citlivé údaje“. Citlivé údaje mají trošku složitou sémantickou souvislost s právem Evropské unie, neboť v některých dokumentech Evropské unie se objevují pojmy special categories of data, zatímco v jiných dokumentech se objevuje pojem sensitive categories of data. Do českého práva byl přijat pojem citlivé údaje. Citlivé údaje nejsou v českém právu neznámým pojmem.

Jsou totiž definovány v zákoně č. 101/2000 Sb., což je zákon, který jsme zde přijímali a týká se především zřízení a fungování Úřadu na ochranu osobních údajů. Já z něj cituji z § 4 odst. b) § 4 kde je vymezení pojmů. „Citlivým údajem pro účely tohoto zákona se rozumí osobní údaj vypovídající o národnostním, rasovém nebo etnickém původu, politických postojích, členství v odborových organizacích, náboženství a filozofickém přesvědčení, trestné činnosti, zdravotním stavu a sexuálním životě subjektu“.

Já se pozastavuji nad dvěma věcmi. Nad tím, co z tohoto definovaného souboru údajů je relevantní k tomu, jestliže občan této země má běžný účet v bance, popř. si chce vzít spotřebitelský úvěr. A dále se pozastavuji nad tím, co to znamená, že banky a pobočky jsou povinny tyto údaje sbírat. Já si dovedu představit, že banky bude zajímat při určitém úvěrovém obchodu zejména u nás starších občanů, zdravotní stav. Konec konců není to nic nového. Zajímají se o to pojišťovny, které pokud pro nás mají sjednat životní pojištění, si vyžádají prohlídku svým smluvním lékařem a teprve na základě této prohlídky nám třeba stanoví pojistné, nebo nám vůbec tu pojistku neumožní.

Ale to je samozřejmě obchodní riziko té pojišťovny. Já mu rozumím. Já dovedu rozumět i tomu, jestliže si spořitelna ke sjednání určitého úvěrového obchodu vyžádá prohlídku svým smluvním lékařem a řekne: "Vážený pane, vy nám neskýtáte vzhledem ke svému věku a zdravotnímu stavu dostatečnou jistotu na vrácení našich prostředků."

A příslušný úvěrový obchod banka neuzavře. Ale to je přece něco úplně odlišného, ale naprosto odlišného od toho, jestli je banka povinna sbírat citlivé osobní údaje. To je přece o něčem úplně jiném. Jestliže chceme souhlasit s tím, že si banka v určitém případě nechá svým smluvním lékařem prohlédnout případného klienta pro úvěrový obchod, tak nechť to v tom zákoně je, nebo nechť to tam není, protože ta banka to samozřejmě jako podmínku toho úvěrového obchodu stejně může udělat, a nemusí to být nutně v zákoně. Ale nerozumím tomu, že banky jsou povinny sbírat citlivé osobní údaje.

Dále myslím, že není dobrá formulace v tomto textu - mimochodem tento text se tam dostal ve Sněmovně a na poslední chvíli a bez řádné kontroly toho, co se vůbec do zákona dostává. Já chápu pana ministra, že potřebuje zákon, aby mu žil, že mu tady možná vzdor osobnímu přesvědčení v některých těchto detailech záleží na tom, aby zákon byl schválen, ale obávám se, že Sněmovna v této fázi, v této pasáži, prostě dobrou práci neodvedla, neboť se tady mluví obecně o fyzických osobách. Vůbec se nemluví o účastnících toho bankovního obchodu či bankovní operace, mluví se obecně o fyzických osobách. Kdo to tedy má být, kde je ohraničení těch, na které se má toto sbírání citlivých údajů vztahovat?

Pane předsedající, omlouvám se některým kolegům, na které příliš křičím. Zkusím, pane předsedající, ztišit hlas.

Myslím si, že v této věci bychom měli pozměňovacím návrhem zasáhnout. Já jsem si dovolil rozdat vám pozměňovací návrhy, které jsem se pokusil uplatňovat na hospodářském výboru. Jak jsem řekl, uplatňoval jsem je tam marně - jestli to mohu říci, aniž bych se dotkl svých kolegů ve výboru, což nechci. Doufám, že mne budete slyšet lépe.

Druhá věc, které se týkají moje pozměňovací návrhy, to se týká onoho poskytování informace o tom, jaké údaje banka o klientovi sbírá. V té dikci bodu 14, to znamená § 37 odst. 3, je určitým způsobem v bankách vyjímáno z režimu zákona č. 101/2000 Sb., takže podle mého soudu neuškodí, jestliže se dikce zákona č. 101/2000 Sb. zopakuje i v tomto zákoně, to znamená, že banka je povinna poskytnout tyto údaje za úhradu nepřevyšující náklady.

A další věc, která mě trápí, ale o tom budou mluvit asi i jiní, je právě to, o čem mluvil pan zpravodaj garančního výboru, to je ono poměrně volné předávání osobních údajů, a to nejen mezi pobočkami a centrální bankou, ale mezi bankami všeobecně, a to, že bude-li dán jednou souhlas do určité země, že už víckrát nemusí být dán, protože se nejedná samozřejmě jenom o státy Evropské unie. Jedná se všeobecně o takové státy, které mají dnes přiměřeně dobrou ochranu osobních údajů. Ale připusťme si otázku, co když se v takové zemi změní podmínky, změní legislativa, změní vztah k ochraně osobních údajů, ale naše legislativa už vyňala banky z další kontroly toho, jestli do takového státu data našich občanů mohou jít nebo ne.

Já bych vás prosil, abyste se nad těmito věcmi zamysleli, abychom se nad tím zamysleli společně z hlediska toho, kolik toho bankám, jejich bezpečnosti, kvalitě bankovních operací prospívá a kolik je z toho nadbytečného a kolik z toho jednoho dne možná budeme litovat. Děkuji vám za pozornost.

**Místopředseda Senátu** [**Jan Ruml**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=90)**:** Děkuji vám, pane senátore, za adekvátní problémům plamenné vystoupení. Další přihlášený je pan senátor Hadrava, a připraví se guvernér ČNB pan Zdeněk Tůma.

**Senátor** [**Jan Hadrava**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=110)**:** Pane předsedající, pane ministře, dámy a pánové. Já bych nechtěl příliš dlouho zmnožovat diskuzi, jejíž směr pan zpravodaj tak přesně předznamenal, ale zároveň chci vyhovět přání pana senátora Havlíčka, který nás vyzval, abychom s ním sdíleli - nechci sdílet tiše v lavici, ale chci sdílet, ale ne takovou ukázkou cesty, rétorickým exkurzem přímo, který tady předvedl kolega Havlíček. Ale chci poněkud stručněji sdílet totéž, a podívat se na to z určitého jiného hlediska. Teď myslím § 37 odst. 2, a projednávanou problematiku v rámci tohoto zákona. To jsou citlivé otázky. Samozřejmě nechci také - a jsem si vědom toho, že tento zákon by měl být v nějaké podobě schválen, měl by se stát součástí našeho právního řádu. Nechci, abychom se ocitli na černé listině, a vyhledali nás jako toho obětního beránka jak říkal pan ministr. Přesto se domnívám, že vztah mezi klientem a bankou je vztahem smluvním, a ten by měl být do určité míry vztahem rovnocenným. Klient se o solidnosti banky také dozvídá, také ji zkoumá, a dozvídá se z různých žebříčků, z vlastního sebehodnocení banky, z různých statistik a na základě toho zvažuje, zdali s bankou uzavře smlouvu, tedy bankovní obchod.

Právě tak je nepochybné, že banka musí po klientovi vyžadovat údaje, které vypovídají určitým způsobem o jeho solidnosti a solventnosti, a že na základě toho se může potom rozhodovat, zda s klientem uzavře smlouvu, bankovní obchod. To je nepochybné. Ale jistě mi dáte za pravdu, že ne všechny údaje o klientovi a jeho osobě, fyzické osobě, jsou pro banku potřebné. Banka potřebuje specifické údaje, jak už řekl senátor Havlíček, potřebuje jistě znát trestní minulost potenciálního klienta, potřebuje znát v určitých případech jeho zdravotní stav. Ale nepotřebuje znát většinu těch údajů, které tady pan senátor Havlíček vyjmenoval, které se skrývají pod § 4 zákona č. 101/2000 Sb. a které jsou označeny jako citlivé údaje.

Protože kdybychom se vrátili k tomu, že tento vztah smluvních partnerů musí být vyvážený a rovnocenný, tak klient také po bance nevyžaduje sdělení, zda majitel nebo management banky je tak či onak odborově organizován nebo má ten či onen filosofický náhled na svět. I tato rovnováha by měla býti co nejvíce zachována.

A proto myslím, že návrh tak, jak jej podal kolega Havlíček, který vychází z dikce, kterou obhajoval Úřad pro ochranu osobních údajů, je správný, a projde-li návrh tohoto zákona do podrobné rozpravy, tak budu hlasovat pro tento materiál. Děkuji.

**Místopředseda Senátu** [**Jan Ruml**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=90)**:** Děkuji vám, pane kolego. A nyní se ujme slova guvernér České národní banky. Prosím, pane guvernére, máte slovo. Připraví se pan senátor Lánský.

**Guvernér ČNB Zdeněk Tůma:** Vážený pane předsedající, vážené paní senátorky, vážení páni senátoři, dámy a pánové, především děkuji za možnost účastnit se tohoto jednání, a vyslovit se k problémům zákona o bankách. Podle mého názoru většinu toho, co bych já býval řekl, řekl již v úvodním slově ministr financí a zpravodaj výboru pan Balabán. Nicméně přece bych se rád vyslovil z pozice ČNB k těm problémům, které tady byly vysloveny a které zformulovali již senátoři přede mnou, a které jsou zejména vyjádřeny v pozměňovacím návrhu pana senátora Havlíčka. Moje poznámky půjdou ve dvou rovinách.

Za prvé bych se rád vyslovil k otázce legislativního procesu. Bylo zmíněno, že přece jenom déle trvá, projednávání zákona se vleče druhým rokem a bylo by dobře to uzavřít. A druhá věc je věcná, protože pochopitelně argument, že projednávání zákona se dlouho vleče, nemůže být postačující k tomu, aby se schválil zákon, který by nebyl věcně v pořádku a s kterým by nebyl souhlas.

Nicméně pokud se týká legislativního procesu, řekl bych něco, co se v zákoně nedočtete a co ani nebylo předmětem projednávání. My, když jsme se rozhodovali, že budeme připravovat novelu zákona nebo nový zákon, tak sama o sobě by to byla poměrně dlouhá diskuze. Zákon byl novelizován již mnohokrát, je poměrně komplikovaný, bezpochyby bychom si zasloužili, jak celá ekonomika, tak zejména bankovní sektor, jednodušší transparentnější zákon o bankách. Nicméně to je obrovská práce a upřímně říkám, že jsme si na to netroufli, stihnout to v tom čase, který nám byl dán k dispozici. Cítili jsme povinnost dotáhnout zejména věci, které jsou harmonizační. Jinak řečeno - my sami cítíme řadu úzkých míst, řadu problémů, které bychom rádi formulovali jinak. Celý zákon bychom rádi koncipovali trochu jinak a domnívám se, že by to vedlo k větší jednoduchosti a lepší úpravě podnikání v bankovním sektoru.

Kromě toho i stávající novela ponechává některé věci, došlo k některým úpravám při projednávání v Poslanecké sněmovně, některé věci bychom viděli trochu jinak. Přesto se domnívám, že ty věci nejsou natolik zásadní povahy, aby zabránily schválení toho zákona. Nebudu tudíž otevírat ty věci, o kterých my se domníváme, že jsou jistými slabými místy, protože, jak říkám, nejsou zásadní.

Bohužel až na úrovni Senátu se otevřely dva problémy, které tady byly zmíněny, otázka anonymních vkladních knížek a otázka ochrany osobních údajů. Vkladní knížky se naštěstí podařilo vyřešit, došlo k jistému kompromisu, já osobně se trochu zlobím na Českou spořitelnu, že ten problém otevřela nyní. Jak říkám, na úrovni Senátu byl čas tyto věci diskutovat dříve. Kromě toho několik let se ví, že ten problém je na světě, několik let spořitelna ví, že ten problém má řešit. A nakonec se uchýlila k tomu, že se to snažila řešit v rámci legislativního procesu a vytvořit si větší prostor. Nicméně chápeme, že ty technické problémy jsou a nemáme žádné námitky proti tomu, aby došlo k prodloužení, ale domníváme se, že to lze řešit tím způsobem a není proto potřeba zastavit tuto novelu zákona o bankách.

Druhý problém, který tady byl diskutován, je problém osobních údajů. Jsme přesvědčeni o tom, že tak, jak je to upraveno, že je to v pořádku, a že nehrozí žádné zneužití osobních údajů. Jsme přesvědčeni o tom, že zákon je kompatibilní s právem Evropské unie. V tomto smyslu proběhlo jednání mezi Ministerstvem financí, Českou národní bankou a Úřadem na ochranu osobních údajů. My se domníváme - a nevím, nakolik to sdílí Úřad, ale viděl jsem zápis z toho jednání, a závěr byl ten, že pokud by skutečně došlo k tomu, že by zákon nebyl kompatibilní s právem Evropské unie, tak samozřejmě Ministerstvo financí, Česká národní banka budou připraveni ten problém řešit.

Stejně tak, kdyby se ukázal rozpor s jinými zákony, a mám tu na mysli zejména zákon na ochranu osobních údajů, tak pochopitelně by mohlo dojít k nápravě ex post. Ale nedomnívám se, že by bylo dobré ten zákon kvůli tomu zastavit.

Něco málo k tomu, proč se domnívám, že zákon je v pořádku. Za prvé lze si představit jiná slovíčka. Pan senátor Havlíček tady zmínil "povinný" a "oprávněný". Nastolil otázku, zda tam má být "citlivé údaje" s tím, že tento termín je definován jinde. Nemyslím si, že by to stálo přesně na těchto termínech. Umím si představit třeba i takovou formulaci "oprávněný" a místo "citlivé" "specifické". Mohlo by to zase navodit jiné interpretační problémy a stejně by z toho mohly vzniknout spory jiné povahy.

To, co je podstatné a co bylo změnou v závěru projevu pana senátora, bylo, kde je to ohraničení. Domnívám se, že v celé té diskuzi, která byla nastavena Úřadem na ochranu osobních údajů a i tady, chybí ta druhá polovina věty, která v tom zákoně je. To ohraničení tam existuje a zákon konstatuje, že to mohou být pouze ty údaje, potřebné k uzavření konkrétního obchodu bez nepřiměřených právních a věcných rizik. Samozřejmě toto jsou věci, které jsou přezkoumatelné soudem, popř. Úřadem. Jakmile by došlo k nadměrnému vyžadování informací, které nejsou zjevně potřebné pro uzavření určitého typu obchodu, tak potom je to něco, co autorita úřadu nebo soudu může prověřit.

Nedomnívám se, že by banky měly zájem sbírat citlivé údaje a celý ten taxativní seznam, který je uveden. Pan senátor Havlíček říkal, že by nebyl problém v tom, kdyby tam bylo taxativně vymezeno, které ty údaje mohou být. Náš názor je, že to není obtížné, co tam taxativně říci z toho seznamu, jak je definován zákonem na ochranu osobních údajů, tak zjevně se jedná o záležitosti týkající se trestného stíhání nebo minulého trestního postihu nebo podobně. Rozhodně nepřepokládám, že by banky vyžadovaly informace týkající se sexuální orientace, jak se o tom píše, a myslím si, že v tomto smyslu je to trochu demagogický argument.

Jinými slovy, jsem přesvědčen, že to ohraničení v zákoně je, nenechávat tu druhou polovinu věty, a číst ten zákon jako celek, i když si umím představit, že by ta formulace mohla vypadat trochu jinak, tak se nedomnívám, že by hrozilo nebezpečí zneužití osobních údajů nebo nadměrného využívání osobních údajů.

Bylo zmíněno i to, že je třeba dbát o jistou vyváženost a že i klient má právo poznat svou banku, ale domnívám se, že to jsou jediné toky informací, které klient má požadovat, a že tyto informace mu jsou dány k dispozici. Banky mají poměrně rozsáhlé informační povinnosti, samozřejmě je na každém klientovi, zda informace chce získat, ale jsou veřejně dostupné, takže není problém se k takovým informacím dostat, ať už se to týká kapitálové struktury, kapitálové vybavenosti. Sice to možná nebude zrovna filozofický názor, ale určitě nějaká strategie banky je zřejmá, pokud se o to bude klient zajímat. Jsou to jiné údaje, a domnívám se, že jsou k dispozici. Nedomnívám se, že by zákon vytvářel nějakou asymetrii v tom, jaké informace jedna či druhá strana transakce potřebuje.

Čili opravdu bych se přimlouval za to, vážené senátorky a vážení senátoři, abyste tento zákon podpořili. Platí to, že zákon bude doznávat změny v budoucnosti. Pokud by se ukázalo, že skutečně i v této oblasti jsou problémy, ať už interpretační nebo věcné, tak není problém, aby se toto řešilo. Mohu říci i to, že strategicky uvažujeme o tom, že bychom zpracovali zcela nový zákon o bankách, ovšem to je úkol spíše na několik let a rozhodně to není něco, co bychom byli schopni řešit dneska.

Děkuji vám za pozornost.

**Místopředseda Senátu** [**Jan Ruml**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=90)**:** Děkuji vám, pane guvernére. Zatím posledním přihlášeným do rozpravy je pan senátor Egon Lánský.

**Senátor** [**Egon Lánský**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=33)**:** Pane předsedající, pane ministře, kolegyně a kolegové, dámy a pánové.

Velmi rád bych si vysloužil vaši pozornost k několika slovům, která vám budu adresovat. Nechci nicméně vaši pozornost zneužívat, a pokusím se vyhnout maximu té argumentace například pana kolegy Havlíčka, se kterou se plně ztotožňuji, ale nevidím důvod, proč bych ji opakoval.

Chtěl bych ovšem říci, že Česká republika se už několik let velmi usilovně pokouší sladit a vytvářet svůj právní pořádek s právními normami, které jsou platné v Evropské unii, instituci, jíž se Česká republika chce stát v co nejbližší době členem.

Byl jsem konec konců členem té vlády, která předkládá právě tento návrh zákona, a dobře si pamatuji, a podporoval jsem a souhlasil jsem s argumentací, která se týkala například zrušení anonymních vkladů, což je jedna z norem platných ve všech členských zemích Evropské unie a vyžadovaných v Acqui Communitaire, čili v právním pořádku Evropské unie, kterému se Česká republika snaží plně dostát. A věřím, že tato potřeba je velmi naléhavá.

Rád bych v té souvislosti řekl, že také souhlasím s většinou argumentace pana předkladatele, i když nebudu souhlasit se závěry, které z ní pan předkladatel vyvodil. Ale dovolte mi říci - možná jsem to špatně pochopil - jestliže pan předkladatel říkal, že tento návrh zákona již jednou Poslanecká sněmovna schválila, pak se s tím bohužel v tomto bodu neztotožňuji. To nebyl tento zákon. Ale možná jsem špatně rozuměl.

Každopádně předloha, kterou máme tady před sebou, není také předlohou, která vycházela z Ministerstva financí, to je předloha, kterou postupně upravili v několika čteních naši kolegové v Poslanecké sněmovně, a domnívám se, že ne vždy to bylo šťastné a úspěšné.

Souhlasím také s většinou argumentace pana zpravodaje garančního výboru a předsedy tohoto výboru, i když také nesouhlasím s jeho závěrem. A zdá se mi také, že ve své argumentaci nesmírně často používal slovo "samozřejmě". Obávám se, že v legislativě, a speciálně v legislativě o takto choulostivé věci, neexistuje žádné "samozřejmě".

Chtěl bych poukázat na to, že údaje se mohou v mnohém směru zneužít a dokonce i zneužít neúmyslně. Jako jeden z příkladů vám tady uvedu, že právě této schůzi nyní předsedá pan místopředseda Senátu, jehož jeden odbor v době, kdy on sám osobně byl ministrem vnitra, prodal balík osobních údajů soukromé firmě, která tato fakta prodala dalším firmám a která se dodnes používají k reklamním použitím různých firem v České republice, možná že i mimo, o tom nic nevím.

Nepochybuji o tom, že náš dnešní pan místopředseda Senátu, tehdejší ministr vnitra, si nebyl vědom toho, co se tenkrát na jeho ministerstvu událo.

Totéž se samozřejmě může stát i v zacházení s osobními údaji mezi soukromými bankami, ale také ze strany České národní banky, která má jisté instrumenty, kterými má tyto banky kontrolovat. A je docela lehce možné, že to nebude z úmyslu zneužít tyto údaje.

Chtěl bych poukázat na to, že tady jsem několikrát slyšel odvolání na směrnice Evropských společenství, nebo lépe řečeno na konkrétní směrnici, týkající se právě této problematiky.

Rád bych připomněl, kolegyně a kolegové, že legislativa, kterou my přijímáme, má odpovídat všem směrnicím, nikoli pouze jedné, a že tyto směrnice ve většině případů, a dovoluji si téměř s jistotou tvrdit, že ve všech, si navzájem neodporují.

Dovolím si také nesouhlasit, jestli jsem správně pochopil pana guvernéra České národní banky, když mluvil o tom, že argumentace, že tento text je v souladu s Listinou práv, tak se chystám stejně jako pan kolega Havlíček, pokud tento návrh propustíme do podrobné rozpravy, předložit pozměňovací návrh, a v průběhu diskuzí kolem těchto návrhů se můžeme sami přesvědčit o argumentech, které si tady navzájem předložíme, jestli je to skutečně tak, protože se domnívám, že v souladu s Listinou práv některé části této předlohy nejsou.

Tady se samozřejmě - a používám slova "samozřejmě" - odvolávám na ty body, které se týkají osobních údajů a tedy údajů chráněných právě Ústavní listinou práv.

Dovolím si poukázat na to, že osobní údaje jsou něčím, co v rámci západní Evropy - a zdůrazňuji západní Evropy, protože některé země, které to přijaly jako první, v té době vůbec nebyly členy Evropského společenství - jsou relativně chráněny již od začátku 70. let. My jsme tento zákon přijali s platností od roku 2000, zákon č. 101 o vytvoření Úřadu na ochranu osobních údajů.

Odvolávám se na tento zákon a na dikci tohoto zákona, která je v řadě bodů § 37 porušována a která také někde vůbec nerespektuje dikci právě zákona 101, kde se totiž mluví o citlivých údajích - a nikoliv jako v bodu 5 § 37 - o ochraně osobních údajů, což je něco, co není v žádném našem právním pořádku definováno.

Já bych chtěl zdůraznit, že jsem se původně chystal podat pozměňovací návrh, který by pozměnil nejen bod 5 § 37, ale také by vyžadoval, aby v každém dalším jednotlivém případě, kdy banka poskytuje tento údaj dál - nejen do zahraničí, ale také v ČR, musela žádat o zvláštní povolení. Já jsem od toho teď ustoupil, a pokud mi to schválíte, v podrobné rozpravě předložím návrh na změnu textu odstavce 5 § 37, kde např. prostě věta, která mluví, že zaručuje, že bude respektována důvěrná povaha údajů v souladu s právem ES, bude přeformulována ve smyslu, který právní řád nějakým způsobem definuje.

To, co jsem právě přečetl z odstavce 5, totiž vůbec není definováno. Stejně tak se tady mluví, že má být respektována důvěrná povaha údajů v souladu s právem ES, ale my musíme v tom zákoně říci - mají být ochraňovány osobní údaje, protože důvěrná povaha je něco, co zákon jednoduše nezná. Toto jsou body, které si myslím, že se v porovnání s tím režimem, ze kterého doufám, že se naše společnost již dostatečně vytrhla, nás nadále přenáší do společnosti, která respektuje, a ochraňuje osobu jednotlivce a její osobní údaje. Proto vás prosím o propuštění této diskuze do podrobné, a v této podrobné diskuzi se pokusme upravit tuto předlohu tak, aby sloužila občanům, sloužila bankám a sloužila právu. Děkuji vám za pozornost.

**Místopředseda Senátu** [**Jan Ruml**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=90)**:** Já vám děkuji, pane senátore. Dalším přihlášeným do rozpravy je pan senátor Jiří Skalický, připraví se pan senátor Ivan Havlíček.

**Senátor** [**Jiří Skalický**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=84)**:** Děkuji za slovo, pane předsedající. Dámy a pánové, já bych chtěl svým vystoupením v obecné rozpravě svým způsobem, řekl bych, doplnit a nikoliv ve zlém, slova, která zde pronesl zpravodaj Výboru pro evropskou integraci. Náš výbor totiž nedospěl, jak jste již slyšeli, k žádnému usnesení, a já si myslím, že to bylo především proto, že jsme tentokrát víceméně explicitně, řekl bych, rozšířili obzor naší diskuze i nad rámec toho, čemu se náš výbor obvykle věnuje, totiž těm ryze integračním záležitostem.

My jsme v rozpravě nad tímto zákonem skutečně jednak diskutovali to jediné významné podezření stran souladu s příslušnými bankovními směrnicemi, které se týkalo § 2 odst. 4. To vysvětlení, proč jsme nakonec shledali, že tady žádný vážný problém není, už zde, sdělil jak garanční zpravodaj, tak zpravodaj výboru našeho, a já myslím, a ne že myslím, já to vím, protože jsem byl jeden z těch, kteří se zasloužili o to, že nebylo přijato v našem výboru usnesení doporučit schválení návrhu zákona, že naše pochybnosti vyvolávalo spíše to, o čem se tady dnes hojně diskutuje, tj. za prvé otázka, zda novela zákona není příliš krutá, co se týče časového limitu, který dává těm bankovním institucím, a bylo řečeno, že se jedná v převážné míře klientů o Českou spořitelnu, tím termínem, který jim dává jaksi k likvidaci těch anonymních vkladů. A ta druhá pochybnost se týkala diskuze o ochraně osobních údajů.

Já chci za sebe říci, že ve výboru jsem, řekl bych, nepodpořil návrh na schválení této novely, právě veden těmito pochybnostmi. Nicméně vystupuji zde také proto, abych vám sdělil, že mezitím mám pocit, že moje pochybnosti byly v podstatné míře rozptýleny.

Co se týče Spořitelny, nemám co dodat k tomu obsáhlému výkladu garančního zpravodaje. Co se týče diskutovaného § 37, já se přiznám, že mně se dikce odst. 2 také krajně nezamlouvá. Soudím, že by zde místo stanovení povinnosti bankám stačilo formulovat právo pro banky shromažďovat ty údaje, a že by tady nemusel být explicitní vliv použití technického termínu citlivé údaje z příslušného zákona - ze 101 - ale na druhé straně, jestliže jsem se zabýval možnými důsledky této dikce, této i pro mne nesympatické dikce, tak musím říci především na adresu toho, co zde říkal pan senátor Havlíček, který tady citoval, co všechno obsahuje definice citlivých údajů v zákoně, tak- že on zapomněl dodat, on to trochu vytrhl z kontextu, zapomněl dodat, že ono zúžení, řekl bych, toho, co může banka právem vyžadovat jako citlivý údaj, je vlastně obsaženo v té druhé části věty odst. 2, totiž banka musí vždy eventuálně prokázat, že to jsou údaje potřebné k tomu, aby bylo možno bankovní obchod uskutečnit bez nepřiměřených právních a věcných rizik pro banku. A to v mých očích je dostatečnou zárukou pro to, že na jedné straně se budu muset smířit s tím, že po mně budou vyžadovány i velice citlivé a nepříjemné údaje, např. o mém zdravotním stavu, když budu třeba žádat o hypotéku, a na druhé straně, že po mně nebudou požadovány, nebo budu moci odmítnout jaksi udat údaje, jako tady byly extrémně citovány příklady o sexuální nebo náboženské orientaci.

Já jsem vystoupil jenom proto, abych se vám svěřil s tím, že i přes původní pochybnosti jsem nakonec dospěl k názoru, že si můžeme dovolit tuto novelu schválit v tom znění, ve kterém nám byla předložena, protože její harmonizační efekt je skutečně obrovský a pochybnosti, které nad ní máme, jsou ve srovnání s tím, podle mého soudu, malé. Děkuji za pozornost.

**Místopředseda Senátu** [**Jan Ruml**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=90)**:** Děkuji vám, pane kolego. Přihlášený do rozpravy je senátor Ivan Havlíček. Prosím, máte slovo. Připraví se pan senátor Vojíř, pokud nechce přednostně vystoupit jako místopředseda Senátu. Prosím, nikoliv.

**Senátor** [**Ivan Havlíček**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=6)**:** Pane místopředsedo, kolegyně, kolegové, nechci opravdu zdržovat, zdržel jsem už jednou. Chci být jenom faktografický, a chci reagovat na vystoupení pana guvernéra, jehož si velmi vážím, i na vystoupení kolegy Skalického.

Chci pouze citovat ze Sbírky mezinárodních smluv č. 115/2001 - Úmluva o ochraně osob se zřetelem na automatizované zpracování osobních dat, která byla přijata Parlamentem ČR v listopadu 2001.

V čl. 6, který hovoří o zvláštní skupině údajů, se říká - osobní údaje prozrazující rasový původ, politické názory, náboženské nebo jiné přesvědčení, jakož i osobní údaje týkající se zdraví nebo pohlavního života, smějí být zpracovávány automatizovaně jen tehdy, jestliže vnitrostátní právní řád stanoví vhodné záruky. Stejně tomu je i u osobních údajů týkajících se odsouzení za trestný čin.

V čl. 9 této Úmluvy jsou potom vymezeny výjimky a omezení. Zde se říká, že v ustanovení předtím citovaného článku této Úmluvy není přípustná žádná výjimka, kromě výjimek stanovených v tomto článku. Odchylka je přípustná, jestliže taková odchylka je stanovená zákonem smluvní strany, a představuje nezbytné opatření v demokratické společnosti v zájmu: a) ochrany bezpečnosti státu, veřejné bezpečnosti státu, veřejné bezpečnosti měnových zájmů státu nebo potírání trestné činnosti, b) ochrany subjektu údajů nebo práv a svobod jiných osob.

Nedomnívám se, že by zřízení běžného účtu muselo být nutně předpokladem trestné činnosti. Děkuji vám za pozornost.

**Místopředseda Senátu** [**Jan Ruml**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=90)**:** Děkuji vám, pane kolego. Dalším přihlášeným je pan místopředseda Senátu Zdeněk Vojíř. Připraví se pan senátor Karel Barták.

**Místopředseda Senátu** [**Zdeněk Vojíř**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=18)**:** Vážený pane předsedající, vážený pane ministře, dámy a pánové, jedním z problémů, který zde byl několikrát citován, je problém termínu ukončení anonymních vkladů, tedy termínu zrušení vkladních knížek znějících na doručitele. Jak víte, Česká spořitelna požadovala tento termín prodloužit, na začátku požadovala prodloužit nejen termín zrušení těchto knížek, ale termín úrokování. Ke zrušení by pak došlo de iure, ale nikoliv de facto, protože vklad, který je úrokován tedy trvá, zcela logicky.

O tomto problému se zmiňoval jak pan garanční zpravodaj, který řekl, že Ministerstvo financí se dohodlo s Českou spořitelnou, která je největším držitelem těchto vkladních knížek, nebo největší problémy jí činí, že tuto situaci bude řešit mimo tuto zákonnou normu. Na podobný způsob upozornil i pan guvernér ČNB, který také řekl, že tato situace je vyřešena jinak, a já jsem se před malou chvilkou dozvěděl, jak je vyřešena. Je vyřešena tak, že v současné době v PS ve 2. čtení návrhu zákona o Komisi pro cenné papíry byl implantován ten návrh, aby bylo zrušení anonymních vkladů, zrušení vkladních knížek znějících na doručitele - prodlouženo do 31. 5. příštího roku. Já si myslím, že to není zcela logické, že to není legislativně v pořádku. My sami v Senátu jsme několikrát vystoupili proti takovému způsobu dodatečného otevírání zákonů, při zákonech, které jsou jenom podobné tomu zákonu a které se ho netýkají, není to dobré. Dohodl jsem se tedy s předkladatelem tohoto pozměňovacího návrhu, že předložím tento pozměňovací návrh zde, na místě, kde je to logické - k návrhu změny zákona, do kterého tento pozměňovací návrh patří. Pokud bude přijat, stáhne předkladatel v PS svůj pozměňovací návrh. Ještě jednu maličkost - ten můj pozměňovací návrh jste dostali všichni na lavice. Já ho předložím pouze v případě, že nebude pozměňovacím návrhem jediným. Děkuji.

**Místopředseda Senátu** [**Jan Ruml**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=90)**:** Děkuji vám, pane kolego. Posledním zatím přihlášeným je pan senátor Karel Barták.

**Senátor** [**Karel Barták**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=45)**:** Děkuji vám za slovo, pane místopředsedo, pane předsedo Senátu, dámy a pánové, je neobvyklé, abych já vystupoval v diskuzi k obecné rozpravě k zákonu o bankách. Já bych jenom v této situaci řekl, že ve své minulé funkci jsem v okamžiku, kdy jsem rozhodoval ekonomické věci a různé právní problémy v této oblasti, tak jsem vždycky svým spolupracovníkům říkal, že je dobré, abychom se k majetku státnímu chovali jako ke svému. A že v tom roce 1990/91, kdy jsem tato rozhodnutí musel dělat, kdy ten právní rámec nebyl úplně pevně dán, tak mohu říci, že nevím o zásadní chybě.

V tomto případě, když jednáme o zákonu o bankách, a je kontroverzní § 37, tak bych vám radil, abychom se na tento zákon podívali z pohledu, že půjčuji peníze moje někomu. Já je také nepůjčím každému a budu chtít těch informací o tom dotyčném velmi mnoho. Stejně tak mě bude velmi zajímat, když mě tady ve Valdštejnské ulici někdo zastaví, a nabídne mi, že mně dá jeden milion korun, tak já budu velmi chtít vědět, kdo to je a proč mně je dává. Byl bych velmi rád, kdybychom tento aspekt vzali při projednávání tohoto zákona v úvahu. Já už teď říkám, že budu hlasovat pro jeho přijetí. Děkuji vám.

**Místopředseda Senátu** [**Jan Ruml**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=90)**:** Děkuji vám, pane kolego. Byl jste posledním přihlášeným do obecné rozpravy. Táži se, zda se ještě někdo hlásí. Pokud nikdo, tak obecnou rozpravu končím. Prosím pana ministra, aby se k rozpravě vyjádřil.

**Ministr vlády ČR Jiří Rusnok:** Vážený pane místopředsedo, dámy a pánové, já vnímám tuto rozpravu jako rozpravu konstruktivní. Rozpravu, která usilovala o nalezení optimálního tvaru projednávaného zákona tak, abychom nenarušili principy, zejména principy ochrany osobních údajů. Já si uvědomuji, že předmětný § 37, který byl naformulován a stal se součástí tohoto zákona, tak může vyvolávat při čtení tohoto paragrafu určité pocity nejistoty a sdílím to, co řekl pan senátor Skalický. Nicméně si myslím, že je skutečně nutné číst ty paragrafy úplně, nejenom jejich návěští nebo jenom část těch paragrafů. Poté, když se to učiní, tak se domnívám, že ony obavy jsou významně relativizovány. Rozumím tomu, že "včetně citlivých údajů" zní poněkud dramaticky v kontextu společnosti, ve které žijeme a různých událostí. Nicméně vnímejme i tu další část předmětného paragrafu, zejména odstavce, kdy se hovoří, že toto lze činit za účelem, nebudu přesně citovat, uzavření bankovního obchodu, tzn. nelze toto činit samo o sobě bez toho účelu, pro který je to v daném odstavci konstatováno. Já rovněž nesdílím obavu o nakládání s těmito údaji v rámci bankovního sektoru. Já se domnívám, že český bankovní sektor prošel velmi bolestnou zkušeností. Bylo to svým způsobem velmi drahé školení, co jsme si tak trochu způsobili, nicméně si myslím, že to nakonec bylo velmi účinné a že dnes český bankovní sektor představuje nejmodernější a nejkvalitnější část našeho finančního trhu. Myslím, že i struktura kapitálová, kterou v bankovním sektoru najdeme, tzn. kvalita vlastníků existujících bank, dává jisté záruky pro to, aby bylo postupováno standardními způsoby, které jsou obhajitelné v rámci předpisů, které spadají do právního prostředí ES.

K předloženým pozměňovacím návrhům nebo avizovaným, protože předloženy nebyly, zatím podrobná rozprava nebyla zahájena, se domnívám, že i když rozumím jejich motivům, tak si myslím, že cena, za kterou by byly realizovány, je příliš velká. Jednak dojde k odložení platnosti tohoto zákona, a už hovořil pan guvernér o tom, že schvalování tohoto potřebného zákona se z různých důvodů již velmi protáhlo, a jednak si myslím, že odkazy na to, že například předávání údajů v každém jednotlivém případě by měl schvalovat příslušný Úřad pro ochranu osobních údajů, že tato řešení jsou velmi nepraktická. Myslím si, že by v podstatě znemožnila hladké fungování toho, co je potřeba v bankovním sektoru.

Dále se rovněž nedomnívám, že by banky měly nějaký eminentní zájem zatěžovat své databáze řekněme nadbytečnými údaji o svých klientech. Nevidím žádný důvod, proč by tak měly činit. Jejich dobrému jménu by nepřispěla jakákoliv událost, která by signalizovala něco podobného jako zneužití těchto údajů, a ony samy by jiným způsobem prospěch z těch údajů podle mého názoru neměly.

Pokud jde o problém vkladních knížek na doručitele, to znamená anonymních vkladů, bylo konstatováno, a já mohu potvrdit, že již v rozpravě ke druhému čtení zrovna dnes dopoledne byl podán pozměňovací návrh, který prodlouží lhůtu na vypořádání v rámci České spořitelny zejména, protože to se z 99 % jedná o Českou spořitelnu, tohoto problému zhruba o pět měsíců, to znamená do 31. května 2003. Ten slib, který jsme dali při projednávání ve výborech Senátu se realizuje, a protože jak Česká národní banka, tak Ministerstvo financí souhlasí s tímto pozměňovacím návrhem, tak si myslím, že jeho naděje na schválení v Poslanecké sněmovně je velmi značná.

Ano, je to pozměňovací návrh v rámci novely zákona o Komisi pro cenné papíry. Jistě to není legislativně nejobratnější, nicméně v rámci tohoto zákona dojde ke změně řady ostatních doprovodných zákonů, celé řady. Tam je otevřeno asi pět nebo šest zákonů, pak se domnívám, že to není zásadní věcný problém.

Já bych proto velmi prosil, abychom skutečně vážili hodnotu toho, o čem se tady hovořilo, to znamená jakési precizace jednotlivých formulací, které se dotýkají oblasti nakládání s údaji na jedné straně a na druhé straně tu skutečnou hrozbu, která podle mého názoru je velmi malá v tomto prostředí. Dovedu si představit, že v jiných sektorech by mohlo dojít k většímu nebezpečí, nicméně bankovnictví, které tradičně po mnoho desítek let žije s institutem bankovního tajemství, si myslím, že je to přece jenom sektor, který bychom měli vnímat poněkud odlišně.

Zvážit tuto záležitost proti tomu, jaký náklad za to bude nutné vynaložit. To znamená odložení této harmonizační normy v tomto velmi komplikovaném legislativním období, kdy Poslanecká sněmovna jedná poněkud hekticky a myslím, že určité riziko protažení dalšího tohoto legislativního procesu zde existuje a vůbec s hodnotou, kterou tato novela přináší. Samozřejmě bych ještě jednou zopakoval, že se domnívám, že ten návrh je hlasovatelný podle všech našich konzultací, a to i v rámci jednání s Úřadem pro ochranu osobních údajů, se domníváme, že je ten návrh kompatibilní, že v něm není žádný explicitní rozpor s pravidly Evropských společenství ani s naším zákonem, a proto bych prosil, abychom schválili tento návrh. Děkuji.

**Místopředseda Senátu** [**Jan Ruml**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=90)**:** Děkuji vám, pane ministře. Táži se zpravodaje Výboru pro evropskou integraci pana kolegy Sefziga, zdali se chce vyjádřit. Ano.

**Senátor** [**Luděk Sefzig**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=112)**:** Vážené paní a pánové, v obecné rozpravě zaznělo několik návrhů pro podrobnou eventuálně avizovanou rozpravu, z nichž jeden byl dokonce podmíněný. Já, jako zpravodaj nepovažuji tyto eventuálně pozměňovací návrhy za adekvátní riziku pro harmonizaci našeho práva, a připojuji se k těm, kteří budou schvalovat tento zákon, připojuji se ke schválení tohoto zákona. Děkuji.

**Místopředseda Senátu** [**Jan Ruml**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=90)**:** Děkuji vám, pane zpravodaji. A nyní garanční zpravodaj pan senátor Balabán.

**Senátor** [**Milan Balabán**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=133)**:** Kolegyně, kolegové, já budu velice stručný, protože jsem byl k tomu několikrát vyzván. Já myslím, že už vůbec nemusíme hovořit o problému anonymních vkladů nebo o úročení anonymních vkladů, protože to už tady bylo ze strany Ministerstva financí jednoznačně vysvětleno a svým způsobem i garantováno, a skutečně zůstává jenom otevřena ta otázka, kterou jsem i avizoval, problém § 37 a to zejména to, co bylo tady předloženo kolegou Havlíčkem a kolegou Hadravou.

Já se domnívám, že se nemůžeme dívat na výklad tohoto paragrafu a odstavce bez souvislosti celého textu, že skutečně nemůžeme udělat tečku a oddělit část věty „banky jsou povinny zpracovávat údaje“. Skutečně tento odstavec má daleko delší text, který potom jasněji vymezuje práva a povinnosti bank, a já se domnívám, a jak znám bankovní sektor, že samozřejmě pro zpracování těchto dat bude zpracována vnitřní směrnice, podle které budou banky postupovat, a tato vnitřní směrnice určitě bude kontrolována nebo může být posuzována z pohledu Úřadu pro ochranu osobních údajů, to znamená já se neobávám, že by tady došlo k nějakým zásadním rozporům, protože skutečně banky pracují v konkurenčním prostředí, a budou se snažit být velice racionální a ještě jako dodatek bych znovu zdůraznil i to, co tady řekl pan ministr, pořád ještě navíc existuje institut bankovního tajemství.

Děkuji, a trvám na svém návrhu, to znamená doporučuji schválit tento zákon v předloženém znění Poslaneckou sněmovnou. Děkuji.

**Místopředseda Senátu** [**Jan Ruml**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=90)**:** Děkuji vám, pane zpravodaji, a nyní přistoupíme k hlasování o návrhu schválit návrh zákona ve znění postoupeném Poslaneckou sněmovnou. Kolegyně a kolegové, **budeme hlasovat o návrhu Výboru pro hospodářství, zemědělství a dopravu schválit návrh zákona ve znění postoupeném Poslaneckou sněmovnou.**

Zahajuji hlasování. Kdo je pro tento návrh, nechť zvedne ruku a stiskne tlačítko ANO. Kdo je proti tomuto návrhu, nechť zvedne ruku a stiskne tlačítko NE.

Hlasování č. 33 skončilo. Z registrovaných 64 senátorek a senátorů bylo pro 53, proti 5. **Tento návrh byl schválen.** Já děkuji panu zpravodaji. Pan ministr ještě posečká, protože zde má ještě další body k projednávání. Na displeji je přihlášen pan senátor Skalický, prosím, aby se odhlásil.

**Místopředseda Senátu** [**Zdeněk Vojíř**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=18)**:** Milé dámy, vážení pánové, budeme pokračovat v projednávání bodu:<A NAME='st190'></A>

**Návrh zákona, kterým se mění některé zákony v souvislosti s přijetím zákona o platebním styku.**

Je to [**senátní tisk č. 190**](http://www.senat.cz/xqw/xervlet/pssenat/historie?fo=3&cislo_tisku=190)**.** Ministra spravedlnosti pana Jaroslava Bureše zastoupí ministr financí pan Jiří Rusnok. A toho nyní prosím, aby nás s návrhem zákona seznámil. Prosím, pane ministře.

**Ministr vlády ČR Jiří Rusnok:** Děkuji vám, pane místopředsedo. Vážené paní senátorky, vážení páni senátoři. Předkládaný návrh zákona vyplývá z před malou chvílí projednávaného zákona o platebním styku, pod bodem 17 vašeho programu. Jeho smyslem je promítnout principy tohoto zákona do některých stávajících zákonů tak, aby nedošlo k rozporu mezi nově přijímanou právní úpravou a těmito zákony.

Jedná se o 4 zákony - o zákon o mezinárodním právu soukromém a procesním, to je zákon č. 97/1993 Sb., o obchodní zákoník č. 513/1991 Sb., občanský zákoník č. 40/1964 Sb. a zákon o konkurzu a vyrovnání č. 328/1991 Sb.

Pokud jde o změnu v zákoně o mezinárodním právu soukromém a procesním, jde o to, aby bylo zajištěno, aby v případě, že na majetek účastníka platebního systému byl prohlášen konkurz, nedošlo ke zmaření realizace příkazů takového účastníka přijatých platebním systémem před tímto prohlášením v důsledku volby cizího práva. Proto se do této novely promítá kategorický požadavek, že práva a povinnosti takového účastníka se řídí právním řádem, kterým se jinak řídí samotná smlouva o platebním systému. Pokud bude smlouva uzavřená podle našeho práva, užije se na uvedený případ právě zákon o platebním styku.

Nyní k novele obchodního zákoníku. Ta přebírá do úpravy smlouvy o běžném účtu a smlouvy o vkladovém účtu, z návrhu zákona o platebním styku, lhůty stanovené pro provedení převodu plateb. Vedle toho se do této části obchodního zákoníku promítají některé požadavky zvolené praxí, jejichž smyslem je především pak posílit právní jistoty účastníků takových smluv.

Chci zdůraznit, že ustanovení o smlouvě, o běžném účtu a vkladovém účtu od přijetí obchodního zákoníku nebyla měněna.

Pokud jde o občanský zákoník, úprava sleduje sjednocení pohledu na určení okamžiku splnění peněžitého dluhu při použití služeb peněžního ústavu. Bude tím dosaženo shody s obchodním zákoníkem a současně souladu s úpravou platby úroků z prodlení v případě neúspěšného převodu peněžních prostředků podle zákona o platebním styku.

A konečně doplnění zákona o konkurzu a vyrovnání má České národní bance zajistit, aby mohla plnit svoji informační povinnost vůči vybraným účastníkům platebního systému i vůči orgánům členských států EU podle zákona o platebním styku.

Vládní návrh zákona byl Poslaneckou sněmovnou schválen prakticky beze změny a jeho úzká návaznost a souvislost se zákonem o platebním styku je zřejmá. Z tohoto důvodu si dovoluji doporučit, aby Senát s tímto návrhem rovněž vyslovil souhlas. Děkuji vám za pozornost.

**Místopředseda Senátu** [**Zdeněk Vojíř**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=18)**:** Děkuji vám, pane ministře. Prosím, abyste zaujal své dnešní tradiční místo u stolku zpravodajů. Organizační výbor určil garančním výborem pro projednávání tohoto návrhu zákona Výbor pro hospodářství, zemědělství a dopravu. Ten přijal usnesení, které bylo rozdáno jako senátní tisk č. 190/1. Zpravodajem výboru byl určen pan senátor Alexandr Novák a toho nyní prosím, aby nás seznámil se zpravodajskou zprávou.

**Senátor** [**Alexandr Novák**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=111)**:** Vážený pane místopředsedo, pane ministře, dámy a pánové. Jak už bylo řečeno, jedná se o návrh zákona, který navazuje na návrh zákona o platebním styku, který svým obsahem vyvolává nutnost novelizovat některé zákony a tyto důsledky pan ministr už podrobně popsal, takže je nebudu opakovat. Jenom bych chtěl doplnit, že Poslanecká sněmovna tento návrh přijala, kdy ze 173 přítomných poslanců 163 hlasovalo pro a jeden byl proti. Výbor pro hospodářství, zemědělství a dopravu doporučuje Senátu Parlamentu ČR vyjádřit vůli návrhem zákona se nezabývat. Děkuji.

**Místopředseda Senátu** [**Zdeněk Vojíř**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=18)**:** Děkuji vám, pane senátore a prosím vás, abyste se rovněž posadil ke stolku zpravodajů, sledoval rozpravu a zaznamenal případné další návrhy.

Výbor pro hospodářství, zemědělství a dopravu navrhl, aby Senát vyjádřil vůli návrhem zákona se nezabývat. O tom budeme hlasovat. Nejprve mi dovolte, abych vás všechny odhlásil, a prosím, abyste se znovu přihlásili svými kartami. Po znělce přistoupíme k hlasování. **Budeme hlasovat o návrhu, aby Senát vyjádřil vůli nezabývat se návrhem zákona obsaženém v senátním** [**tisku č. 190**](http://www.senat.cz/xqw/xervlet/pssenat/historie?fo=3&cislo_tisku=190)**.**

Zahajuji hlasování. Kdo je pro tento návrh, prosím, aby stiskl tlačítko ANO a zvedl ruku. Kdo je proti tomuto návrhu, prosím, aby stiskl tlačítko NE a zvedl ruku.

Skončilo hlasování č. 34. Přítomno 53, kvorum 27, pro návrh se vyslovilo 51, proti nebyl nikdo. **Návrh byl schválen,** a projednávání tohoto bodu tím končí. Děkuji panu ministrovi, děkuji panu zpravodajovi.

Budeme pokračovat bodem, kterým je:<A NAME='st217'></A>

**Návrh, kterým se předkládá Parlamentu ČR k vyslovení souhlasu Smlouva mezi ČR a Kanadou o zamezení dvojího zdanění a zabránění daňovému úniku v oboru daní z příjmů podepsaná v Praze 25. května 2001,**

[**senátní tisk č. 217**](http://www.senat.cz/xqw/xervlet/pssenat/historie?fo=3&cislo_tisku=217)**.** I tento bod uvede ministr finanční pan Jiří Rusnok, uděluji mu slovo.

**Ministr vlády ČR Jiří Rusnok:** Děkuji. Vážený pane místopředsedo, vážený pane předsedo Senátu, vážené paní senátorky, páni senátoři. Rozvoj všestranných a vzájemně výhodných hospodářských vztahů je jistě jedním z profilujících cílů české zahraniční politiky. S cílem omezení daňového zatížení a vyloučení mezinárodního dvojího zdanění, ke kterému dochází v hospodářských, obchodních a kulturních stycích a které by působily nepříznivě na rozvoj vzájemné hospodářské spolupráce, uzavírají státy obvykle tyto smlouvy o zamezení dvojího zdanění.

Kanada představuje pro Českou republiku důležitého partnera díky své ekonomické, technologické vyspělosti, díky svému potenciálu. Česko-kanadské vztahy jsou mimo jiné pozitivně ovlivňovány také přítomností početné české, případně československé krajanské komunity v Kanadě.

Tato smlouva byla sjednána na základě vzorových modelů OECD a OSN a měla by nahradit ve vzájemných daňových vztazích mezi oběma státy doposud uplatňovanou daňovou smlouvu, která byla podepsána v roce 1990. Uzavřením této nové smlouvy s Kanadou se výrazně zvýší právní jistota investorů a jiných subjektů obou zemí, pokud jde o existenci a výši daňových povinností. Smlouva standardně vychází z daňových zákonů obou států, a nestanoví tak daňovým poplatníkům žádné další nové povinnosti, které by již nebyly již v těchto národních úpravách obsaženy.

Navrhuji vám tedy, aby podobně jako Poslanecká sněmovna vyslovil i Senát Parlamentu ČR souhlas se sjednáním předložené smlouvy o zamezení dvojího zdanění s Kanadou. Děkuji vám za pozornost.

**Místopředseda Senátu** [**Zdeněk Vojíř**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=18)**:** Děkuji vám, pane ministře. Návrhem na vyslovení souhlasu se smlouvou se zabýval Výbor pro zahraniční věci, obranu a bezpečnost. Tento výbor přijal usnesení, které bylo rozdáno jako senátní tisk č. 217/2. Zpravodajem výboru byl určen pan senátor Josef Jařab. Garančním výborem je Výbor pro hospodářství, zemědělství a dopravu. Ten přijal usnesení, které jsme obdrželi jako senátní tisk č. 217/2. Zpravodajem výboru byl určen pan senátor Jiří Rückl. Prosím ho, aby vás seznámil se svou zpravodajskou zprávou.

**Senátor** [**Jiří Rückl**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=16)**:** Pane předsedající, pane předsedo, pane ministře, vážené kolegyně a kolegové, na začátek bych vám chtěl oznámit, že zpravodajská zpráva bude společná, tzn. za Výbor pro hospodářství, zemědělství a dopravu a za Výbor pro zahraniční věci, obranu a bezpečnost.

Výše uvedená smlouva, o které pan ministr mluvil, je přijímána, aby byly odstraněny kolize daňových zákonů obou subjektů a odstraněny možnosti vzniku dvojího zdanění. Vzájemné daňové vztahy s Kanadou se v současné době řídí smlouvou o zamezení dvojího zdanění, která byla uzavřena již v roce 1990 mezi bývalým Československem a Kanadou. Protože v obou zemích nastaly určité ekonomické a politické vztahy a změny v nich, například změny v daňovém systému, nová daňová soustava, zánik Československa apod., obě strany se dohodly uzavřít smlouvu novou, která lépe odráží současné podmínky.

Sjednáním navrhované smlouvy, která byla připravena na základě vzorových modelů OECD a OSN, dojde k zajištění objektivního rozdělení práva na daň z jednotlivých druhů příjmů mezi oba státy. Její uzavření potvrdí právní jistotu investorů obou států o existenci a výši jejich daňové povinnosti, a současně zajistí při zdaňování příjmů pro subjekty jednoho státu na území druhého státu stejné zacházení, jako používají subjekty druhé.

Uzavření smlouvy, ani její provádění nebude mít přímý dopad na státní rozpočet a celkový přínos uzavření této smlouvy bude záviset na rozvoji jednotlivých forem hospodářské spolupráce obou subjektů.

Výbor pro hospodářství, zemědělství a dopravu na své 28. schůzi dne 27. února 2002 a Výbor pro zahraniční věci, obranu a bezpečnost na své 17. schůzi konané dne 7. března 2002 si dovoluje doporučit Senátu Parlament ČR vyslovení souhlasu s touto smlouvou. Děkuji za pozornost.

**Místopředseda Senátu** [**Zdeněk Vojíř**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=18)**:** Děkuji vám, pane kolego. Prosím, abyste zaujal místo u stolku zpravodajů. Pan zpravodaj garančního výboru v souladu s § 105 přednesl zprávu společnou. Přesto se ptám zpravodaje pro Výbor pro zahraniční věci, obranu a bezpečnost pana kolegy Josefa Jařaba, zda si přeje doplnit tuto zprávu. Nepřeje. Děkuji a otevírám obecnou rozpravu. Na displeji nemám žádné jméno. Nevidím ani, že by se někdo hlásil z lavice, proto obecnou rozpravu uzavírám.

Pane ministře, chcete se k neproběhlé rozpravě vyjádřit? Nechcete. Předpokládám, že nebude chtít ani pan garanční zpravodaj ani pan zpravodaj garančního výboru. Budeme tedy hlasovat. **Budeme hlasovat o návrhu, aby Senát vyslovil souhlas s návrhem Smlouvy mezi Českou republikou a Kanadou obsaženém v senátním** [**tisku č. 17**](http://www.senat.cz/xqw/xervlet/pssenat/historie?fo=3&cislo_tisku=17)**.** Zahajuji hlasování.

Kdo je pro tento návrh, prosím, aby zvedl ruku a stiskl tlačítko ANO. Kdo je proti tomuto návrhu, prosím, aby stiskl tlačítko NE a zvedl ruku.

Bylo to hlasování číslo 35. Přítomno 51 senátorek a senátorů, tzn. že kvorum bylo 26. Pro návrh se vyslovilo 51, proti nebyl nikdo. **Návrh byl schválen.**

Děkuji opět panu ministrovi i oběma zpravodajům a projednávání tohoto bodu končím.

Dalším bodem pořadu je:<A NAME='st218'></A>

**Návrh, kterým se předkládá Parlamentu ČR k vyslovení souhlasu Smlouva mezi Českou republikou a Marockým královstvím o zamezení dvojího zdanění a zabránění daňovému úniku v oboru daní z příjmu podepsaná v Rabatu dne 11. června 2001.**

Je to [**senátní tisk č. 218**](http://www.senat.cz/xqw/xervlet/pssenat/historie?fo=3&cislo_tisku=218)**.** Také tuto smlouvu uvede pan ministr financí pan Jiří Rusnok. Prosím, pane ministře.

**Ministr vlády ČR Jiří Rusnok:** Děkuji. Pane místopředsedo, pane předsedo senátu, dámy a pánové, v současné době se ve vztazích mezi naší republikou a Marockým královstvím neaplikuje žádná komplexní daňová smlouva a může tedy vznikat dvojí zdanění, které je bezpochyby nežádoucí, neboť snižuje příjmy, které daňovým rezidentům jednoho státu plynou ze státu druhého. Maroko je tedy po Nigérii, Tunisu, Egyptu a Jihoafrické republice další africkou zemí, se kterou Česká republika sjednala tento typ mezinárodní daňové smlouvy. Tato smlouva by měla podpořit vzájemné vztahy v hospodářské a obchodní oblasti mezi oběma zeměmi. Maroko je bezesporu dynamickou zemí severní Afriky, která se přibližuje Evropské unii v obchodních vztazích, která je potenciálně velmi zajímavým prostorem pro naše ekonomické aktivity a vzájemnou kooperaci.

Smlouva byla sjednána na základě mezinárodních standardů OECD a OSN. Stejně tak jako i u smlouvy s Kanadou se jedná o tzv. komplexní daňovou smlouvu, pojednává tedy o zdaňování všech druhů příjmů a stanovuje, jaká metoda vyloučení mezinárodního dvojího zdanění se u toho - kterého příjmu uplatní ve státě, kde je skutečný vlastník příjmů tzv. daňovým rezidentem.

Smlouva rovněž umožňuje přímou spolupráci příslušných orgánů smluvních stran, a to nejen v rámci výměny informací v rámci zabraňování daňovým únikům a podvodům, ale i v rámci řešení problémů, které mohou v daňové oblasti mezi oběma státy vzniknout.

Umožňuje rovněž neformální řešení sporů o výklad a provádění jednotlivých ustanovení Smlouvy a vnitrostátních daňových zákonů.

Vážený pane předsedající, dámy a pánové, navrhuji proto, aby stejně jako Poslanecká sněmovna i Senát Parlamentu ČR vyslovil souhlas se sjednáním předložené Smlouvy o zamezení dvojího zdanění s Marockým královstvím.

Děkuji vám za pozornost.

**Místopředseda Senátu** [**Zdeněk Vojíř**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=18)**:** Děkuji vám, pane ministře.

Organizační výbor přikázal tento návrh Smlouvy dvěma výborům. Návrhem na vyslovení souhlasu se Smlouvou se zabýval Výbor pro zahraniční věci, obranu a bezpečnost. Tento výbor přijal usnesení, které bylo rozdáno jako senátní tisk č. 218/2. Zpravodajem výboru byl určen pan senátor Vítězslav Matuška.

Garančním výborem je Výbor pro hospodářství, zemědělství a dopravu. Tento výbor přijal usnesení, které bylo rozdáno jako senátní tisk č. 218/1. Zpravodajem výboru byl určen opět pan senátor Jiří Rückl a prosím ho, aby nás se zpravodajskou zprávou seznámil. Prosím, pane kolego.

**Senátor** [**Jiří Rückl**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=16)**:** Vážený pane předsedající, pane ministře, kolegyně a kolegové. Předesílám opět, že zpráva bude společná, bude to tedy zpravodajská zpráva Výboru pro hospodářství, zemědělství a dopravu jako garančního a Výboru pro zahraniční věci, obranu a bezpečnost.

Výše uvedená Smlouva, o které pan ministr mluvil, se přijímá, aby byly odstraněny kolize daňových zákonů obou subjektů a odstraněny možnosti vzniku dvojího zdanění. V současné době se ve vzájemných daňových vztazích mezi ČR a Marockým královstvím neuplatňuje žádná smlouva o zamezení dvojího zdanění.

Sjednáním navrhované smlouvy, která byla připravena na základě vzorových modelů OECD a OSN, dojde k objektivnímu rozdělení práva na daň z jednotlivých druhů příjmů mezi oba státy, tj. stát zdroje příjmu a stát jeho příjemce. Uzavření smlouvy ani její provádění nebude mít přímý dopad na státní rozpočet, a její přínos bude záviset na rozvoji jednotlivých forem hospodářské spolupráce.

Výbor pro hospodářství, zemědělství a dopravu na své 28. schůzi dne 27. února 2002 a Výbor pro zahraniční věci, obranu a bezpečnost na své 17. schůzi konané dne 6. března 2002 přijaly usnesení, aby bylo doporučeno Senátu Parlamentu ČR vyslovit souhlas s touto smlouvou.

Děkuji za pozornost.

**Místopředseda Senátu** [**Zdeněk Vojíř**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=18)**:** Děkuji vám, pane zpravodaji. Zpráva byla přednesena zcela v souladu s ustanovením § 105 jednacího řádu. Přesto se ptám zpravodaje Výboru pro zahraniční věci, obranu a bezpečnost pana kolegy Vítězslava Matušky, zda si přeje něco doplnit? Není tomu tak.

Otevírám tedy obecnou rozpravu. Nikdo se do ní nehlásí, proto ji končím.

A musím položit otázku panu ministrovi i panu garančnímu zpravodaji, zda si přejí vystoupit? Nepřejí si vystoupit.

**Budeme tedy hlasovat o návrhu, aby Senát vyslovil souhlas se Smlouvou mezi ČR a Marockým královstvím obsaženou v** [**senátním tisku č. 218**](http://www.senat.cz/xqw/xervlet/pssenat/historie?fo=3&cislo_tisku=218)**.**

Zahajuji hlasování. Kdo je pro tento návrh, prosím, aby zvedl ruku a stiskl tlačítko ANO. Kdo je proti tomuto návrhu, prosím, aby zvedl ruku a stiskl tlačítko NE.

Skončilo hlasování č. 36. Z přítomných 51 senátorek a senátorů se pro návrh vyslovilo 49, nikdo nebyl proti. Při kvoru 26 to znamená, že **návrh byl schválen** a projednávání bodu tímto končím.

Děkuji panu ministrovi i oběma zpravodajům. Zároveň děkuji panu ministrovi za tolik předložených návrhů.

Dalším bodem pořadu je:<A NAME='st204'></A>

**Návrh zákona, kterým se mění zákon č. 221/1999 Sb., o vojácích z povolání, ve znění zákona č. 155/2000 Sb.**

Je to [**senátní tisk č. 204**](http://www.senat.cz/xqw/xervlet/pssenat/historie?fo=3&cislo_tisku=204)**.**

Předkladatelem je pan poslanec Petr Nečas. Pane poslanče, prosím, abyste nás seznámil s návrhem zákona. Máte slovo.

**Poslanec Petr Nečas:** Děkuji, pane předsedající.

Pane předsedající, pane předsedo, paní senátorky, páni senátoři, dovolte mi, abych vás seznámil s odůvodněním, proč byla předložena tato novela zákona o vojácích z povolání.

Původní zákon o vojácích z povolání, tj. č. 76/1959 Sb., o některých služebních poměrech vojáků, ve znění pozdějších předpisů, přiznával při splnění stanovených podmínek vyplácení výsluhového příspěvku od propuštění ze služebního poměru po dobu jednoho roku, jestliže voják z povolání konal službu v ozbrojených silách po dobu kratší deseti let, po dobu dvou let, jestliže voják z povolání konal službu v ozbrojených silách po dobu nejméně deseti let, avšak kratší dvaceti let, a do šedesáti let věku, jestliže voják z povolání konal službu v ozbrojených silách po dobu nejméně dvaceti let, přičemž nejvyšší výměra ke dni jeho přiznání nesměla překročit měsíčně 130 % částky, do níž se započítává plně část osobního vyměřovacího základu pro stanovení výpočtového základu pro vyměření důchodu z důchodového pojištění, která činila ke dni, kdy tento zákon vstoupil v platnost, maximálně cca 7 900 korun

Při souběhu tohoto výsluhového příspěvku s příjmem z výdělečné činnosti nebo s příjmy, jež nahrazují výdělek, se výsluhový příspěvek nekrátil a pokud byl poživatel výsluhového příspěvku zaměstnán po splnění nároku na starobní důchod, zvyšoval si jeho procentní výměru. Při souběhu výsluhového příspěvku podle původního zákona č. 76/1959 Sb., se starobním, plným invalidním nebo částečně invalidním důchodem náležel vojákovi z povolání podle jeho volby, a to až do šedesáti let věku, buď příspěvek nebo důchod.

Nově přiznaný výsluhový příspěvek podle nového zákona, který přijaly obě komory Parlamentu v roce 1999, čili zákona č. 221/1999 Sb., není již tímto způsobem stanoveným v původním zákonu č. 76 z roku 1959 omezen. Jeho omezení je stanoveno pouze 55 % průměrného měsíčního hrubého platu vojáka z povolání, a konal-li voják službu zvláštní povahy nebo službu zvláštního stupně nebezpečnosti, tak tato částka činila 60 % jeho průměrného měsíčního hrubého platu.

Poskytování výsluhového příspěvku po dobu dvou let od vzniku nároku na starobní důchod zabezpečuje poživateli výsluhového příspěvku v tomto období možnost výdělku bez omezení jeho výše.

Z uvedeného vyplývá, že nově přiznávané výsluhové příspěvky jsou vzhledem k omezení vázanému na určité procento průměrného měsíčního hrubého platu poskytovány ve vyšších částkách, než příspěvky přiznané podle původního zákona, u kterých do dne účinnosti zákona, nového zákona z roku 1999, nenastal zánik nároku na výsluhový příspěvek z důvodu dovršení šedesáti let věku.

Tato skutečnost není překvapivá, protože jak vláda ČR, tak obě komory Parlamentu přijaly základní filozofii tohoto zákona ve vztahu k těmto sociálním náležitostem a výsluhovým příspěvkům, a sice, že každému vojáku z povolání nový zákon nesmí zhoršit podmínky jeho výsluhových příspěvků, že tedy buďto musí zlepšit nebo alespoň udržet na původní výši, jak byly dány podle zákona č. 76/1959 Sb., samozřejmě s výjimkou některých starších právních předpisů, které se týkaly např. příslušníků bývalé Hlavní politické správy apod.

Záměrem zákona č. 221/1999 Sb., o vojácích z povolání, bylo určitým způsobem přizpůsobit novou právní úpravu výsluhového příspěvku i pro dosavadní poživatele této dávky, neboť je zřejmé, že dva roky po vzniku nároku na starobní důchod může být tento důchod nižší, než pokud by byl výsluhový příspěvek poskytován do šedesáti let věku, a jeho poživatel by si odkladem odchodu do důchodu zvyšoval jeho výši.

Případný rozdíl mezi výší výsluhového příspěvku a výší důchodu stanovenou po dvou letech po vzniku nároku na důchod nebo ke dni účinnosti nového zákona o vojácích z povolání je potom poskytován doživotně a je samozřejmě zvyšován bez přihlédnutí k výši důchodu.

Na druhé straně v určitém počtu případů tato skutečnost nikdy nenastane a starobní důchod bude vyšší než výsluhový příspěvek. Např. při posouzení 981 osoby k 1. únoru 2000, kdy byl počátek realizace výpočtu rozdílu, tak u 553 osob, kterým byl vypočítán výsluhový příspěvek před účinností zákona, toho nového zákona č. 221/1999 Sb., došlo při souběhu nároku na výsluhový příspěvek s nárokem na starobní důchod z důchodového pojištění k tomu, že výsluhový příspěvek byl vyšší a tudíž jejich postavení je proti předchozí právní úpravě výhodnější, neboť podle ní se jim rozdíl mezi výsluhovým příspěvkem a důchodem nadále vyplácí, což splňuje tu přijatou filozofii, to znamená, že si nikdo nemá pohoršit a pokud možno si má polepšit.

Pravdou ale také je, že u dalších 428 osob byl vyměřený starobní důchod vyšší než výsluhový příspěvek a tudíž jim nová právní úprava určité nabyté nároky nezachovala, ale představuje určitá omezení oproti stavu před 1. 12. roku 1999, tedy před platností nového zákona o vojácích z povolání. To znamená, že u těchto více než 400 osob došlo k porušení této filozofie zákona, která byla akceptována jak vládou, tak oběma komorami našeho Parlamentu a která byla základní osou nového zákona o vojácích z povolání, to znamená, že by si nikdo z vojáků z povolání tímto novým zákonem neměl pohoršit své poměry v oblasti výsluhových příspěvků a sociálních náležitostí.

Je-li možno za dobu účinnosti nového zákona hodnotit v oblasti výsluhových náležitostí jeho dopad, lze konstatovat, že pro vojáky z povolání propouštěné podle stávající právní úpravy se závažnější problémy v souvislosti se vznikem nároku a výší dávek výsluhového příspěvku nevyskytují. Na druhou stranu je nová právní úprava kriticky přijímána některými poživateli dávek přiznaných a vyplácených podle původního zákona z roku 1959, kteří se svým nárokem přešli do nového režimu zákona o vojácích z povolání č. 221/1999 Sb., s odůvodněním, že si nemohou zvyšovat výměru starobního důchodu do šedesáti let věku při současném pobírání výsluhového příspěvku.

Zákon č. 221/1999 Sb., o vojácích z povolání, podřídil výsluhové příspěvky přiznané před jeho účinností svému režimu tak, že se poskytují za podmínek jako výsluhové příspěvky podle zákona nového, i když byly přiznány v podstatně nižších výměrách než výsluhové příspěvky poskytované podle stávající právní normy. A opět opakuji, že to byl úmysl zákonodárce, shoda vlády, shoda obou komor Parlamentu vycházející z filozofie, že přijetím nového zákona o vojácích z povolání si nikdo nesmí pohoršit, a pokud možno, pokud má dojít ke změně, tak ke stavu lepšímu, příznivějšímu.

Jednalo se zejména o způsob zvyšování a stejný způsob omezení jejich výplaty v plné výši dobou dvou let po vzniku nároku na starobní důchod. Skutečností však zůstává, že nároky vzniklé podle dosavadní právní úpravy by měly být zachovány a že by nemělo docházet ke zhoršení postavení jejich adresátů. Z tohoto důvodu se předloženým návrhem sleduje obnovit pro takto stanovený, a je třeba říci, velmi malý okruh osob, možnost volby mezi výsluhovým příspěvkem a důchodem, která jim byla umožněna před přijetím tohoto nového zákona o vojácích z povolání, to znamená před 1. 12. roku 1999.

Obnovením volby mezi výsluhovým příspěvkem a důchodem se určitému počtu osob, který si zvolí vyplácení výsluhového příspěvku až do šedesáti let věku, umožní v průběhu další pracovní činnosti zvyšovat procentuální nárůst pro výpočet starobního důchodu.

Dámy a pánové, dovolte mi, abych tady shrnul, a znovu zopakoval ještě to, že základní filozofií nového zákona o vojácích z povolání, který byl přijat oběma komorami Parlamentu v roce 1999, a který platí od 1. prosince roku 1999, bylo buďto vylepšit nebo zachovat všechny výsluhové náležitosti a že vlastně neúmyslně nebo nechtěně, protože není možné dohlédnout do všech detailů a důsledků mezi těmi desetitisíci poživateli těchto výsluhových náležitostí z řad vojáků z povolání nebo bývalých vojáků z povolání, se objevila poměrně malá skupinka zhruba 400 osob, která na přijetí tohoto nového zákona doplatila tím, že jejich výsluhové náležitosti, jejich sociální záležitosti se přijetím tohoto nového zákona snížily.

Chci tady zdůraznit, aby nevznikly žádné obavy, že se nejedná o žádnou specifickou kategorii bývalých vojáků z povolání, které se teď někdo snaží vpašovat do tohoto zákona, typu bývalých příslušníků zpravodajských služeb, bývalých příslušníků Hlavní politické správy, Generálního štábu Čs. lidové armády apod. Ne, jedná se o naprosto standardní, řadové vojáky z povolání, čili to není žádný takový pokus vpašovat jejich výsluhové náležitosti opět do zákona o vojácích z povolání.

Chci také zdůraznit to, že tento návrh zákona byl vypracován a podán zástupci všech poslaneckých klubů v PS, a byl přijat jednomyslně sněmovním Výborem pro obranu a bezpečnost s tím, že při hlasování ve Sněmovně získal více než 90% podporu. Je to tedy návrh velmi konsenzuální, znovu opakuji, návrh, který řeší problém zhruba 400 lidí - bývalých vojáků z povolání, kteří došli díky přijetí nového zákona o vojácích z povolání k újmě tím, že jejich výsluhové náležitosti a sociální zabezpečení se přijetím tohoto nového zákona zhoršilo.

Proto bych vás chtěl, dámy a pánové, požádat o podporu tohoto zákona. Děkuji za pozornost.

**Místopředseda Senátu** [**Zdeněk Vojíř**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=18)**:** Děkuji vám, pane navrhovateli, a prosím, abyste zaujal místo u stolku zpravodajů. Organizační výbor určil garančním a zároveň jediným výborem pro projednávání tohoto návrhu zákona Výbor pro zahraniční věci, obranu a bezpečnost. Ten přijal usnesení, které bylo rozdáno jako senátní tisk č. 204/1. Zpravodajem výboru byl určen pan senátor Jiří Pospíšil, a toho nyní prosím, aby nás se zpravodajskou zprávou seznámil. Prosím, pane kolego.

**Senátor** [**Jiří Pospíšil**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=14)**:** Pane předsedo, pane předsedající, pane poslanče, dámy a pánové, nedovedl bych zdůvodnit ten návrh zákona podrobněji a tak přesně vás s ním seznámit, čili já bych k tomu dodal jednu věc - my jsme projednali ten návrh zákona, doporučili jsme ho k přijetí. Je to 115. usnesení Výboru pro zahraniční věci, obranu a bezpečnost - doporučilo Senátu tento návrh schválit ve znění postoupeném Poslaneckou sněmovnou a to jednomyslně. Všichni přítomní senátoři hlasovali pro přijetí tohoto zákona.

Nicméně mně nezbývá, než upozornit na jednu věc, která tam je, a to, že ten zákon je ve svém důsledku retroaktivní, což je legislativní problém, ale běžně se to nebere jako velký legislativní prohřešek v případě, že to je ve prospěch těch, kterých se to týká, a toto je ve prospěch těch, kterých se to týká. Proto mně dovolte, abych zopakoval doporučení, které přednesl pan poslanec. Děkuji.

**Místopředseda Senátu** [**Zdeněk Vojíř**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=18)**:** Děkuji vám, pane senátore a prosím, abyste zaujal místo u stolku zpravodajů, a plnil povinnosti, a využíval práva garančního zpravodaje.

V tomto okamžiku se ptám, zda někdo navrhuje podle § 107 jednacího řádu, aby Senát vyjádřil vůli návrhem zákona se nezabývat. Tento návrh předkládá pan kolega Rychetský. Pane kolego, já vás přesto musím poprosit, abyste ho předložil v souladu s jednacím řádem.

**Senátor** [**Pavel Rychetský**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=12)**, místopředseda vlády ČR:** Vážený Senáte, navrhuji, abychom vyslovili vůli nezabývat se touto předlohou.

**Místopředseda Senátu** [**Zdeněk Vojíř**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=18)**:** Děkuji vám, pane kolego, omlouvám se, ale právě od vás se učím být přesný.

Budeme tedy po znělce hlasovat. **Budeme hlasovat o návrhu, aby Senát vyjádřil vůli nezabývat se návrhem zákona, obsaženým v** [**senátním tisku č. 204**](http://www.senat.cz/xqw/xervlet/pssenat/historie?fo=3&cislo_tisku=204)**.**

Zahajuji hlasování. Kdo je pro tento návrh, nechť zvedne ruku a stiskne tlačítko ANO. Kdo je proti tomuto návrhu, ať zvedne ruku a stiskne tlačítko NE.

Skončilo hlasování č. 37. Z 59 přítomných senátorek a senátorů se pro vyslovilo 46, proti 4, což při kvoru 30 znamená, že **návrh byl schválen.** Projednávání tohoto bodu tímto končí. Děkuji vám, pane poslanče, děkuji také panu garančnímu zpravodaji.

Dalším bodem pořadu je:<A NAME='st195'></A>

**Návrh zákona o odškodnění osob odvlečených do SSSR nebo do táborů, které SSSR zřídil v jiných státech**

[**senátní tisk č. 195**](http://www.senat.cz/xqw/xervlet/pssenat/historie?fo=3&cislo_tisku=195)**.** Předkladatelem je pan poslanec Josef Janeček. Pane poslanče, vítám vás a prosím, abyste se ujal slova k předložení návrhu zákona.

**Poslanec Josef Janeček:** Vážený pane předsedající, vážené paní senátorky, vážení páni senátoři, tento návrh zákona zapadá do takové té skupiny odškodňovacích zákonů, a zabývá se velmi specifickou skupinou, tj. skupinou osob, které byly odvlečeny cizí mocí z území svrchovaného státu. Je to něco, co není příliš obvyklé v oblasti demokratické Evropy, nicméně je to příběh, který na našem území probíhal. Ten příběh probíhal v podstatě podle onoho scénáře, kdy služba Sovětského svazu vybírala potenciální nepřátele z budoucího komunistického režimu a ve spolupráci zjevně s nějakou dobře organizovanou organizací, která působila na území tehdejšího Československa, přicházela ve správném okamžiku na správné místo, aby toho kterého člověka odvlekla do tzv. gulagů. Osud těchto lidí byl z lidského hlediska velmi smutný, neboť naprostá většina z nich v těchto táborech zmizela a už nikdo nikdy nedokáže, kde je jejich konec. Jenom malé části z nich se podařilo nějakým způsobem se vrátit anebo dát o sobě vědět.

Z těch zhruba tisíce odvlečených, což je odhad, se k dnešnímu dni ví zhruba o 300 lidech, že prokazatelně v těchto gulazích prožili významnou část svého života. Je pravda, že dneska naprostá většina z nich jsou lidé, kteří už nejsou mezi námi, jsou zde pouze jejich rodinní příslušníci, resp. děti. Proto PS přistoupila formou poslanecké iniciativy k tomu, aby i tyto lidi odškodnila, protože - říkám - jednalo se o velmi podivnou situaci, kdy svrchovaný stát, ačkoliv věděl, co se na jeho území děje, neměl sílu se svých vlastních občanů zastat. Čili to byl motiv, proč jsme přistoupili k myšlence odškodnění těchto osob. Je pravda, že při projednávání v některých výborech se sem dostaly návrhy, s kterými mám i já osobně určitý problém, a vím, že moudří senátoři se rozhodli tyto problémy opravit. A musím říct za svou osobu, že jsem tomu rád. Možná jenom tolik můj úvod. Prosil bych vás o lidský přístup a shovívavost s touto normou. Děkuji.

**Místopředseda Senátu** [**Zdeněk Vojíř**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=18)**:** Děkuji vám, pane poslanče. Prosím, abyste zaujal místo u stolku zpravodajů. Návrh zákona byl přikázán Ústavně-právnímu výboru. Výbor určil jako svého zpravodaje pana senátora Jaroslava Kubína, a přijal usnesení, které bylo rozdáno jako senátní tisk č. 195/2. Dále byl návrh zákona přikázán Výboru pro hospodářství, zemědělství a dopravu. Ten určil jako svého zpravodaje pana senátora Ivana Havlíčka, a přijal usnesení, které bylo rozdáno jako senátní tisk č. 195/3. Následně byl návrh zákona přikázán Výboru pro zahraniční věci, obranu a bezpečnost. Ten určil jako svého zpravodaje pana senátora Milana Špačka, a přijal usnesení, které bylo rozdáno jako senátní tisk č. 195/4. Garančním výborem byl určen Výbor pro vzdělávání, vědu, kulturu, lidská práva a petice. Ten přijal usnesení, které bylo rozdáno jako senátní tisk č. 195/1. Zpravodajem výboru byl určen pan senátor Josef Pavlata. Toho prosím, aby nás se zpravodajskou zprávou seznámil.

**Senátor** [**Josef Pavlata**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=24)**:** Pane předsedající, tato zpráva bude společná, s jednou malou výjimkou, o které se zmíním na závěr mé zpravodajské zprávy.

Dámy a pánové, zákon o odškodnění osob odvlečených do SSSR nebo do táborů zřízených SSSR v jiných státech je zákonem, na který se zcela jistě velmi dlouho čekalo. Osoby, které těmito tábory prošly, měly osud snad ještě trpčí než ostatní oběti komunismu. Když se někomu poštěstilo gulag vůbec přežít a dokonce se vrátit do vlasti, většinou se mu otevřela cesta do socialistických blázinců. Jeho zážitky byly totiž představiteli komunistické vlády otevřeně a naprosto demagogicky popírány a na podporu tohoto odmítání byly postižené osoby jako pomatené uklizeny do psychiatrických léčeben. Pouze nepatrný zlomek postižených dokázal o svých zážitcích v gulagu dát zprávu. Já sám bych připomenul statečného ostravského advokáta Karla Goliatha-Gorovského, jehož knihu vydanou někdy v polovině 80. let nakladatelstvím Index v Mnichově jsem měl zapůjčenou na jednu noc - tyto jeho otřesné zážitky jsem si přečetl. Uznání se mu mohlo dostat pouze u silných odpůrců myšlenek komunismu.

Všechny tyto souvislosti nastolují otázku, proč jsme zákon o odškodnění osob odvlečených do SSSR nebo do táborů zřízených SSSR v jiných státech tak dlouho čekali. Každé odškodnění pro těch několik osob, které se dožily, je malé, stejně jako v podobných případech odškodnění zničených životů. Ale i malé odškodnění je přece jenom projevem uznání.

Tento návrh, který máme před sebou, předložila loni v únoru Poslanecké sněmovně skupina poslanců. Předkladatelé v té důvodové zprávě k návrhu uváděli, že v posledních letech stát zvýšil úsilí o nápravu křivd, kterých se na českých občanech dopouštěl komunistický a nacistický režim.

A z tohoto úsilí v podstatě zůstala vyčleněna, i když malá, skupina českých občanů, na nichž se komunistický režim dopustil křivdy srovnatelné, ne-li větší. Jedná se o občany, kteří byli v letech 1944 až 1955 odvlečeni sovětskými orgány do táborů nucených prací, do tábora nucených prací v SSSR, kde strávili část života, a mnozí z nich zde nalezli i smrt, přičemž k odvlečení docházelo především v letech 1944 až 1948, tedy zejména v době, kdy u nás ještě vládl řekněme demokratický režim.

Velkou část odvlečených tvořili bývalí ruští emigranti, kteří získali české občanství, úspěšně se integrovali do života společnosti a založili zde smíšené rodiny. Mezi odvlečenými byli ale také lidé, kteří neměli žádný osobní vztah k Rusku, českoslovenští občané české národnosti. Byli to představitelé většinou různých konzervativně-liberálních proudů československého meziválečného politického života, zejména na venkově agrárníci, českoslovenští legionáři, kteří se po první světové válce vraceli přes Rusko a zasáhli tam do vývoje událostí, bývalí vězni nacistických koncentračních táborů.

Žádný z těchto zadržených a deportovaných českých občanů nebyl sovětskými orgány obviněn ze zločinů spáchaných za druhé světové války, ale byli souzeni za činnost namířenou proti zájmům SSSR. Vláda ČSR proti těmto skutečnostem přes četné petice u orgánů SSSR nikdy neprotestovala, a omezila se pouze na žádosti o zpětné vydání zadržených a deportovaných. Po únoru 1948 shledala vláda ČSR intervence ve prospěch deportovaných za politicky nevhodné a upustila od jakékoliv aktivity v tomto směru. Zároveň až do poloviny 50. let, a to již za otevřené spolupráce, pokračovaly deportace dalších našich občanů.

Úhrnem, jak již řekl pan předkladatel, bylo z Čech a Moravy sovětskou kontrarozvědkou do táborů v SSSR deportováno okolo tisíce českých občanů. Z tohoto počtu bylo sovětskými úřady vráceno do ČSR kolem 150 osob. Sovětské úřady přitom nepředaly žádné doklady o důvodech jejich internace, po návratu s nimi bylo zacházeno jako s nedůvěryhodnými osobami, nesměli být zaměstnáváni v určitých oblastech a měli nařízeno místo bydliště.

Výnosem prezidia Nejvyššího sovětu SSSR z 16. ledna 1989 byly všechny rozsudky nad těmito osobami zrušeny, pokud nebyly zrušeny již dříve. Česká republika má samozřejmě přinejmenším morální povinnost poskytnout těmto osobám či jejich nejbližším hmotnou i nehmotnou satisfakci, neboť to byla Československá republika, kdo selhal v plnění hlavní role státu ochrany svých občanů proti zvůli jiného státu, při níž navíc tento stát mnohdy aktivně asistoval.

Všechny výbory při projednávání, já jsem měl možnost většiny těch zasedání se zúčastnit, se shodly jednoznačně na tom, že tento zákon je potřebný, že tento zákon je nutný, i když přichází pozdě, ale všechny výbory se zrovna tak shodly na tom, že přece jenom řada problémů, které se tam objevily, by bylo dobře odstranit, aby ten zákon mohl co nejdříve platit a aby byl skutečně snadno proveditelný. Pravda je, že ze všech výborů šly v podstatě podobné podněty, podobné návrhy na pozměňovací návrhy, a já zde musím poděkovat, už jsme si zvykli na to, že naše legislativa pracuje skutečně perfektně, naší legislativě, která dokázala všechny tyto podněty soustředit spolu se svými dalšími připomínkami a připravila vlastně komplexní pozměňovací návrh, který odstranil řadu těch nedostatků, z nichž se soustředil předem na to, aby se ten zákon obsahově přizpůsobil obdobným zákonným úpravám přijatých v minulých letech, což byl zákon č. 217/1994 Sb., či zákon č. 39/2000 Sb. a zákon č. 261/2001 Sb.

Tam se ty věci týkají především úpravy, aby byl obdobným způsobem určen okruh oprávněných osob, dále upravit shodně pro všechny oprávněné osoby podmínku občanství České republiky a upravit obdobným způsobem formu odškodnění. Zároveň bylo nutno zabezpečit určitou srovnatelnou úroveň výše jednorázové peněžní částky ve vztahu k obdobným srovnatelným případům.

Bylo také doporučeno, navrženo a v pozměňovacích návrzích se objeví vypuštění ustanovení, které do navrhované úpravy zavádí uplatnění dřívějších poválečných předpisů. Mluvilo se o odstranění určité disproporce úpravy, která se týkala důsledků při případném poskytnutí peněžní náhrady podle zákona Slovenské národní rady č. 319/1991 Sb., dále se pak ukázalo jako velice případné prodloužení délky propadné lhůty pro uplatnění nároku a zabezpečení určité minimální výše jednorázové peněžní částky pro vymezený okruh pozůstalých po odvlečených, kteří v době odvlečení zemřeli nebo byli prohlášeni za mrtvé.

Navrhovanou úpravou, se kterou se doufám seznámíme v té části podrobné rozpravy, je terminologické sjednocení odstranění vnitřních protikladů, které se v tom zákonu objevovaly nebo objevují, a přesněji specifikovat některé záležitosti týkající se řízení o odškodnění.

Jak jsem již řekl, všechny výbory přijaly stejné usnesení, se kterým vás nyní seznámím, ale seznámím vás s usnesením Výboru pro vzdělávání, vědu, kulturu, lidská práva a petice, který na své 21. schůzi 7. března po úvodním slovu předsedy výboru senátora Františka Mezihoráka, po odůvodnění návrhu zákona zástupcem navrhovatele panem poslancem Janečkem, po zpravodajské zprávě senátora Pavlaty a po rozpravě, doporučuje Senátu Parlamentu České republiky vrátit návrh zákona Poslanecké sněmovně Parlamentu České republiky s pozměňovacími návrhy, které jsou přílohou tohoto usnesení, dále pak určil zpravodajem výboru pro projednání tohoto tisku na schůzi Senátu Parlamentu mne.

Teď ještě musím říci to, co jsem řekl na začátku o tom malinkém problému. Tam totiž první, kdo projednával celý tento pozměňovací komplexní návrh, byl Výbor pro zahraniční věci, obranu a bezpečnost, který přijal v § 3 text, že nárok na poskytnutí jednorázové peněžní částky musí být nárokován nejpozději do 30. června 2003, zatímco ostatní tři výbory, které zasedaly potom, prodloužily tento termín až do 31. prosince 2003. To je věc, která, pokud se dostane do podrobné rozpravy, by byla vyřešena formou hlasování. Dopředu mohu říci to, že i členové Výboru pro zahraniční věci, obranu a bezpečnost budou souhlasit s tím, aby ten termín byl 31. prosince 2003.

Já bych v této chvíli ukončil svou zpravodajskou zprávu, a chtěl bych vás požádat, abychom propustili návrh zákona do podrobné rozpravy, aby mohly být přijaty pozměňovací návrhy. Děkuji za pozornost.

**Místopředseda Senátu** [**Zdeněk Vojíř**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=18)**:** Děkuji vám, pane kolego. Prosím vás, abyste zaujal místo u stolku zpravodajů, a zaznamenával případné další návrhy, a k nim potom zaujal stanovisko. V tomto okamžiku se ptám, přestože zpráva byla společná, zda si přeje vystoupit s doplněním zpravodaj Ústavně-právního výboru pan senátor Jaroslav Kubín. Nepřeje.

Tutéž otázku pokládám zpravodaji Výboru pro hospodářství, zemědělství a dopravu panu senátoru Ivanu Havlíčkovi. Ani ten si nepřeje vystoupit.

Z dalších výborů je pan senátor Milan Špaček, zpravodaj Výboru pro zahraniční věci, obranu a bezpečnost. Ani on si nepřeje vystoupit. Děkuji vám, pánové.

Nyní je mou povinností se zeptat, zda někdo navrhuje podle ustanovení § 107 jednacího řádu, aby Senát vyjádřil vůli návrhem zákona se nezabývat. Nikoho takového nevidím. Otevírám tedy obecnou rozpravu.

**Místopředseda Senátu** [**Zdeněk Vojíř**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=18)**:** Nikdo se do ní nehlásí. Hlásí se kolega Zdeněk Bárta.

**Senátor** [**Zdeněk Bárta**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=119)**:**  Dámy a pánové, tento návrh zákona znamená velmi důležitý článek v řadě odškodňovacích zákonů, které Parlament v posledních letech přijal. Jeho přijetím bychom odstranili jednu bolestnou křivdu, které se náš stát dopustil na skupině svých občanů, byť tato skupina není příliš velká. Křivda spočívá v tom, že náš stát, jak bylo řečeno, nedokázal v poválečné devoci vůči Sovětskému svazu a počínající fobii z něj ochránit skupinu svých obyvatel a nechal je téměř bez protestu zavléci na cizí území.

Návrh zákona tuto křivdu chce napravit. Myslím, že náprava křivd by měla být adekvátní k jiným skupinám odškodňovaných osob, a proto osobně nesouhlasím s tím návrhem snížit navrhovanou částku odškodnění. Myslím, že mají pravdu lidé z té skupiny - oni byli první - když poukazují na inflaci, ke které došlo od roku 1990, kdy částka odškodnění v zákoně č. 119 z roku 1990 byla 2 500. Já sám za sebe bych tu částku 12 000 považoval za naprosto relevantní.

Rovněž tak se mi nelíbí, a nesouhlasím s omezením okruhu oprávněných osob na děti starší 18 let. Návrh zákona má možná řadu legislativních hrubých nedostatků, které všechny považuji za fatální. Doslova a do písmene fatálním problémem by však bylo přijetí dikce písm. e) odstavec 1 § 2 - výbory Senátu navrhují jeho vypuštění. Já v tuto chvíli cítím jako svou povinnost zdůraznit proč je, nebo proč já považuji vypuštění této dikce za naprosto nutné. Oč jde?

V průběhu projednávání v Poslanecké sněmovně na 47. schůzi zahraničnímu výboru, po mém soudu naprosto z čistého nebe, nadbytečně, přišel poslanec Zahradil s tvrzením, že existuje, jak ostatně sám řekl, pouze hypotetická možnost, že mezi oprávněnými osobami podle návrhu toho zákona, mohly být také třeba osoby, které byly klasifikovány dekrety prezidenta republiky jako zrádci a kolaboranti. A tak navrhl doplnit to písm. e) do § 2 odstavec 1.

Tam se říká, že právo na odškodnění se nevztahuje na osoby, které byly souzeny podle tzv. Benešových dekretů a na zákony navazující. Tento návrh se poslanci Zahradilovi podařilo neuvěřitelně hladce ve výboru prosadit, i když o tomto Zahradilově návrhu poslanec za KSČM Kohlíček potěšeně a otevřeně pochvalně mluvil jako o důkazu, že Benešovy dekrety nejsou vyhaslé, jak se nám prý někteří snaží namluvit a že jsou stále potřebné. Přestože Kohlíček přesně popsal, co by se stalo přijetím toho písmene, že by totiž došlo - bylo by to znamení nebo jakýsi signál oživování těch vyhaslých dekretů - poslanci ostatních stran vůbec neprotestovali, až na kolegu Janečka a ten ale ne moc výrazně.

Zdůrazňuji jednu věc, že to zmíněné zasedání zahraničního výboru Sněmovny se odehrálo vloni v září - konkrétně 12. září. Nemohu se zbavit dojmu, že ODS začala se svým populistickým, avšak až nebezpečným, mezinárodní pověst republiky ohrožujícím tažením pod prapory Benešových dekretů se souhlasem KSČM ještě dávno před současným diskursem, který vyvolali pánové Klaus a Zeman. Budu rád, když mě hlasováním senátorky a senátoři ODS usvědčí z omylu.

Co je však už skutečně neuvěřitelné, že se po palebné přípravě pánů poslanců za KSČM Filipa a Štraita - lze to doložit stenozáznamem - podařilo poslanci Zahradilovi uspět s tímto návrhem, troufám si říci problematickým návrhem i před celou Sněmovnou. Myslím, že tento návrh byl velmi nebezpečný, neboť mohl být jedním z pokusů, jak oddálit naše přibližování se k západní Evropě. Je navíc také irelevantní, protože podle dostupných údajů nikdo ze zavlečených takovou osobou nebyl - říkám pro vás, abych vás uklidnil, až o tom budete rozhodovat, až na - pokud já vím - jednoho jediného českého policistu, který mimo jiné údajně udal Milenu Jesenskou a po návratu ze SSSR emigroval do Spolkové republiky Německo, kde také zemřel a nemá žádné potomky, takže není nikdo oprávněnou osobou ve smyslu tohoto zákona.

Některým poslancům vím, že vadí - mluvil jsem s nimi o tom - a mají starost, že by odškodněni mohli být také lidé z Těšínska a Hlučínska, kde museli muži nedobrovolně rukovat do wermachtu, často bez podmínečného přiznání příslibu německé příslušnosti a byli za Němce prohlášeni jednorázovým právním aktem. Tato populistická starost se mi jeví už opravdu za hranicemi vkusu.

Ten pokus poslance Zahradila je myslím irelevantní i proto, že tento návrh zákona mluví o odškodnění osob, které byly zavlečeny do Sovětského svazu. Za to je chce odškodnit a jakékoliv kádrování z minulosti je v této situaci bezpředmětné. Ostatně precedens tohoto postupu už máme, odškodnili jsme například prokurátora Vaše, který byl v odboji a který poté poslal na smrt generála Heliodora Píku, čili také jakoby neměl dobrý kádrový profil. Nevím, zda tuto kauzu prokurátora Vaše poslanec Zahradil také jako problém cítil.

Ta dikce obsažená v písm. e) musí - myslím, že opravdu musí - být z návrhu zákona odstraněna, a to nejen vzhledem k současné mezinárodní diskuzi o dekretech prezidenta republiky, ale ze zásadních důvodů, jestliže má Senát někde ukázat svou nezastupitelnost, tak právě tady. Budu citovat ze závěrů nálezu Ústavního soudu č. 55/1995 Sb., který se právě Benešovými dekrety zabývá ve věci pana Trejtanvela. Říká se tam: Ústavní soud konstatuje, že tento normativní akt již splnil svůj účel a doba více než čtyř desetiletí již nezakládá právní vztahy a nemá tedy již nadále konstitutivní charakter. Všechny normativní akty z poválečné doby splnily svůj účel a z hlediska současnosti jsou již bez aktuálního významu a postrádají už nadále tento konstitutivní charakter.

Myslím, že je třeba, abychom to, co je obsaženo v nálezu Ústavního soudu, sami pro sebe i mezinárodní scénu jednou provždy a výrazně deklarovali, nejlépe usnesením Parlamentu - totiž, že dle zásady lex posterior derogat legi priori, že totiž celá řada zákonů přijatých v pozdějších letech, zejména pak ovšem Listina základních práv a svobod deroguje, čili ruší vlastně zákonodárství z poválečné doby a činí je obsedantní, neaplikovatelné, nejpozději tedy k 31. 12. 1991 pozbyly ty pasáže dekretů, které většinou nejsou v souladu, účinnosti, a nelze se jich v jakékoliv nové právní normě dovolávat. Nicméně vzhledem k principu právní jistoty stále platí právní důsledky, které dekrety vytvořily. Celé poválečné zákonodárství, konkrétně dekrety prezidenta republiky, zůstává součástí naší historie, jakkoli některé zákony byly dány nedemokratickým opatřením, masově porušujícím lidská práva. Zbavení občanství, majetku a posléze vyhnání Němců a Maďarů ze země byla hloupá, mstivá, zejména samotnou tuto zemi poškozující etnická čistka. Žiji v severních Čechách. Je to oblast se stále nezahojenými ranami na krajině, majetku i na duši. Dodnes jsou tam tisíce polorozpadlých opuštěných lidských sídel, která jsme neuměli za šedesát let ani zbourat, natož obydlet. Žel po válce, v ovzduší, které vyvolaly hrůzy nacismu, zůstala nevyslyšena křesťanská práva, že msta vždycky postihne nejen toho na kterém se mstíme, ale také zejména samotné mstitele. Nehledě na to, že vyhnat ze země tři miliony ekonomicky zdatných obyvatel byl skutečně "čin hodný obdivu".

A to nemluvím o tzv. divokém odsunu, kdy byly zavražděny tisíce obyvatel této země, a navíc jejich vrazi byli generálně amnestováni povážlivým zákonem č. 115/1946 Sb. Myslím, že toto je třeba přiznat a nazvat pravým jménem.

Současně je třeba přiznat, že mnozí občané německé národnosti byli odsunuti i v rozporu s dekrety, neboť to byli odpůrci nacismu, a myslím, že bychom měli tyto osoby odškodnit.

Stejně tak bychom měli odškodnit i Židy německé národnosti, kteří šli rovnou z koncentráku na odsun. Jsem přesvědčen, že by to bylo mezinárodně i pro nás samotné velmi důležité gesto. Je třeba se od poválečného zákonodárství, od dekretu prezidenta republiky tam, kde se porušovaly nejzákladnější principy lidskosti a kde jsou dnes již pozdějšími zákony de facto zrušeny, je třeba se od nich distancovat a říci čestně, čím vlastně byly.

Samozřejmě zůstávají součástí našeho právního řádu, stejně jako např. obnovené zřízení zemské a všechny důsledky, které z nich vyplynuly, zůstanou nezvratné, podobně jako součástí právního řádu Německa zůstává mnichovská smlouva, přestože je právně také samozřejmě intolerantní.

Vtělovat proto dnes do současného zákona odvolání se na dekret prezidenta republiky a na další zákony té doby je nejenom věcně stejně absurdní, jako kdyby se dnes v Německu odvolávali třeba na norimberské zákony, ale fakticky by to znamenalo de facto popřít to všechno, co o dekretech říkáme, co je nálezem Ústavního soudu a co je třeba z principu právní jistoty stále držet. Znamenalo by to de facto nebezpečnou snahu revitalizovat tyto již mrtvé a z dnešního pohledu protiústavní normy. Děkuji vám za pozornost.

**Místopředseda Senátu** [**Zdeněk Vojíř**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=18)**:** Děkuji vám, pane kolego. Dalším přihlášeným je první místopředseda Senátu pan senátor Přemysl Sobotka.

**Místopředseda Senátu** [**Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=34)**:** Pane předsedající, kolegyně, kolegové, projednáváme nesmírně závažné téma, téma, které je pro mnohé historií. Historie by se ale neměla zneužívat a zrovna tak by se neměl zneužívat návrh tohoto zákona k proklamacím a k řečem, které nepatří do obsahu této projednávané věci. Rád bych upozornil kolegu Bártu prostřednictvím předsedajícího, že ve svém předchozím vystoupení zcela porušil náš jednací řád § 64 odst. 4.

**Místopředseda Senátu** [**Zdeněk Vojíř**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=18)**:** Děkuji vám, pane kolego, a předpokládám, že to pan kolega Bárta vzal na vědomí. Dalšího přihlášeného nemám. Obecnou rozpravu tedy končím. Kolega Bárta má faktickou připomínku.

**Senátor** [**Zdeněk Bárta**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=119)**:** Já se panu místopředsedovi omlouvám, pokud měl pocit, že nemluvím k projednávané věci. V § 64 se říká, že senátor má mluvit k projednávané věci. Já si myslím, že jsem k té věci mluvil. Děkuji.

**Místopředseda Senátu** [**Zdeněk Vojíř**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=18)**:** Já se v tomto okamžiku omlouvám, protože poměrně později mně naskočil na displej přihlášený pan kolega Miroslav Coufal, a já proto prosím, aby jste vzali na vědomí, že pokračujeme v obecné rozpravě. Mojí vinou došlo k jinému postupu.

**Senátor** [**Miroslav Coufal**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=36)**:** Pane předsedající, vážené kolegyně, vážení kolegové, jsem velmi rád, že tady kolega Bárta konečně řekl, i když možná trochu v jiné souvislosti, něco, co čekám celých šest let, že to stejně jednou zazní. Myslím si, že hovořit na toto téma by asi bylo zajímavé, je toho plný tisk, a já si myslím, že když se bavíme o odškodnění, tak bych chtěl připomenout to, co ještě nikdo nikdy neřekl za celá léta, co se tímto tématem naše společnost zabývá, že majetek, který byl zabrán sudetským Němcům, činil 320 miliard korun, a že majetek, který měly činit válečné reparace, které tato země nedostala, činí 340 miliard korun, resp. činil tehdy podle tehdejšího odhadu.

Chtěl bych dále říci, že to, s čím se tady potýkáme, to v čem jsem se narodil, za hranicemi, ostnatými dráty, v tom, co žije tato společnost, tak to všechno začalo dávno předtím. A myslím si, že bavit se tady o vině Čechů, o tom, jak morálně a jak křesťansky atd. se Češi staví k tomuto problému, já si myslím, že na to měli Němci za války jeden výraz. Já ho tady nechci říkat, a jistě se k tomuto tématu ještě někdy dostaneme.

Myslím, že toto je přímo provokace. Já to beru, samozřejmě respektuji názor svého kolegy, ale mám pocit, že skutečně nepatří k projednávanému tématu, protože na toto téma se bavit a použít tuto formulaci a hovořit zde o tom, že jsme někomu něco dlužni, když toto téma neprojednáváme, si myslím, že není vhodné.

**Místopředseda Senátu** [**Zdeněk Vojíř**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=18)**:** Děkuji, pane kolego. A nyní pan místopředseda senátu Jan Ruml. Prosím, aby to bylo chápáno jako reakce na dosavadní rozpravu.

**Místopředseda Senátu** [**Jan Ruml**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=90)**:** Chápal jsem vystoupení pana místopředsedy Sobotky spíš jako faktickou poznámku. Ale to, co řekl pan senátor Coufal, tak také, pokud se netýkalo projednávané věci. Co říkal pan senátor Bárta, tak ani vystoupení pana senátora Coufala se netýkalo projednávané věci. Byl bych rád, abychom neposuzovali to, jestli se něco týká, či netýká projednávané věci podle toho, zdali s tím řečníkem souhlasíme, nebo nesouhlasíme. To bychom se daleko nedostali. Senát byl vždycky pověstný určitou velkorysostí k vystoupení senátorů. A pokud vím, tak nikdy přemrštěně netrval na tom, aby každý hovořil přímo k meritu zákona, který projednáváme. Byl bych rád, abychom se tady vzájemně neokřikovali a nebrali si svobodu projevu.

**Místopředseda Senátu** [**Zdeněk Vojíř**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=18)**:** Děkuji vám, pane kolego. Konstatoval jsem, že jde o reakce na dosud proběhlou rozpravu. Chápu, že ani jedno z těchto vystoupení nebylo plně k věci. A nyní pan první místopředseda Sobotka. A dále se mi objevila další dvě jména na displeji. Teď hovoří pan první místopředseda Senátu pan senátor Přemysl Sobotka.

**Místopředseda Senátu** [**Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=34)**:** Pane předsedající, kolegyně a kolegové, opravdu jsem nechtěl, ale musím zareagovat na svého předřečníka kolegu Rumla. Myslím si, že my ve své náplni máme skutečně projednávání zákonů. A jestli v této chvíli z jeho úst zaznívá, že jestli se někdo odchyluje od jednacího řádu, že je to naše benevolence, tak já bych v této chvíli navrhoval, abychom kdykoliv k jakémukoliv zákonu hovořili o čemkoliv. A nejde přede vůbec o svobodu slova.

**Místopředseda Senátu** [**Zdeněk Vojíř**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=18)**:** Děkuji vám. Prvním přihlášeným na displeji je pan senátor Vlastimil Šubrt. Pane kolego, prosím, máte slovo.

**Senátor** [**Vlastimil Šubrt**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=39)**:** Vážený pane předsedající, dámy a pánové, předem se omlouvám, že rovněž nebudu mluvit k věci. Byl jsem otřesen tím, co tady zaznělo k zákonu, který se týká osob odvlečených do Sovětského svazu, s čím mohl být tento zákon spojen.

Proč jsem se rozhodl vystoupit? Zastupuji tady občany okresu Trutnov, který z více než tří čtvrtin patřil do Velkoněmecké říše. Sám jsem chodil do obecné školy s řadou spolužáků, kteří přišli ze Sudet, kde nyní bydlím. Považoval bych za zradu svých voličů, kdybych se neohradil vaším prostřednictvím, pane místopředsedo, proti tomu, co tady kolega Bárta řekl. Za město, za okres, kde jsou hroby našich pohraničníků, kde lidé odcházeli, odcházeli ne s 35 kg, ale často s holýma rukama, a ještě se po nich střílelo. Prosím, promiňte, že jsem se nechal trochu emotivně strhnout.

**Místopředseda Senátu** [**Zdeněk Vojíř**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=18)**:** Děkuji vám. Ani toto vystoupení nebylo zcela k věci. Ale konstatuji, že podle § 65 to byla reakce na průběh rozpravy. Může být tedy pouze faktickou poznámkou, a nesmí překročit dvě minuty. Prosím, abychom se tímto řídili.

Dalším přihlášeným je pan senátor Daniel Kroupa. Prosím, pane kolego.

**Senátor** [**Daniel Kroupa**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=88)**:** Děkuji. Pane předsedající, paní senátorky, páni senátoři, myslím, že není nic špatného, když někdo u tohoto stolku a možná i v senátorské lavici projeví nějakou emoci. Nicméně při posuzování zákonů bychom měli být schopni se od těchto emocí odpoutat, a soustředit se opravdu na věc, o kterou běží.

V tomto zákoně běží především o odvlečené osoby do Sovětského svazu a tím také běží o skutečnost, že se jimi zabýváme až nyní, až v roce 2002, ačkoli ta událost se odehrávala zhruba prvních pět let po roce 1945, po skončení druhé světové války.

To, co by mělo myslím zaznít z tohoto mikrofonu především, je jakýsi pocit studu za to, že v minulých dobách se o této věci mlčelo, že se tím nikdo nezabýval, že dokonce i stát, který se považoval za demokratický, totiž Československá republika po roce 1945, se tvářil, že se tyto skutečnosti nestaly. Že tedy naši politici té doby projevili přinejmenším velkou nestatečnost.

Ono se těžko o této věci hovořilo v situaci, kdy země byla plná cizích vojáků, kdy země byla plná pocitů vděčnosti vůči našim osvoboditelům a to jak z východu, tak ze západu. A tak se stalo, že spousta tragických příběhů, které prožívali lidé v tomto období, prostě zapadla, že se nestala tématem literárních a dalších uměleckých děl a že až teprve na základě více než desetileté snahy malé skupiny lidí, kteří byli s touto situací obeznámeni, se podařilo, že kolegové poslanci přišli s iniciativou, a předkládají tento návrh zákona.

Chci nejprve říci, že tento návrh zákona velmi vítám a jsem připraven ho podpořit.

K vystoupení pana senátora Bárty bych jenom chtěl poznamenat, aniž bych zaujímal stanovisko k tomu, co říkal, že mimo jiné obsahuje jeden problém, nad kterým bychom se měli zamyslet bez ohledu na to, jaké zaujímáme stanovisko vůči prezidentským dekretům, tedy dekretům prezidenta Beneše. Ono to zní velmi hanlivě, když se říká Benešovy dekrety, ony to byly prezidentské dekrety, které znamenaly, že stát ve chvíli, kdy nemohl fungovat normálním způsobem, se opíral o pravomoc prezidenta či odpovědnost prezidenta toto řešit. A jak všichni víme, těch dekretů byly desítky, pouze několik z nich je sporných.

A tady vyvstává otázka. Jestliže naši představitelé hovoří o tom, že tyto dekrety vyhasly, tak my se dnes máme odvolávat na tento dekret v tomto zákonu. A je tedy na zvážení každého z nás, zda to má smysl, pokud tato odvolávka vlastně neřeší vůbec nic.

Když tedy pominu tu spornou část vystoupení pana senátora Bárty, se kterou část kolegů nesouhlasí, podle toho, jak se staví k dekretům sporným, tak co by mohlo být nesporné, že jestliže tato odvolávka nic neřeší a nedotýká se materie v žádném slova smyslu, jde o to, zda je v tomto zákoně nutná a zda bychom si neušetřili zbytečné kontroverze tím, kdybychom tuto odvolávku vypustili, pokud na meritu věci nic nemění.

A spor o to, jaké máme stanovisko k prezidentským dekretům, bychom mohli odsunout na některé budoucí jednání, možná na některé semináře či debaty, kterými se budeme v budoucnosti pod vnějším tlakem či z vnitřní iniciativy Senátu zabývat.

Proto bych byl rád, kdyby vystoupení pana kolegy Bárty nebylo chápáno jako od věci právě proto, že se dotýká této otázky: musí tento zákon obsahovat odvolávku na sporné zákony? Pokud nemusí, tak si myslím, že se můžeme shodnout všichni, bez ohledu na to, jak se k těmto dekretům stavíme, že bychom ji mohli pozměňovacím návrhem odstranit.

Děkuji.

**Místopředseda Senátu** [**Zdeněk Vojíř**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=18)**:** Děkuji vám, pane kolego. A prosím, aby se slova ujala další přihlášená, paní senátorka Dagmar Lastovecká.

**Senátorka** [**Dagmar Lastovecká**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=101)**:** Pane předsedající, pane předsedo, dámy a pánové. Chci jenom upozornit na to, že ani já nejsem spokojena s tím, že takto důležitá materie je spojována s jakýmsi využitím k politickým půtkám, což bylo zahájeno prvním příspěvkem v obecné rozpravě.

Nicméně chci pouze říci, že ta odvolávka nebyla samoúčelná. Ona jaksi vycházela z toho pojetí, že odškodnění nemá být samostatně posouzeno, ale má být vázáno na to, že ten, kdo je odškodněn, nebyl pravomocně odsouzen, atd. Čili byl to jiný koncepční přístup k odškodnění.

A chci upozornit na to, že bez ohledu na nějaké dokazování panu senátorovi Bártovi, se všichni senátoři ve všech výborech přiklonili k pozměňovacímu návrhu, který tuto část zákona vypouští, takže tuto debatu považuji téměř za nadbytečnou.

**Místopředseda Senátu** [**Zdeněk Vojíř**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=18)**:** Děkuji vám, paní kolegyně, a prosím, aby se ujala slova paní senátorka Jaroslava Moserová.

**Senátorka** [**Jaroslava Moserová**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=43)**:** Pane předsedající, vážení, je už téměř zbytečné, abych hovořila po tom, co hovořila paní senátorka Lastovecká. Chtěla jsem znovu zdůraznit, že tuto věc seriózně projednaly čtyři výbory a všechny tyto výbory, kde je vyrovnané politické zastoupení, došly ke stejnému závěru a schválily identický komplexní pozměňovací návrh. Proto se přimlouvám za to, aby byl návrh zákona propuštěn do podrobné rozpravy, a abychom podpořili tento pozměňovací návrh. Děkuji.

**Místopředseda Senátu** [**Zdeněk Vojíř**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=18)**:** Děkuji vám, paní kolegyně. A teď už opravdu nemám nikoho přihlášeného, nikoho neregistruji a obecnou rozpravu končím.

Pane poslanče, chcete se k obecné rozpravě vyjádřit? Pan poslanec netrvá na vyjádření.

Ptám se tedy zpravodajů, pana senátora Jaroslava Kubína, zda si přeje vyjádřit? Není tomu tak. Pan senátor Ivan Havlíček si rovněž nepřeje se vyjádřit, pan senátor Milan Špaček také ne. Pak se tedy ptám pana zpravodaje garančního výboru senátora Josefa Pavlaty. Ten si přeje přednést své vyjádření. Prosím, ujměte se slova.

**Senátor** [**Josef Pavlata**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=24)**:** Tak, jak jste řekl, sedl jsem ke stolku zpravodajů, dělal si poznámky, ale dělal jsem si pouze ty poznámky, které se týkaly skutečně zákona, který projednáváme, takže jenom skutečně v těch pozměňovacích návrzích odvolávka na prezidentské dekrety je vypuštěna, jak za chvíli uvidíme. Dále mě zaujala informace ze zahraničního výboru Poslanecké sněmovny, na informace bohatá, kde přitom nebývá zvykem pořizování stenozáznamu, a k samotnému zákonu vlastně bylo jenom mluveno o té částce, jestli je správně vysoká nebo nízká. Pane předsedající, já bych tím ukončil toto své vystoupení a jsem připraven přednášet společné pozměňovací návrhy.

**Místopředseda Senátu** [**Zdeněk Vojíř**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=18)**:** Vážené kolegyně, vážení kolegové, nebyl předložen žádný z návrhů, o kterém bychom mohli hlasovat po ukončení obecné rozpravy. Proto tímto otevírám podrobnou rozpravu a ptám se, kdo se do této rozpravy hlásí. Pan senátor Josef Pavlata. Prosím. Předpokládám, že v tomto okamžiku jako senátor? Já musím nejprve dát prostor těm, kteří v podrobné rozpravě chtějí vystoupit. Nechce nikdo, takže podrobnou rozpravu končím, a asi se zbytečně ptám pana senátora. Vladimír Kulhánek se přihlásil, bylo to po ukončení rozpravy.

**Senátor** [**Vladimír Kulhánek**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=1)**:** Do podrobné.

**Místopředseda Senátu** [**Zdeněk Vojíř**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=18)**:** Do podrobné. Prosím.

**Senátor** [**Vladimír Kulhánek**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=1)**:** Pane předsedající, kolegyně, kolegové, já naprosto souhlasím s pozměňovacím návrhem, na kterém se shodly všechny čtyři výbory, nicméně dovolil bych si dát jistou modifikaci - ještě malou možnost změny, pokud byste to vzali, nenapsal jsem to písemně, poněvadž si myslím, že to za to nestojí.

Kolegové, kteří se tímto zabývali, možná trochu pozapomněli na to, že přece jenom od doby, kdy jsme prováděli, nebo kdy jsme schvalovali odškodňování, uplynula jistá doba a mnohdy poměrně dost velká. Tehdy byla částka 2 500. Myslím si, že tehdejší koruna nebyla shodná s dnešní korunou, a dovolil bych si přednést pozměňovací návrh k pozměňovacímu návrhu, který se týká pouze této částky, a navrhoval bych 3 500. Místo dvojky by tam byla trojka.

Předpokládám, že tento návrh lze vzít v úvahu, aniž bych ho dal na papíře. Děkuji vám.

**Místopředseda Senátu** [**Zdeněk Vojíř**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=18)**:** Děkuji vám, pane kolego. A teď bych chtěl pronést prosbu ke všem kolegyním a kolegům. Prosím, abyste se hlásili včas. Dělám dostatečně dlouhou přestávku před tou formulí ukončení rozpravy a vždy, nebo dnes již podruhé, se mi tam na poslední chvíli objeví jméno nebo ruka nahoře. Prosím, využijte spíše toho času předtím.

A teď se znovu ptám, kdo se hlásí do podrobné rozpravy? Nikdo. Děkuji, a teď ji opravdu končím. Pane poslanče, chcete se k ní vyjádřit? Pan poslanec nechce. Pane garanční zpravodaji? Nechcete se vyjádřit k podrobné rozpravě, ale přesto prosím, abyste přišel k řečništi, a předkládal pozměňovací návrhy tak, abychom o nich mohli hlasovat.

**Senátor** [**Josef Pavlata**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=24)**:** Pane předsedající, dámy a pánové, já bych tedy shrnul nejprve o čem bychom měli hlasovat. Jsou to schválené pozměňovací návrhy všech čtyř zúčastněných výborů. Máme je před sebou jako senátní tisk č. 195/1, 2, 3, 4 a ptám se, jestli mám ty celé dvě stránky číst. Jestli si nikdo nepřeje, abych je četl, tak bych jenom hovořil o těch problémech, které by byly před tím hlasováním. První věc.

**Místopředseda Senátu** [**Zdeněk Vojíř**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=18)**:** Promiňte, pane kolego. S faktickou poznámkou se hlásí se pan Kulhánek.

**Senátor** [**Vladimír Kulhánek**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=1)**:** Já jsem chtěl jenom konstatovat, že jsem nehovořil v obecné, ale již v podrobné rozpravě, o tom pozměňovacím návrhu k pozměňovacímu návrhu. Čili můj hlas nebyl pozdě, ale teď s tím, že…

**Místopředseda Senátu** [**Zdeněk Vojíř**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=18)**:** Dobře. Beru na vědomí. A mám ještě na displeji jméno pana kolegy Miroslava Coufala. Ten dokonce není přítomen, takže prosím, abyste ho z toho nějakým způsobem sejmuli.

Děkuji vám, a myslím, že se všechno vyjasnilo, nebo považuji za vyjasněné, a prosím pana garančního zpravodaje.

**Senátor** [**Josef Pavlata**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=24)**:** Čili já myslím, že to hlasování by se mělo rozvrhnout do tří postupných etap. První etapa by byla hlasování o tom, že budeme jednotně v § 3 odst. 1 uvažovat o tom nejpozdějším termínu jako 31. prosinci 2003, který navrhli tři výbory a zahraniční výbor se s ním v podstatě ztotožňuje. Takže to by bylo první hlasování.

Druhé hlasování by byl pozměňovací návrh k pozměňovacímu návrhu, který předložil kolega Kulhánek, a to by bylo v § 4, kde by na druhém řádku místo 2 500 Kč bylo 3500 Kč. Potom bychom mohli hlasovat o celém návrhu en bloc, a pak už by bylo jenom hlasování o závěrečném usnesení. Toto tedy navrhuji, a pokud je s tím souhlas, tak, pane předsedající, můžete to hlasování v tomto pořadí zahájit.

**Místopředseda Senátu** [**Zdeněk Vojíř**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=18)**:** Děkuji vám, pane kolego a ptám se, zda má někdo faktickou poznámku k tomuto postupu? Budeme tedy hlasovat v prvním hlasování o tom, zda přijmeme návrh všech ostatních výborů k § 3 odst. 1. Prosím.

**Senátor** [**Josef Pavlata**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=24)**:** Odstavec 1 § 3 bude znít - nárok na poskytnutí jednorázové peněžní částky je nutné uplatnit písemnou žádostí u příslušného orgánu podle § 5 k rozhodnutí a výplatě, a to **nejpozději do 31. prosince 2003**, jinak nárok zaniká.

**Místopředseda Senátu** [**Zdeněk Vojíř**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=18)**:** Po znělce budeme hlasovat o tomto prvním návrhu. Prosím o stanovisko pana předkladatele. Je kladné. Stanovisko pana garančního zpravodaje - také kladné. Můžeme tedy zahájit hlasování. Kdo je pro tento návrh, prosím, aby zvedl ruku a stiskl tlačítko ANO. Kdo je proti, prosím, aby zvedl ruku a stiskl tlačítko NE. Bylo to hlasování č. 38, z přítomných 57 se pro vyslovilo 55, nikdo nebyl proti při kvoru 29 to znamená, že tento pozměňovací **návrh byl schválen**. Prosím pokračujte, pane kolego.

**Senátor** [**Josef Pavlata**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=24)**:** Nyní budeme hlasovat o pozměňovacím návrhu pana kolegy Kulhánka s tím, že § 4 odst. 1 by měl nové znění - oprávněné osobě uvedené v § 2 odst. 1 **náleží jednorázová peněžní částka ve výši 3500 Kč** za každý, i jen započatý měsíc odvlečení. Zahajuji hlasování. Pardon, nezeptal jsem se na stanovisko. Pan předkladatel kladné, garanční zpravodaj rovněž.

Zahajuji hlasování. Kdo je pro tento návrh, prosím, aby zvedl ruku a stiskl tlačítko ANO. Kdo je proti, prosím, aby zvedl ruku a stiskl tlačítko NE. Bylo to hlasování č. 39, z přítomných 57 senátorek a senátorů se pro návrh vyslovilo 51, nikdo nebyl proti, při kvoru 29 to znamená, že **návrh byl schválen.**

**Senátor** [**Josef Pavlata**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=24)**:** Nyní bychom měli hlasovat en bloc **o celém návrhu** pozměňovacích návrhů s dvěma úpravami, které jsme již odhlasovali.

**Místopředseda Senátu** [**Zdeněk Vojíř**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=13.03.2002&par_3=18)**:** Stanovisko pana předkladatele kladné, pana garančního zpravodaje velmi kladné.

Budeme tedy o tomto návrhu hlasovat. Zahajuji hlasování. Kdo je pro, prosím, aby stisknul tlačítko ANO a zvednul ruku. Kdo je proti, prosím, aby zvednul ruku a stisknul tlačítko NE.

Bylo to hlasování č. 40. Z přítomných 57 senátorek a senátorů se pro vyslovilo 55, nikdo nebyl proti. Při kvoru 29 to znamená, že **návrh byl schválen.** Tím jsme vyčerpali pozměňovací návrhy.

**Zbývá nám hlasovat o tom, zda Senát vrátí návrh zákona obsažený v** [**senátním tisku č. 195**](http://www.senat.cz/xqw/xervlet/pssenat/historie?fo=3&cislo_tisku=195) **Poslanecké sněmovně, ve znění přijatých pozměňovacích návrhů.**

Zahajuji hlasování. Kdo je pro tento návrh, prosím, zvedněte ruku a stiskněte tlačítko ANO. Kdo je proti tomuto návrhu, prosím, zvedněte ruku a stiskněte tlačítko NE.

Bylo to hlasování č. 41. Přítomno opět 57 senátorek a senátorů. Pro se vyslovilo všech 57, proti nebyl nikdo. Při kvoru 29 to znamená, že **návrh byl schválen** a Senát vrací tento návrh zákona Poslanecké sněmovně ve znění přijatých pozměňovacích návrhů. Děkuji panu předkladateli, děkuji panu garančnímu i všem ostatním zpravodajům. Projednávání končím.

Současně končím projednávání dnešního dne. Přerušuji schůzi do zítřka do 9.30 hodin. Děkuji vám všem.